

**Zvoniti
po
toči je
prepozno**

VOJKO COLJA

Po vectedenski anarhiji in samomoru državnih institucij sedaj Albaniji grozi se državljanska vojna nepredvidljivih posledic za vso balkansko smodnisično. Vlada narodne enotnosti Bashkima Fina, se je namrec z nasla razpeta med ultimativnimi zahtevami upornega Juga po odstoju predsednika Berisha in prav tako ultimativno zahtevo upornega Severa, da se ne sme pogajati z južnimi uporniki. »Pomagajte si in mi vam bomo pomagali,« pa je bil v bistvu edini nasvet, ki ga je včeraj Evropa dajala Albancem. Evropski diplomati so nedvomno pozabili, da je tudi Evropa posredno kriva za sedanjí zaplet, ker je po začetni pomoči Albanijo prepustila »demokratu« Saliju Berishi in ni hotela razumeti, da se je obdal s sleparji in izkorisčevalci. Ze res, da je vmešavanje v notranje zadeve suverene države nedopustno, a ko so napake nekega režima tako očitne kot ob albanskem primeru, bi morala Evropa ukrepati in ne bi smela dopustiti, da v imenu »divjega liberizma« ljudi parafinancne družbe ob podpori vladajočih politikov spravijo na be-rasko palico.

Sedaj je treba gasiti požar, ki lahko butne preko meja Albanije in vname sirše balkansko območje. Italija je včeraj proglasila izredno stanje, začela z izgonom »nasilnih« prebeglih Albancev in baje načrtuje pomorsko blokado albanskih pristanisc. Se bolj zaskrbljena je Grčija, ki se na lastno pest mimo Evrope ze pogaja z upornim Jugom in je preko noči pozabila na odprte racune z Makednijo in sedaj s Skopjem isce skupne protipozarne ukrepe. Seveda v upanju, da so to res samo protipozarne ukrepi in ne kaj hujšega. Turcija namrec odkrito govori, da so na delu sile, ki hočejo razkosati Albanijo, ki hočejo državljansko vojno med nerazvitim Severom in razvitim Jugom...

Kot vedno pa se Evropa le posvetuje, isce skupen dogovor in se ne meni, da s tem pusca na cedilu Albance in z njimi tudi Italijo, ki se je prav tako z nasla na prvi bojni crti in ki sedaj edina nosi tezo albanske tragedije v brk evropski integraciji in solidarnosti.

ALBANSKA KRIZA / OB ODLOKU ZA ZAČASNO BIVANJE PREBEGLIH IN ZA IZGON »NASILNEŽEV«

Izredno stanje na italijanskem ozemlju zaradi prebeglih Albancev

V Italijo se je po dvodnevni poizvedovalni misiji v Albaniji vrnila delegacija EU



RIM. TIRANA - Zaradi množičnega prebega Albancev na italijansko ozemlje je vlada včeraj za obdobje do 30. junija proglasila izredno stanje in sprejela zakonski odlok, ki dovoljuje prebeglim »začasno bivanje« v Italiji in jim nudi vso humanitarno pomoč. Odlok pa predvideva izgon vseh tistih, ki ogrozajo javno varnost ali so zagrešili kazniva dejanja.

Kot je obrazložil notranji minister Giorgio Napolitano, bodo prebegli lahko ostali v Italiji 60 dni, začasno dovoljenje za bivanje pa jim bodo lahko podaljšali do 90 dni. Vsekakor pa bodo dovoljenja preklicali, ce so bo položaj v Albaniji izboljšal. Napolitano je tudi povedal, da je v Italijo do včeraj prebeglo že 10.619 Albancev, da so včeraj izgnali in pospremili v Albanijo 289 »nevarnih« oseb in da so zaplenili 161 plovil. Notranji minister je obenem napovedal strožje ukrepe, tako da bi v dogovoru z albanskimi oblastmi preprečili nadaljnje prebege. Italija se bo obenem tudi na lastno pest potrudila, da bo poslala humanitarno in drugo pomoč Albaniji.

Medtem se je včeraj v Italijo po dvodnevem preverjanju položaja v Albaniji vrnila delegacija Evropske unije, ki je našla brezupen položaj, saj ni jamstev, kam bi končala morebitna humanitarna pomoč.

Na 2. strani

Na 11. strani

RIM / SENAT ODOBRIL UKREPE PROTI BREZPOSELNOSTI

Vlada pripravlja varčevalne ukrepe

RIM - Senat je z večino glasov včeraj zvečer odobril sklop ukrepov za boj proti brezposelnosti, ki jih je pripravil minister za delo Tiziano Treu. Za ukrepe so glasovale stranke večinskega zavezništva (SKP na eni strani in RI sta izrazila nekaj pomislekov), proti pa sta bila Kartel svoboscin in Severna liga. Sedaj se bo o sklopu ukrepov morala

izreci poslanska zbornica.

Medtem pa vlada pripravlja spomladanske varčevalne ukrepe. Kaže, da bo obseg ukrepov okoli 15.000 milijard lir, dokončno pa se bo vlada odločila, ko bo objavljeno uradno blagajniško poročilo. Ce je obseg ukrepov znan, ni pa jasno, kako namerava vlada prihraniti ta sredstva. Vlada razmislija o možno-

sti posegov v odpravninske sklade, cemur nasprotujejo podjetniki, in na odpravninah, cemur nasprotujejo sindikati. Vozel je zapleten, istocasno pa se mora vlada spoprijemati tudi s problemom televizijskega sistema, kateremu nasprotuje opozicija in o katerem tudi v vladni koaliciji ni enotnosti.

Na 2. strani

Nogomet: dogovor RAI-Cecchi Gori

RIM - Državna radiotelvizija RAI in televizijska družba Cecchi Gori sta dosegli sporazum o pravici do televizijskih prenosov prvoligaskih nogometnih tekem. RAI bi v bistvu imela ekskluzivno pravico do neposrednih prenosov, Cecchi Gori pa pravico do posrednega prenosa ene tekme med 19. in 22.30. Berlusconi je Mediaset je že napovedala priziv na garanta za založništvo.

Minister Thaler sprejel italijanskega ambasadorja

LJUBLJANA - Slovenski zunanji minister Zoran Thaler je včeraj sprejel italijanskega veleposlanika v Sloveniji Massima Spinettija, katere mu je izrazil zadovoljstvo nad nedavnim obiskom italijanskega premiera Romana Prodi in predsednika poslanske zbornice Luciana Violanteja v Ljubljani. Obiska je ocenil kot uspešno in izrazil željo, da bi sodelovanje potekalo se naprej v tej smeri. (STA)

Trst: Na desni tekma Dressi - Donaggia

TRST - Kartel svoboscin se bo 27. aprila predstavil trzaskim volilem z dvema zupanskima kandidatom. Nacionalno zavezništvo je potrdilo kandidaturu svojega pokrajinskega koordinatorskega Dressija, Lista za Trst, »Forza Italia«, CCD in CDU pa za zupansko mesto kandidirajo predsednika Trgovinske zbornice, bivšega demokratičnjana Adalberta Donaggia.

Vsodržavna vodstva strank desnosredinske koalicije niso zgladila razkola v trzaski desnici. Sodelavci Gianfranca Finija so brez oklevanja podprli stalisca trzaskе stranke, isto je naredila »Forza Italia«, ki je v Trstu sklenila volilni in politični dogovor z melonarskim gibanjem. Berlusconi je stranka je tudi prizgala luč, za kandidaturu Donaggia.

Stranke koalicije Oljke bodo po pričakovanjih ločeno podprle Riccarda Illyja. Na koncu so prevladala toga stalisca Ljudske stranke, ki je nekajkrat tudi zagrozila, da bo izstopila iz zavezništva.

Severna liga bo za zupana kandidirala Federico Seganti. Med kandidati za občinski svet je tudi nekaj Slovencev.

Na 5. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Srečanja o Kraškem parku

Na Opcinah in v Sesljanu je tekla beseda o načrtovanem Kraškem parku, ki ga bo upravljala KGS.

Stran 5

Streljal na mater svojih otrok

Priletni moski je v Trstu streljal proti ženski, s katero ima dva otroke, vendar ni želela več živeti z njim.

Stran 5

Kongres tržaskеga sindikata CISL

Na Pomorski postaji v Trstu se je včeraj pričel dvodnevni kongres trzaskе teritorialne zveze sindikata CISL, delavci tovarne Stock pa so odobrili načelni sporazum o zaposlitveni prenosni.

Stran 6

Oljka objavila seznam kandidatov

Včeraj so v Gorici objavili seznam kandidatov Oljke za pokrajinski svet

Stran 8

Lep ljubiteljski Hrup za odrom

Openski mladinski oder SKD Tabor je v letošnji sezoni pripravil zabavno komedijo Michaela Frayna Hrup za odrom. Mladi igralci so pod vodstvom režiserke Edit Frančeskin zgradili dobro predstavo.

Stran 10

Konfekcija
MAGNUM
ABBIGLIAMENTO
FERNETIČI 24 - Tel. 212921

POZOR!

V naši trgovini
vse modne novosti

— POMLAD - POLETJE 1997 —

Pohiite z obiskom!

Do
4.380.000 lir
za zamenjavo nad 10 let
starega
rabljenega avtomobila

LUCIOLI srl

zastopstvo **FIAT**

Ulica Flavia 104 - TRST
Tel. 383050

Danes lahko kupis Peugeot 106 ze za

13.320.000*



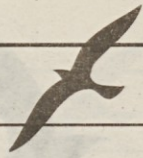
ali pa s klimatsko napravo s 2.050.000 lir popusta.
Informiraj se pri

PADOVAN & DE CARLI
ZASTOPSTVO **PEUGEOT**

ul. Flavia 47



Trst ☎ 827782



RIM / VRSTA SREČANJ GOSPODARSKIH MINISTROV

Vlada že pripravlja varčevalne ukrepe

Podjetniki nasprotujejo poseganju po odpravninah

RIM - Predsednik vlade Romano Prodi in minister za gospodarstvo Carlo Azeglio Ciampi sta že večkrat poudarila, da bo vlada odločila finančni obseg spomladanskih varčevalnih ukrepov, ko bo objavljeno uradno blagajniško poročilo o stanju italijanske državne blagajne. Porocilo napovedujejo za ta teden.

Medtem pa se kot na tekočem traku vrstijo srečanja med gospodarskimi ministri, ki pripravljajo obseg varčevalnih ukrepov. Včeraj so se po vladni seji, ki je bila posvečena albanski krizi, gospodarski ministri sestali s predsednikom vlade in generalnim državnim računovodjo Andreom Monorchiem. Na srečanju je sodeloval tudi predsednik skrbstvenega zavoda Inps Gianni Bilia, kar so mnogi komentatorji ocenili kot dokaz, da so spet preučili možnost, da bi varčevalni ukrepi zajeli tudi zdravstvo in pokojnine.

Skoraj istocasno so prišli na predsedstvo vlade tudi predstavniki poslanskih skupin večine. Fabio Mussi (Demokratska levica), Diego Masi (mesana skupina) in Tullio Grimaldi (SKP) so novinarjem povedali, da so se srečali z ministrom za odnose s parlamentom Giorgiom Bogijem, da bi pripravili današnje srečanje med premierom in predstavniki vseh poslanskih skupin. Na tem srečanju naj bi govoril o odno-

sih med vlado in parlamentom in o pravicah opozicije. Vsi trije so izključili, da bi med srečanjem načeli tudi vprašanje dodatnih varčevalnih ukrepov. Povsem različna je bila verzija predsednika poslancev Zelenih Maurizia Pieronija, ki je poudaril, da je bil govor o dodatnih varčevalnih ukrepih. Včeraj niso načeli vsebinskega vidika ukrepov, ampak so se omejili na metodološko vprašanje. »Vsi smo podčrtali, da je treba sklop ukrepov izoblikovati na skupni seji večine, da se ne bo ponovilo običajno naprežanje vrvi, ki smo mu bili priča v zadnjih mesecih, ko se je po napovedi vlade začel spor s Stranko komunistične prenovke. Katero od dveh poročil je pravilno, je ostala včeraj skrivnost, ki bo najbrž izzvala precej ugibanj.

Finančni obseg varčevalnih ukrepov ni se znan, toda po oceni gospodarskih ustanov naj bi se sukal med 14.000 in 20.000 milijardami lir. Spomladanski varčevalni ukrepi, ki naj bi Italiji omogočili, da zadosti merilom maastrichtskega sporazuma (3-odstotno razmerje med bruto proizvodom in zadolžitvijo), gotovo ne bodo neboleči. Stranka komunistične prenovke je s prenovke je s predsednikom Armandom Cossutto včeraj ponovila, da jim nasprotuje in da ne bo dovolila

klestenja postavk socialne države ali privitja davčnega vijaka. SKP se zdijo dodatne žrtve nesprejemljive, se zlasti ker se cilju - pristopu k evropski valuti evro odpovedujejo tudi druge evropske države z Nemčijo na čelu.

Toda kako bi vlada lahko prihranila dodatnih stotin milijard lir? Tudi o tem vprašanju je v zadnjem času veliko uganj. Ena od možnosti naj zadevala odpravnine, saj naj bi odpravninske sklade ne imela več podjetja, ampak naj bi sredstva hranilo zakladno ministrstvo. Taki možnosti nasprotujejo predvsem podjetniki, ki so tudi včeraj nadaljevali s svojo ofenzivo proti poseganju po odpravninskih skladih. Zvezi industrijcev so se v tej ofenzivi pridružili predsednik bančne zveze Tancredi Bianchi in tudi upravitelji državnih podjetij, po oceni katerih bi ukrep hudo prizadel javna podjetja, bil bi pa naravnost protustaven, če bi zadeval samo državne družbe in ne zasebnih.

V debato, ki plamti že nekaj tednov, so spet posegli predstavniki opozicije. Kartel se opredeljuje za strukturne ukrepe, ki naj bi klestili izdatke v skrbstvu in zdravstvu, obenem pa zahteva vlado, naj ukrepa takoj in naj ne odlaga z varčevalnimi ukrepi na povolilni čas.

ZAJAPOSLOVITEV / MED OKROGLO MIZO

Obnovitev dialoga D'Alema - Cofferati

Tajnik DSL se je opravičil zaradi preostre polemike med strankinim kongresom

RIM - Levica se sooča o socialni državi in o vprašanju dela, vendar v bolj umirjenem tonu kot na kongresu Demokratske stranke levice, kjer je bil ton polemike med tajnikom DSL Massimo D'Alema in tajnikom Cgil Sergiom Cofferati jem zelo oster. Priložnost za obnovitev dialoga (z vsebinskega vidika je razdalja se precejšnja) je bilo srečanje o problemu zaposlitve, ki so ga priredili javni uslužbenci Cgil v Rimu.

Srečanje je uvedel turinški profesor Maurizio Revelli, ki je govoril o »revoluciji brez subjektov« in o »družbeni drobni, ki napoveduje krah levice«.

Massimo D'Alema je zavrnil tako pesimistično gledanje na družbeno dogajanje. Po njegovem mnenju se politika ne sme vdajati »tako apokaliptičnemu pesimizmu«, ampak mora biti bolj optimistična. Razvil je svoj pogled na globalizacijo tržišča, opozoril, da je italijanska socialna država diskriminatorna in da sciti samo del zaposlenih. In v tem okviru je samokritično



Massimo D'Alema



Sergio Cofferati

pripomnil, da je bil »med kongresom DSL ton včasih preoster« in da ni v zadostni meri priznal sindikatu - predvsem pa Cgil velik napor v »vođenju prožnosti tržišča dela«. Dodal je tudi, da bi bila polemika manj zbadljiva, ko bi bil Cofferati v svoji razpravi bolj izpostavljal ta aspekt.

Tajnik Cgil je dejal, da je na kongresu govoril o »pogodbah o postopnosti, o osamljenosti sindikata, vendar je bila ta ena od najmanj poslušanih pripomb«. Vsekakor pa je po Cofferatijevem mnenju debata koristila levi, saj je po soocanju na kongresu vprašanje zaposlitve postalo ena od osrednjih tem razprave v državi. Dodal je, da mu polemika z D'Alema ni povzročila nespečnosti, bil pa je vsekakor v zadregi, ker so ga do tedaj vsi obtoževali, da je preveč pripravljen na iskanje inovativnih rešitev, potem pa so ga obdolzili radikalnosti.

D'Alema je spodbudil

sindikato, naj izoblikuje svoje predloge o reformi socialne države, toda Cofferati iz ziva ni sprejel. »Sindikato bo pripravil svoje predloge, toda vsak mora ohraniti svojo vlogo. Mi potrebujemo in želimo predvsem jasnega sobesednika v vladi in vecini, ki jo podpira,« je dejal tajnik Cgil. Z voditeljem DSL sta se locila tudi ob vprašanju, ali naj bo vseh delavcem na svetu zajamcena vsaj neka osnovna ravni pravic. D'Alema je menil, da gre za vzvisen cilj, vendar se lahko spremeni v protekcionizem, medtem ko je Cofferati opozoril, da popuščanja pri zasciti ne koristi nezascitenim, ampak lahko samo prispeva k nižji ravni varstva za zascitene.

D'Alema je tudi napovedal svojo prisotnost na sobotni manifestaciji za delo, ki so jo organizirale sindikalne konfederacije. Pri tem se je obregnil ob tajnika SKP Fausta Bertinottija, ki je ostro repliciral.

NOVICE

Nove prevare pri mlečnih kvotah

RIM - Prvi podatki o placevanju glob zaradi prevelike proizvodnje mleka naj bi prinesli na dan razne prevare, kot na primer dogovore s proizvajalci mleka, ki pa so brez ene same kравe, ali mleka v prahu, ki so ga dali na tržišče, medtem ko je bilo namenjeno za živinorejo. Poleg tega so si tudi podatki Aime in pristojnega ministrstva zelo vsaksebi: Aima pravi, da je bilo plačanih 87 milijard, ministrstvo pa 63 milijard. Čudno je tudi, da so obveznost poravnali prav tisti, ki so imeli visoke, tudi milijardne globe. Tako naj bi se izognili nadaljnjim kontrolam: kaže, da so nekatere sirarne uporabljale mleko v prahu, medtem ko so v dokumentaciji prikazovale, da so ga nabavile pri posameznih proizvajalcih, ki so imeli določene kvote, vendar so bili brez krav. Proizvajalcem so seveda placevali na črno.

Greganti zanika plačevanje podkupnin

MILAN - Včeraj so na procesu o domnevnih podkupninah za dražbe Enela začeli zasliševati Prima Gregantija, bivšega funkcionarja KPI iz Turina, ki ga obtožujejo korupcije in nezakonitega financiranja strank. Greganti je zanikal, da bi prejel kakršenkoli znesek od Lorenza Panzavolte, bivšega predsednika Calcestruzzija, ene od družb grupe Ferruzzi. Dejal je, da mu je grupa Ferruzzi izplačala 621 milijonov lir, vendar kot plačilo za opravljeno delo: bil je namreč svetovalec za nekatere nacrtje, ki jih je grupa nameravala uresničiti na Kitajskem.

Gladovna stavka Pannelle

RIM - Voditelj reformatorjev Marco Pannella nadaljuje z gladovno stavko iz protesta proti odločitvi vlade, ki je za glasovanje o 11 referendumih določila 15. junij, ko so sole že zaprte in je veliko ljudi na dopustu. Pannella zahteva, naj se o referendumih izrekamo pred koncem maja. Po njegovem mnenju namreč ne drži utemeljitev, češ da bo tako kampanja za upravne volitve jasno locena od referendumov.

Bindijeva in elektrošok

RIM - Ministrica za zdravstvo Rosy Bindi je potrdila, da je posebni studijski skupini naročila izdelavo glavnih smernic o terapijah in mentalnih obolenjih, vključno z elektrošokom. Medtem ne more ničesar suspendirati, je pojasnila Bindijeva, ker terapija z elektrošokom dejansko nikoli ni bila suspendirana. Nove smernice naj bi izdelali v enem ali dveh mesecih.

Trije mladi raziskovalci utonili v deročih vodah reke Orta

PESCARA - Trije univerzitetni študentje iz Pescara, ki so sodelovali na arheološkem raziskovalnem taboru, so včeraj popoldne izgubili življenje v se ne povsem pojasnjeni nesreči.

Po dosedanjih novicah so trije nesrečneži skupaj s številnimi kolegi fakultete za arhitekturo sodelovali na raziskovalnem taboru, ki ga je organiziral Arheoclub skupaj z narodpisnim muzejem Abrucov. Raziskovali so longobarska naselja v dolini reke Orta pri kraju San Tommaso Caramanico. Kaže, da se je nesreča pripetila med opoldansko pavzo.

Skupina raziskovalcev se je podala na sprehod do reke. Kaže, da je mlada Raziskovalka Eva Giuliani hotela do vode, vendar se je zdrsnila na spolzbem bregu in padla v vodo. Na pomoč ji je priskočila prijateljica Lucia Capocchia, vendar je v močnem toku takoj omagala. Prav tako je omagal Marco Antonio Florio, ki je dekletoma priskočil na pomoč.

Ostali so nemudoma poklicali gasilce, ki pa trem raziskovalcem niso mogli več pomagati. Lahko so samo potegnili iz vode tri trupla in jih odpeljali v bližnjo mrtvašnico.

ZBORNICA / NOVOSTI

Predlog Bassanini naj bi oklestil italijansko birokracijo

RIM - Ali so vsemogočni italijanski birokraciji, ce že ne ure in dnevi, pa vsaj meseci steti? Tako bi kazalo, sodeč po zakonskem osnutku o preureditvi upravnega stroja, ki so ga včeraj odobrili v poslanski komisiji za ustavne reforme. Predlog, znan po predlagatelju, ministru Bassaniniju, naj bi v živo posegel v državni aparat in pometel s tistimi določili, ki so doslej zavirala upravno delo javnih uradov, ustvarjala dolge vrste pred okenci uradov krajevnih uprav in spravljala nemočnega državljana v nejevoljo ter, včasih, tudi v obup.

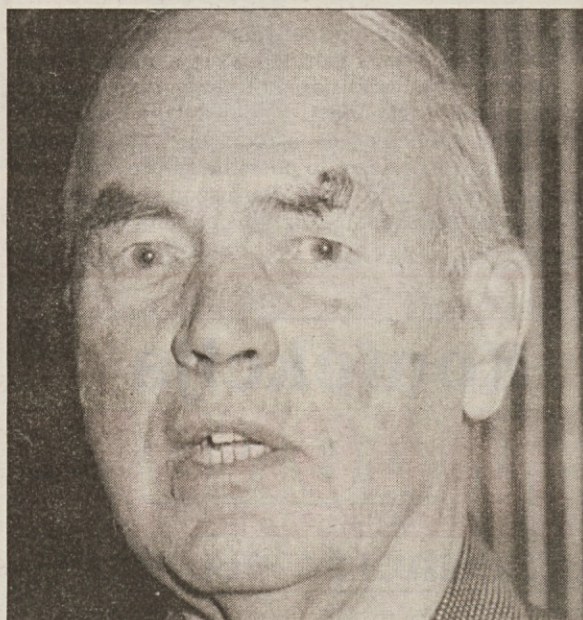
Kako »revolucionaren« bo ta zakon, ko bo stopil v veljavo, prica že dejstvo, da bo ukinil nekatere že stoletne zakonske norme (se iz leta 1896). Med novostmi, ki jih uvaja, naj omenimo le najbolj pomembne.

Veljavnost potrdil se bo podvojila (od sedanjih treh mesecev na šest), nekatera potrdila pa bodo imela trajno veljavo. Uradi bodo lahko sprejeli tudi zapadla potrdila, ce bo državljani s podpisom jamcil za resničnost vsebine. Predložitelj bo lahko potrdil avtentičnost fotografiji kar pri okencu. Na dokumentih ne bo več obvezno prijaviti stanu. Rojstvo otroka bodo lahko prijavili eden od staršev, zdravnik, babica ali drugi ljudje, ki so prisostvovali porodu, in sicer v roku treh dni po porodu (v bolnišnici) in v roku desetih dni (na občini) ter brez prič. Krajevne dajatve (davek na smeti in druge) bo mogoče plačati z bankomatom in reditno kartico. Diplomiranci iz prava, političnih ved in ekonomije se bodo lahko vpisali v seznam občinskih tajnikov. Iz tega seznama bodo župani izbirali občinskega tajnika, ki bo obdržal mesto do izteka županovega mandata. V občinah z več kot 15 tisoč prebivalci bodo uvedli tako imenovane city menadžerje, ki naj bi vodil upravno kolesje občine.

RIM / PRESTAJAL BO HIŠNI PRIPOR

Erich Priebke v samostanu

Tullia Zevi dvomi v možnost ksanja, advokat izključuje pobeg



RIM - Erich Priebke, eden glavnih krivcev za pokol v Ardeatinских jamah, bo odslej v hišnem priporu v samostanu nemških redovnikov v okolici Rima. Vendar pa mu življenje v odmaknjenosti zelo verjetno

ne bo prineslo spreobrnitve, vsaj tako je prepričana predsednica italijanskih židovskih skupnosti Tullia Zevi. Vse se lahko zgodi, vendar pa bi po njenem prepričanju človek, ki ni nikoli pokazal niti trohice

obžalovanja nad tem, kar je storil, ki ni nikoli podvomil v pravilnost lastnih dejanj, ki je se zmeraj prepričan, da moraš slepo izvajati povelja, težko spremenil mnenje in odnos do svojih dejanj. Eden od Priebkovih zagovornikov Giosuè Naso pa je novinarjem izjavil, da se je sicer njegov varovanec razveselil odločitve o hišnem priporu, vendar pa se mu bo moralo stozilo po zaporu. V Priebkovem primeru, je se dejal advokat, bodo namreč določila o hišnem priporu izvajali do zadnje picice, kar pomeni, da bodo zapornika strogo nadzirali. Izključil je možnost, da bi Priebke pobegnil, kot je to pred leti storil Kappler: slednji je namreč prestajal dolgo zaporno kazen, medtem ko Priebkeja čaka nov proces, pri tem pa bo lahko racuna na dve zanj ugodni odločitvi sodnikov.

GOSPODARSTVO / KRIZA

Kanček upanja za Veplas in Vetroresino

122 uslužbencev čaka, kakšna bo njihova usoda

VIDEM - Delavci podjetij Veplas iz Spetra in Vetroresina iz Povoletta bodo v prihodnjih dneh izvedeli, kakšna bo njihova usoda. Obe podjetji spadata v okvir družbe Sarplast iz Sirakuz, ki je zaslo pred nekaj tedni v stecaj. V Veplasu je zaposlenih 21 uslužbencev, v Vetroresini 101, obe podjetji pa sta zabeležili v lanskem letu, kljub že skoraj dveletni krizi matičnega podjetja, dobre poslovne rezultate: Veplas je ustvaril za 5 milijard prometa, Vetroresina pa 24, poleg tega pa sta obe razpolagali s trdnim tržiščem in sta imeli dokajšnje število naročil, ki bi jim zagotavljale nadaljnje življenje.

Te pozitivne gospodarske okoliščine so spodbudile padovanškega podjetnika Feliceja Scocimarra, ki je predložil stecajnemu upravitelju Carmelu Zappuli v Sirakuzo prošnjo za najem podjetja Sarplast. Njegova poteza je na-

letela na odobravanje sindikalnih predstavnikov, saj predstavlja resilno bilko za uslužbenice obeh podjetij, ugodno pa jo je ocenil tudi nekaj mesece za industrijo Gianfranco Moretton. Ne gre namreč pozabiti, da sta bili pred nekaj meseci obe podjetji iz nase dežele na dražbi, a nihče se ni javil, da bi ju odkupil.

O njuni usodi bodo sedaj odločali na Siciliji. Podjetnik Scocimarro bi zelel vso zadevo zaključiti do velike noči, da bi lahko nato čimprej začel udeležati svoje gospodarske načrte. Zato bo danes v Sirakuzi srečanje med Scocimarrom, predstavniki deželne finančne družbe Friulia, ki je soudeležena pri zadevi, odbornikom Morettonom, sindikalnimi predstavniki in sodniki, da bi se dokončno odločili, ali bo obe podjetji možno rešiti (in s tem rešiti tudi 122 delovnih mest).

MANJŠINA / STALIŠČE SKP

Vlada ni zadostila zahtevam manjšine

Najbolj pereči problemi niso še rešeni
Kritična ocena do izkušnje župana Illyja

TRST - Slovenski komunisti so minule dni ocenili razmere v manjšini. Proces dogovarjanja in usklajevanja stališč, ki se je pričel po izbruhu pojavov revansizma v zvezi s krahom TKB in neuspešnih poskusih vsiljevanja nenaravne bipolarnosti v naši skupnosti, napreduje in se utrjuje, kljub protislovjem in občasnim odmikom. Kar prica o tem, da gre za globoke spremembe, ki terjajo veliko samoodpovedi in politične zrelosti.

Ce je manjšina v prehodnem obdobju, tedaj velja, da so vse njene komponente na preizkušnji in ni rečeno, da jo bodo vse tudi prestale. Med propagando in resno zavzetostjo za reševanje problemov zeva namreč globok prepad, ki je javnosti iz dneva v dan bolj očiten.

Ce je med ljudmi razumljivo določeno nezaupanje, ki ga je mogoče premostiti samo z najsiršim sodelovanjem in prozornostjo, so pa obsodbe

vredni poskusi ribarjenja v kalnem, kakršnim smo priča s strani nekaterih kricavih obrobni skupin v naši manjšini. Tudi zato smo komunisti za čimprejšnjo izvedbo notranjih volitev, da bo vsem jasno, kdo koga predstavlja in kdo ne.

Bolj kot notranje obračunvanje v manjšini se nam zdi pozornosti vredno, kako se razvija dialog med Slovenijo in Italijo in kako italijanska vlada uresničuje manjšini dane obljube o zakonski zasciti in reševanju nekaterih konkretnih vprašanj.

Negativno se nam zdi, da se premieru Prodiu ni zdelo potrebno prisluhniti mnenju slovenske manjšine o lastnih problemih. Navsezadnje smo Slovenci v Italiji in njegovi neposredni pristojnosti, da o tem, kako smo ga na volitvah podpirali sploh ne govorimo.

Od prvega srečanja s podtajnikom Fassinom je minilo že skoraj pol leta in niti ena od tedaj izre-

cenih obljub se ni bila uresničena. Kmalu se prične predpis v sole in dvojezični solski center v Spetru se vedno čaka na podpis ministra Luigijsa Berlinguerja, s katerim bi bila sola vendar priznana.

Medtem je parlament odobril Bassaninijevo reformo javne uprave in v tem okviru tudi ukrepe o solski avtonomiji. Zdi se nam, da kljub nedvoumni obljubi v teh ukrepih niso omenjene slovenske sole, niti ni urejen status sindikata slovenskih solnikov.

Ceprav je senat na predlog SKP osvojil normo, ki je premoščala pomisleke uradov predsedstva vlade in zakladnega ministrstva, jo je vlada pozneje umaknila skupaj z zadevnim dekretom. Problem prispevkov za Primorski dnevnik je zato, kljub številnim obljubam, še vedno dramatično odprt.

Razprava o zascitnem zakonu se medtem se ni pričela, ceprav je bil že zamenjan poročevalec. Namesto zelenega Boata bo zakonu sledil demokratični levicar Maselli. Slovenci pričakujemo, da nas bo poročevalec sprejel na pogovor, kakor bi radi, da bi nam prisluhnila vlada, preden bi predstavila parlamentu morebitne popravke na nas skupni osnutek. V nasprotju primeru bo res veljalo, da se odloča »o nas, toda brez nas«.

Na koncu so slovenski komunisti ocenili skorajšnje upravne volitve v Trstu in Gorici. Kot vse kaže, so med strankami prevladala ozka egoistična stališča, zaradi katerih ne bo možen enoten nastop, ki je edini porok za zmago, kot dokazujejo izidi volitev v senatnih okrožjih v obeh mestih.

Komunisti so kritični do preteklega izkušnje tržskega župana Illyja in sodijo, da je to njihova pravica. Navsezadnje so ga pred štirimi leti samostojno podprli v balotazi proti kandidatu desnice. Kljub temu pa se je Illy izneveril prvotnemu duhu in sedaj očitno koketira z desnico, Oljko pa je pustil na cedilu.

Slovenski komunisti z zadovoljstvom ugotavljajo, da je SKP uvrstila na svoji kandidadni listi večje število slovenskih kandidatov, predvsem mladih, kar v dobri meri odraža njihovo aktivnost in družbeno zasidranost.

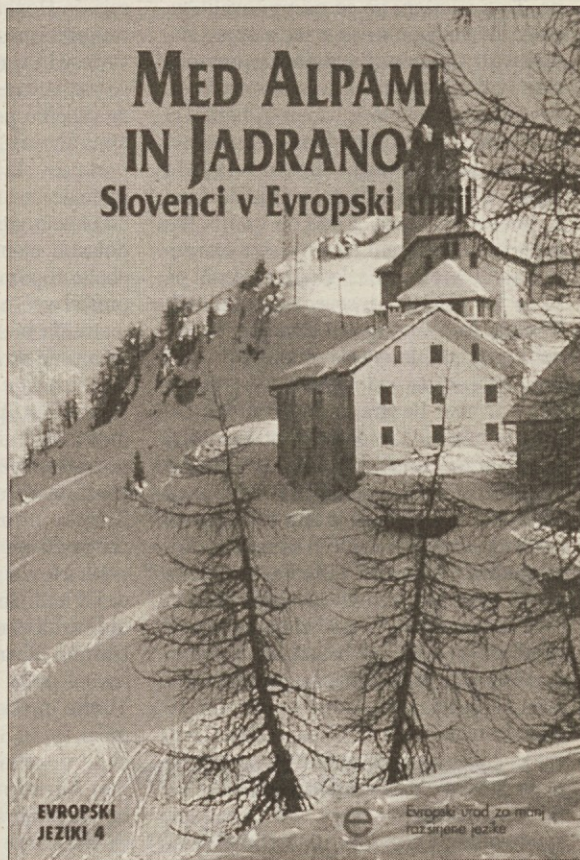
V prepričanju, da bodo Slovenci cenili načelno zavzetost SKP, na vsedravnem in krajevnem merilu, za priznanje naših manjšinskih pravic, pozivajo slovenski komunisti vse člane in simpatizerje, naj s svojimi podpisi prispevajo k predstavitvi in uveljavitvi svoje liste.

Slovenska
komponenta SKP

CELOVEC / PREDSTAVITEV

Informativna brošura o Slovencih v Evropski uniji

Publikacija je prispevek k boljši informaciji o položaju manjšin



CELOVEC - V koroskem glavnem mestu je včeraj na dobro obiskani novinarski konferenci bila predstavljena brošura »Med Alpami in Jadranom - Slovenci v Evropski uniji«, ki jo je izdal Evropski biro za manjšine jezikovne (EBLUL). Avtor brošure Bojan Brezigar, hkrati tudi podpredsednik biroja EBLUL s sedežem v Dublinu, je ob predstavitvi poudaril, da pri brošuri sicer ne gre za znanstveno, ampak za informativno publikacijo. Brošura vsebuje kratek prikaz zgodovine, politike, kulture, jezika, šolstva in gospodarstva ter vse osnovne podatke o Slovencih v Avstriji in Italiji. Izšla je v nakladi 15.000 izvodov in v petih jezikih (slovenščina, nemščina, italijanscina, angleščina in francoščina), posredovana pa bo vsem parlamentarcem in institucijam EU, Sveta Evrope, ostalim evropskim organizacijam in ustanovam, ki se bavijo z vprašanjem jezikovnih in etničnih manjšin, ter vsem narodnostnim organizacijam v Evropi. Da je brošura lahko izšla v petih jezikih, je omogočil Urad za Slovence pri MZZ v Ljubljani s posebno finančno podporo.

Predsednik avstrijskega komiteja EBLUL Karel Smolle, ki je ob predstavitvi nove publikacije poleg avtorja lahko lahko pozdravil se nekdanjega vodjo Urada za Slovence pri MZZ v Ljubljani, državne sekretarja Petra Vencelja ter referentko avstrijskega EBLUL-komiteja za evropska vprašanja Sonjo Sturm, je ob tej priložnosti kratko predstavil dejavnost leta 1994 ustanovljenega biroja.

Dejal je, da je avstrijski biro aktiven povezovalni člen med avstrijskimi manjšinami in EBLUL-om ter drugimi evropskimi institucijami, ki se ukvarjajo z manjšinskimi vprašanji. O Sloveniji je dejal, da le-ta trka

na vrata EU ter da na mnogih področjih celo že presega vseevropske standarde, se posebej na področju varstva manjšin, ki žive znotraj njenih meja.

Avtor Bojan Brezigar je dejal, da je brošura o Slovencih v Italiji in v Avstriji četrta v seriji publikacij o položaju manjšin, ki jo je izdal Urad za manjšine jezikovne. Namen obseznega projekta pa je, seznaniti široko evropsko javnost o položaju, problemih in življenju posameznih manjšin v Evropski uniji. Publikacija je prva, ki zajame manjšine v dveh državah-clanicah EU. Urad za manjšine jezikovne pa si je poleg izdajanja publikacij o manjšinah v Evropski uniji - v pripravi so dve novi publikaciji - postavil še druge naloge. Med drugim biti vezni člen med posameznimi manjšinami v Evropski uniji, lobiranje za manjšine pri EU, SE in drugimi evropskimi institucijami, posameznim manjšinam dati na razpolago svojo infrastrukturo, vzdrževanje in ustvarjanje rednih stikov z vsemi evropskimi institucijami ter aktivno sodelovanje v evropskih institucijah, se posebej tistih, ki se konkretno ukvarjajo z izboljšanjem pravnega statusa manjšin v državah-clanicah EU in tudi v ostalih evropskih državah.

Nekdanji državni sekretar za Slovence v zamejstvu in po svetu Peter Vencelj je brošuro označil kot dobro in kvalitetno publikacijo, ki jo je Urad za Slovence rade volje finančno podprl. Referentka za evropska vprašanja Sonja Sturm je napovedala več zahtevnih projektov, ki jih avstrijski komitej zeli uresničiti v naslednjih mesecih. Med temi sta »Dan manjšinskih jezikov« na avstrijskih solah 12. aprila letos ter skupen projekt z »Delovno skupnostjo Koroska« v letu 1998.

Ivan Lukan

naložba: razločna
enostavna & donosna

PRESTITO OBBLIGAZIONARIO CRTRIESTE

OBVEZNIŠKO POSOJILO CRTRIESTE

trajanje posojila: 30 mesecev

najmanj: 5 milijonov

kuponi: šestmesečni z gibljivo obrestno mero

mera: 90% Ribor 6 mesecev

prvi kupon: 3,20% bruto šestmesečno

čisti letni donos: 5,67% ob emisiji

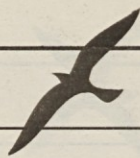
davčni odbitek: 12,50%

Rok za rezervacijo obveznic zapade
28. marca 1997



CRTRIESTE
BANCA SPA

Podrobna pojasnila o pogojih ponudbe Casse di Risparmio di Trieste - Banca SpA so na informativnih analitičnih prospektih (E.T. bančnega zakona št. 385/93 z dne 1.9.93 čl. 115), ki so na razpolago v vseh poslovalnicah.



G L O S A

»Prijatelji« so se porazgubili

JOZE PIRJEVEC



samo na papirju, saj je bila v vsem odvisna od Titovega pokroviteljstva. Toda, ko je leta 1948 Stalin sklenil, da prelomi z jugoslovanskim marsalom in izžene KPJ z Informbiro,

roja, je Hoxha takoj izbral priliko, da se reši pretesnega objema jugoslovanskih tovarišev in si najde v Sovjetski zvezi novega zascitnika. Proti koncu stitidesetih in na začetku petdesetih let je bila Albanija tarča drznih, a neuspešnih prevratniških poskusov, ki so jih organizirale ameriške in angleske tajne službe, v upanju, da jim bo uspelo vreci komunistični režim in se polastiti njene strateske tako pomembne obale. S pomočjo Rusov je Enver Hoxha prestopil vse nevarnosti, kar pa se ne pomeni, da bi se njegovi odnosi z Moskvo kmalu ne skrhal. Ko je po Stalinovi smrti nastopila v Sovjetski zvezi odjuga, se je Hoxha uprl politiki N.S. Hruščova in si tudi v polemiki s Titom leta 1961 poiskal novega zaveznika: Mao Tse Tunga. Tudi zveza med malo Albanijo in velikansko Kitajsko ni trajala dolgo: že leta 1971 je prislo do prekinitve odnosov, kar je Enverju Hoxhi narekovalo, da se v naslednjih letih znova pobota z Jugoslavijo pa tudi z bliznjo Grčijo. Po Titovi smrti in izbruhu albanskega nacionalizma na Kosovem polju aprila leta 1981 pa so med Tirano in Beogradom spet zavrsale polemike, saj so Srbi dolžili za »kontrarevolucijo« v »zibelki« svojega naroda predvsem Albanije onkraj meje. Zdelo se je, da bo Albanija spet postala postojanka Sovjetske zveze na Balkanu, dokler ni perestrojka pometla z vsakršnimi imperialističnimi načrti Moskve. Po padcu berlinskega zidu, ko se je tudi v Tirani zrušil komunistični režim, se je kolo zgodovine spet premaknilo na izhodno točko: v Albaniji so začeli s sumljivimi ambicijami mešetariti Italijani...

Skratka, »prijatelj« in »zascitnikov« v stoletju, ki se izteka, Albaniji res ni manjkalo. Čudno, da sedaj, ko je v največji stiski, ne najde nikogar, ki bi ji bil pripravljen pomagati.

LJUBLJANA / JAVNA TRIBUNA S PREDSTAVNIKI BEOGRAJSKIH ŠTUDENTOV

Še ne povsem dorečen boj za večjo demokracijo

»Borimo se za pravice v deželi, v kateri želimo živeti«

LJUBLJANA - V četrtek zvečer je bil v Ljubljani verjetno marsikdo v dilemi, ali naj ostane pred televizijskim zaslonom ali pa naj se poda na javno tribuno, ki jo je ob podpori Zavoda za odprto družbo priredila Studentska organizacija Univerze v Ljubljani. Na TV je bil na sporedu neposreden prenos košarkarske tekme Smelt Olimpija - Cibona, v razstavnih prostorih Studentske organizacije pa je potekala razprava na temo: Studentje v Beogradu in Srbiji - demonstracije studentov. Kaj in zakaj se je spremenilo v Srbiji v zadnjih treh mesecih. Dileme, kako preživeti večer, se pred šestimi leti ne bi bilo in bi se morda vsi odpravili v kino. Kljub ostrim konkurencom pa je bila Kapelica polna, marsikoga je od ekrana odtrgala radovednost, kaj imajo beograjski kolegi povedati o svojem protestu, ki je na račun svoje iznajdljivosti in odmevnosti dolgo časa polnil naslovne strani zahodnega tiska.

Tega, da so protest dobro izpeljali, se studentje zavedajo tudi sami, zato so tudi prepričani, da bo njihov protest ostal zapisan v zgodovini in ne samo nacionalni, tudi če ne bo dosegel zaželenih ciljev. Sicer pa se je nekaj že spremenilo:

»Potrebno je bilo, da lju-

dem dokazemo, da ima njihov glas, oddan na volišču, svojo težo in da je mogoče oblast zamenjati na demokratičen način, kar smo na lokalni ravni tudi dosegli.« Tako sta Daliborka Uljarevič in Bojan Bogdanović, predstavnika beograjskega studentskega gibanja, utemeljila namen protesta. Komentar Dela Boris Jež sicer ne verjame v miroljubno zamenjavo oblasti. »V zadnjih sto letih se to na tem področju ni nikoli zgodilo in nič ne kaže, da bi mednarodne okolščine v tem trenutku omogočale kaj takega.« Milošević je po njegovem mnenju sicer res izgubil vlogo mirotvorca, »ampak se ga bodo potrebovali«.

Jež je od na tribuni prisotnih studentov skušal dobiti odgovor, zakaj se ni njihovo gibanje povežalo s protestom opozicijske koalicije Zajedno. Studentje so lahko po mnenju njihovih predstavnikov veliko močnejši, če ohranijo svojo samostojnost in si pridržujejo pravico, da kritizirajo oblast, katerokoli oblast. »Če bo jutri prišla na oblast koalicija Zajedno in zagrešila enake napake, kot jih je včeraj Milošević, bomo mi ravno tako reagirali kot danes. Če bi se pa sedaj povežali s koalicijo, bi nam to ne bilo več mogoče.« Tako sta Daliborka in Bojan argumentirala izbiro studentskega gibanja. Komentar Dela odgovor ni zadovoljil, morda je tudi on od studentov želel slišati drugačen odgovor, recimo da gre pri koaliciji Zajedno za v dobri meri nacionalistično koalicijo. Za studente, ki razmišljajo drugače, bi lahko tudi to bil tehen razlog, da ohranijo svojo samostojnost. A tega nismo slišali, morali smo se zadovoljiti z različico, da je boj koalicije Zajedno v prvi vrsti boj za oblast in sele potem za demokracijo, medtem ko sta bila cilja studentskega gibanja izključno demokratizacija in pluralizem.

Marsikoga med publiko ni zadovoljil niti odgovor na vprašanje o albanski problematiki na Kosovu. Studentje so sicer potrdili svojo pripravljenost do dialoga in spoštovanja manjšin v okviru veljavnih konvencij, toda »marsikje v Srbiji so kršene človekove

pravice, a za odpravo teh kršitev se ni zavzel noben mednarodni komite.« Odgovor na vprašanje, kako gledajo studentje in drugi srbski državljani na vojno v Bosni in ali imajo tudi oni moralne pridržke kot Nemci po drugi svetovni vojni, pa je med publiko povzročil že kar neprikrito negotovanje. Morda je vprašanje, ki je prislo iz publike, zahtevalo preveč, preveč od generacije, na katero, kot je Boris Jež pravilno opozoril, »ne sme pasti odgovornost za vojno. Gre za generacije, ki so leta '92 protestirale proti nakanam razvoju dogodkov, dezertirale in odhajale v inozemstvo«. Danasnji petindvajsetletniki v Srbiji ne morejo biti odgovorni za to, kar se je zgodilo, tako kot niso bili njihovi povojni vrstniki v Nemčiji odgovorni za nacistične zločine. Morda pa bi prav zato od te generacije pričakovali, da je sposobna ločiti med agresorji in žrtvami agresije in da se ne zadovolji s posplošitvami, »da sta za to vojno odgovorni obe vanjo vpleteni strani«. Za primerjavo med danasnjo studentjskim protestom in tistim tik pred vojno leta '92 je poskrbel Boris Pesic, eden izmed takratnih voditeljev demonstracij, student, ki bi morda nikoli ne postal pisec, če ne bi bilo vojne. »Nasih demonstracij niso zatrli ne tanki ne cistke, temveč nas je rock and roll prisilil, da prenehamo s protestom. Ves svet je bil v trenutku prepričan, da je Srbija fašistična država, bili smo ljudski glas s široko podporo, a bili smo tudi romantični revolucionarji. Protestirali smo v bran demokracije, kar pa je nekaj zelo splošnega, ne da bi utrla poti konkretnim pre-

dlgom kot protiutez nasilnim rešitvam«. Glasbeni del protesta je po zaslugi pete kolone in vladne stranke v njej postajal iz dneva v dan daljši, na račun političnega dela shodov seveda. Nekega dne pa ni bilo na zbirem mestu več koncerta... in bila je vojna.

Danasnje beograjsko studentsko gibanje je gotovo zelo močno, sicer pa so bila tudi studentska gibanja 68. leta dovolj močna, se posebno zato, ker so znala na svojo stran pritegniti široke množice delavskega razreda. Toda temu navkljub niso uspela. Skoda bi bilo, če bi se poskus beograjskih studentov izjalovil bodisi zato, ker niso znali v svoj protest vključiti širšo demokratično javnost ali zato, ker so se v svojem protestu omejili na široke pojme kot je demokracija, ne da bi poskrbeli tudi za konkretne predloge. Vsekakor imajo zaenkrat trd namen nadaljevati po začrtani poti, kajti odstop takratnega beograjskega univerze (eden od zadanih ciljev) ne pomeni konca začete poti. Studentsko gibanje čaka sedaj institucionalizacija, oziroma izbira primerne oblike zastopanja studentske populacije, vsekakor pa, po zagotovilih beograjskih predstavnikov, mislijo studentje paziti, da ne bi spet zapadli v apatijo, iz katere so se čudežno prebudili pred nekaj meseci.

»Utrnila se nam je zvezda...«, tako je Daliborka zelo osebno strnila podozirljanje beograjskih ulic zadnjih mesecev. Lepo bi bilo, ko bi se tudi ta zvezda rovnala po astronomskih zakonitostih, ko sicer astronomsko že mrtve zvezde se zelo dolgo razsvetljejejo nebo...

Tatjana Dolhar



FIERA DEL MARE-SEA EXHIBITION
21.-25. MAREC 1997
17. NAVTIČNI SEJEM
2. EIAM MEDNARODNA RAZSTAVA
POMORSKEGA ANTIKVARJATA

FIERA DI TRIESTE

PIAZZALE DE GASPERI, 1 - TRIESTE
TEL. 040/39.29.61 - FAX 040/39.30.62



ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUSTEV
v sodelovanju s

KULTURNIM DRUSTVOM FRAN VENTURINI
vabi na koncert, 28. mednarodne zborovske revije

PRIMORSKA POJE '97

jutri, 21. marca 1997, ob 20.30

v Občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu

Nastopajo: MePZ Višava s Ferlugov,
MoPZ Kosana,
MoPZ Miren,
MoPZ Jezero iz Doberdoba,
DPZ Vesna iz Kriza,
MePZ Rado Simoniti iz Dobrovega.

PISMA UREDNIŠTVU

Protest občinske uprave Sovodnje

Spodbujamo uredništvo goriske redakcije prosimo Vas, da objavite to naše pismo, s katerim želimo izraziti svoje začudenje pa tudi užaljenost nad poročanjem P.D. o marsikem, kar zadeva delovanje naše občinske uprave. Občutek imamo (in tako prepričanje imajo kar številni bralci P.D. v naši občini), da marsikaj namerno spregledate, da zamolčite, da obidete bistvo ali resnico, ko poročate o

dejavnostih naše uprave, ki so v živem kontaktu s skupnostjo. To se je ponovno zgodilo v četrtek, 13. marca t.l., ko ste na goriski strani poročali, da so (neznanci?) zasadi na Peci trinajst dreves. Zelo prijetno prireditve (po mnenju prisotnih) je seveda zrezala občinska uprava Sovodnje s svojimi osebjem (uradniki, čistilke, delavci) z odličnim sodelovanjem z vzgojno-ucnim osebjem naših otroških vrtcev in osnovnih šol.

Zelo ste se potrudili,

da Vam je uspelo povsem zamolčati sovodenjsko občinsko upravo, poročanje pa je seveda tudi tokrat izkrivljeno.

Občinski odbor
Občine Sovodnje ob
Soci

Pripis uredništva
V omenjenem članku res ni bila omenjena sovodenjska občinska uprava, vendar je obtoba, da namerno izkrivljeno poročamo o njenem delu, ne samo pretirana, ampak povsem neutemeljena.



VOLITVE / TEŽAVEN SPORAZUM V LEVI SREDINI

Stranke koalicije Oljke ločeno podpirajo Illyja

Na glasovnici pet simbolov za dosedanjega župana

Stranke Oljke bodo na predčasnih občinskih volitvah vsaka s svojim simbolom podprle kandidature Riccarda Illyja. Če ne bo presenečenj, bodo na glasovnici ob dosedanem županu simboli DSL, Slovenske skupnosti, Ljudske stranke, Zelene liste in gibanja »Z Illyjem za Trst«. Vsaka stranka bo predložila svojo kandidatno listo za občinski svet.

To je rezultat dokaj težavnih in mestoma tudi napetih pogajanj, na katerih je vseskozi posebno vlogo igrala Ljudska stranka. Bivši demokristjani so namreč od začetka odločno nasprotovali skupnemu simbolu (in kandidatni listi) Oljke in na koncu dosegli, da znaka Prodijevega zavezništva ne bo na glasovnici.

Razlogov za tako trmasto vztrajanje pri tem stališču je več. Stranka se je na vsedržavni ravni opredelila, da se bo v vseh občinah nad 15 tisoč prebivalci predstavila s svojim simbolom, povsod, kjer bo mogoče, pa bo podpirala županske kandidate Oljke. Tajnik Franco Marini je odločil, da Trst ni in ne sme biti izjema. Nad stališčem Ljudske stranke (nekateri so ga označili kot grobo izsiljevanje) pa so vplivali tudi krajevni dejavniki.

Stranka hoče namreč tudi pri nas ohraniti nekatere vezi z nekdajnimi somišljeniki CCD in CDU, ki so se opredelili za desnosredinsko koalicijo. Od tod precejšnja hladnost do Illyja, za kar so se menda odločili nekdanji vplivni demokri-



Riccardo Illy (f.KROMA)

stjanski voditelji (moretejci), ki računajo na vplivna mesta v javnih ustanovah. Govori se, da se bo v primeru odstopa Adalberta Donaggia z me-

sta predsednika Trgovinske zbornice za to mesto potegoval dolgoletni poslanec KD Sergio Coloni...

Za skupno listo Oljke sta se od začetka potegovali DSL in Slovenska skupnost, to stališče so nato zagovarjali tudi zeleni, ki so bili prej bližji usmeritvi Ljudske stranke. Pogajanja, ki so se zaključila prejšnjo noč, so bila, kot rečeno, zelo težavna, stranke Illyjevega zavezništva vsekakor upajo, da to ne bo negativno vplivalo na potek volilne kampanje. Čeprav se nekateri več ali manj upravičeno bojijo, da se Illy, upostevajoč glasove, ki jih ima na papirju desnica, lahko sploh ne preine v balotazo.

Pri Slovenski skupnosti so precej razočarani nad potekom pogajanj, stranka pa je že na delu za zbiranje podpisov (treba jih je najmanj sedemsto) za predložitev kandidatne liste. Sinoci se je sestal strankin pokrajinski svet, ki je imel na dnevnem redu izvolitev tajnika in drugih vodilnih teles, sestavili so tudi kandidatno listo za 27. april. Za mesto občinskega svetovalca se bosta znova potegovala Andrej Berdon in Peter Močnik.

Tudi pri DSL niso navdušeni nad ločeno podporo Illyju. Stranka je v glavnih obrisih že izdelala volilni program, pogovori pa tečejo tudi o kandidaturah. Za mestno skupščino se bo spet potegoval dosedanji svetovalec Igor Dolenc.

POLITIKA / APRILSKE PREDČASNE VOLITVE

Na desnici dvoboju Dressi-Donaggio

V Rimu dosegli sporazum za dvojni krog
V volilni »igri« tudi radikalci in Segnjev pakt

Kartel svobošcin se bo 27. aprila predstavil volilcem z dvema županskima kandidatom. Nacionalno zavezništvo je potrdilo kandidature svojega pokrajinskega koordinatorskega Sergio Dressija, Lista za Trst, »Forza Italia«, CCD in CDU pa za župansko mesto kandidirajo predsednika Trgovinske zbornice, bivšega demokristjana Adalberta Donaggia.

Vsedržavna vodstva strank desnosredinske koalicije niso zgladila razkola v trzaski desnici. Sodelavci Gianfranca Finija so brez oklevanja podprli stališča trzaskе stranke, isto je naredila »Forza Italia«, ki je v Trstu sklenila volilni in politični dogovor z melonarskim gibanjem. Berlusconijska stranka je tudi prizgala luč za kandidature Donaggia.

V Rimu so se pa včeraj sporazumeli, da bo desnica složno nastopila na balotazi 11. maja, bodisi če se do nje preine Dressi, bodisi če bo ta usoda doletela Donaggia. V Polu svobošcin vsekakor marsikdo na tistem upa, da se bosta v drugem volilnem krogu spo-

prijela županska kandidata desnice.

Poslanec Roberto Menia je potrdil, da bo Dressija podprl tudi t.i. »Pakt Segni«, ni znano se, ali s svojo listo ali pa bodo njegovi kandidati neposredno sodelovali v kandidatni listi Finijeve stranke. Volilni sporazum naj bi podpisali v imenu takozvane predsedniške republike, za katero se, kot znano, potegujeta tako Fini kot Segni. Menia ni izključil možnosti, da bo Dressija podprla tudi neka mestna lista.

Medtem ko Nacionalno zavezništvo dvori Segnjevimi pristasem, je »Forza Italia« prepricana, da bodo Donaggia podprli tudi Pannellovi reformatorji. Slednji so dali vedeti, da bodo sprejeli ponudbo le pod pogojem, da bo županski kandidat zavzel jasno stališče o bližnjih in tudi o načrtovanih ljudskih referendumih. V koalicijo, ki bo podprla predsednika Trgovinske zbornice (kdaj bo odstopil?), bodo morda pristopili tudi republikanci oziroma tisti del strance, ki se zbira okrog dosedanjega občinskega svetovalca Paola Castiglije.

NOVICE

Štirje ranjeni

V prometni nesreči, ki se je včeraj pripetila na hitri cesti, v višini izhoda za tovarno Velikih motorjev, so bili ranjeni štirje Videmčani. Bili so v avtomobilu, ki se je zaletel v tovornjak. Sfer tovarnjaka je ostal nepoškodovan, med potniki v avtu, ki so jih prepeljali v katarinsko bolnišnico, pa je najtežje poškodbe utrpel 66-letni Laonardo Lodolo, ki se bo zdravil dva meseca. Prognoza za druge tri je naslednja: 60-letni Vasco Daminato bo okrevljal v 40 dneh, 57-letni Pietro Zilli in 49-letni Claudio Lodolo pa se bosta domov vrnila čez 15 dni.

Moral je v zapor

Karabinjerji iz Ul. Hermet so na podlagi ukaza sodnih oblasti aretirali 27-letnega Claudia Cavalierje. ki je bil svojcas obsojen na 20 dni zapora. Cavaliere, ki je imel že večkrat opravka z agenti in sodišči, mora poravnati svoj dolg s pravico se zaradi dogodka, ki sega v leto 1992: tedaj se je »spozabil« v Trzicu, kjer je zalil javnega funkcionarja.

Goljufi na delu

Predstavljajo se kot pripadniki finančne straže in ponujajo abonmaje za davčne revije. Pri tem obljublajo nekakšno »imuniteto«, čes da se bo tisti, ki bo sklenil abonma, izognil kakršnikoli kontroli. Pravi finančni stražniki pa pravijo, da gre za navadno goljufijo in vabijo vsakogar, s katerim bi neznanci stopili v stik, naj v primeru dvomov ali negotovosti pokliče telefonsko številko 117, na kateri mu bodo nudili vse potrebne informacije. Kaze, da se neznanci obračajo posebno na lastnike raznih podjetij. Zadnji primer se je pripetil prejšnji teden: nekdo je poklical trzaskę trgovca in mu predlagal abonma za davčno revijo. Trgovec je vprašal, naj mu pove telefonsko številko, na kateri ga lahko kontaktira. Neznane pa mu je dal zeleno številko, ki jo je za davkoplacevalce uvedlo finančno ministrstvo. Trgovec je res poklical 117 in omenil svoj primer. S tem se sedaj ukvarja sodstvo.

Zgorela so vrata



Včeraj popoldne so gasilce poklicali v Ul. Da Ponte 23, nedaleč od Sv. Ane. Plameni so zajeli lesena vrata, za katerimi je nisa, v kateri čistilke spravljajo praske, metle in podobne predmete. Gasilci so ogenj brez težav ukrotili, nekaj sitnosti je povzročal le gost dim, ki se je razširil po poslopju. Domnevajo, da je požar nekdo podtaknil: vrata običajno sama od sebe ne začnejo goreti. Na srečo večje škode ni bilo.

PRIČAKOVANA IZBIRA SEVERNE LIGE

Segantijeva spet kandidat

Federica Seganti je županski kandidat Severne lige, nosilec kandidatne liste za občinski svet pa je pokrajinski tajnik Bossi-jeve stranke Massimiliano Coos. Na kandidatni listi so tudi zastopniki strank ne slovenske konzulte Danilo Slokar, Martin Petelin in Lucijan Kocman, ki kandidirajo tudi v kraskih sosvetih, za mestno skupščino pa se poteguje tudi Maja Tenze, ki je po rodu iz Kriza.

Tajnik Coos je na predstavitvi kandidatne liste predstavil upravni program svoje stranke in bil kritičen tako do desno,

kot do levosredinske-koalicije. Staro strankarsko logiko barantanja stolčkov je po njegovem trenutno najbolj opaziti v Kartelu svobošcin, tudi v koaliciji Oljke pa se trdno držijo starih in preživelih navad, medtem ko Riccardo Illy dobro ve, kam hoče priti.

Segantijeva je bila tudi na volitvah pred stirimi leti županski kandidat Lige, izbira pa je spet padla nanjo, ker so v stranki ocenili, da se je v tem času izkazala kot sposobna in delavna občinska svetovalka. Od dosedanjih občinskih svetovalcev se za to mesto spet poteguje

tudi Egidio Balestra.

Liga je na volitvah leta 1993 dosegla kar dober rezultat; v občinskem svetu je vodila opozicijsko politiko in to večkrat v sozvočju s Polom svobošcin, s katerim je bila nekaj časa zaveznik v Rimu. Skupno z desnico je Liga upravljala nekatere rajonske sosvete. Nekaj mesecev po volitvah je doživela razkol, ko so jo zapustili independentisti gibanja »Nord libero«. Slednji so do zadnjega upali v volilno zavezništvo z Ligo, ki pa se, kot vidimo, sama predstavlja volilcem.



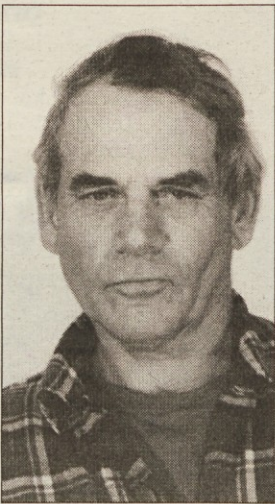
Federica Seganti (f.KROMA)

ŽENSKA NI HOTELA NADALJEVATI RAZMERJA

Pištolo uperil v mater svojih otrok

Medtem ko so karabinjerji hiteli v Ul. Apiari, proti hišni številki 3, je 61-letni Alessandro Colja sedel v svoj avtomobil renault in pobegnil. Agenti pa so medtem že odredili vrsto cestnih zapor in so ga ustavili na Trgu Tra i Rivi, kjer so ga aretirali: bremenil ga vrsta težkih obtožb, od poskusa umora do posesti orožja in streliva za vojno orožje. Odpeljali so ga v koronejske zapore, kjer je na razpolago sodnim oblastem. Z njim se bo ukvarjal namestnik državnega pravdnika Raffaele Tito.

Karabinjerje iz Istrske ulice je okrog 23.30 poklicala 38-letna Luz Mari-na Montoya Palomino, po rodu iz Kolumbije. Sedaj živi v Ul. Apiari, po poklicu je socialna delavka. Povedala jim je, da je Alessandro Colja proti njej streljal s pištolo, vendar je na srečo ni zadel, zgrešil jo je samo



Alessandro Colja

za nekaj centimetrov, krogla se je zarila v pod. Svojcas je zivela s Coljo, s katerim je imela tudi dva otroke (oba sta se mladoletna in zivita v nekem socialnem centru v devinsko-nabrezinski občini). Sporekla sta se, ker je moški (po poklicu je zidar, locen je, prebiva v Sempolaju 1/A, ka-

mor se je preselil iz Slovenije) spet zeel navezati razmerje, o cemer ni hotela nic slišati, njegovo zahtevo je zavrnila. Očitno se s tem ni hotel sprijazniti in je potegnil orožje, v 9-kalibrsko spremenjeno raketno pištolo, in pritisnil na petelina. Po streljanju je zbežal. Ko so ga prijeli, je orožje se imel pri sebi. Našli so mu tudi en naboj. Potem ko so opravili vse potrebne formalnosti, so ga včeraj navezgodaj jutraj premestili v Koronejo.

Priletna ženska težko ranjena med napadom

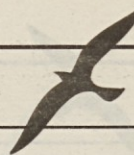
Zadnja zrtev nasilja, ki ga je v Trstu iz dneva v dan več, je bila 83-letna Nerina Rovatti. Predsinočnjim, okrog 19.30, je bila na vogalu med ulicama Piccardi in Donadoni, ko ji je neznanec skušal iztrgati torbico,



pri cemer je nerodno padla in se težje poškodovala. Nasilnež jo je nekaj metrov celo vlekel po pločniku, nakar je zbežal. Priletno žensko so odpeljali v glavno bolnišnico, kjer so jo sprejeli na ortopedskem oddelku. Zaradi domnevnega zloma stegnenice se bo morala zdraviti okrog dva meseca.

S primerom se ukvarja

leteči oddelk trzaskę kvesture. Podatki, s katerimi razpolaga, so dokaj skopi. Napadalec je bil mlad moški, visok približno 1,75 metra, nosil je svetle hlače in prav tako svetel jopić, na glavi pa je imel motociklistično celado. Zenski denarja ni odnesel: denarica je namreč iz torbice padla na tla, kjer je tudi ostala.



CISL / 9. POKRAJINSKI KONGRES

Brezposelnost prvi problem

Na zboru odjeknila volilna kampanja

Z uvodnim poročilom pokrajinskega tajnika Paola Coppe se je na Pomorski postaji v Trstu sinoči pričel 9. kongres trzaskе teritorialne zveze sindikata CISL. Kongres se bo nadaljeval in zaključil danes, že včeraj pa je prišlo do izraza, da zasedanje poteka v času volilne kampanje, saj so na njem kot gostje nastopili kar trije realni ali potencialni kandidati za mesto trzaskę zupana, in sicer dosedanji zupan Riccardo Illy, predsednik Trzaskę trgovinske zbornice Adalberto Donaggio in pokrajinski tajnik SKP Jaopo Venier.

A vrnimo se se h kongresu, oziroma k uvodnemu poročilu. Tajnik Coppa (na sliki - f. KROMA) se je v njem dotaknil vseh najbolj zgotic vozlov sedanjega sindikalnega trenutka na vsedržavni ravni, začensi seveda s problemom brezposelnosti, ki predstavlja največji socialni problem italijanske pa tudi širše evropske družbe. V tem sklopu je Coppa s posebno odločnostjo zahteval spoštovanje sporazuma o delu, ki so ga sindikati podpisali z vlado minulega 24. septembra, a ki je do danes ostal mrtva crka. Kar zadeva krajevno raven, je Coppa posebej opozoril na tri hudo vroče problematike, in sicer na problem zaposlitve (trenutno je na Trzaskem vpisanih v sezname brezposelnih 14.153 oseb, t.j. 12-13% vseh delazmožnih), na problem stanovanja in na problem socialnega skrbstva. Med drugim je



anticipiral predlog, ki ga namerava CISL iznesti skupno s sindikatoma CGIL in UIL, da bi namrec del sredstev Sklada za Trst in Agencije za delo namenili za solidarnostno akcijo v prid brezposelnih, ki posebno dolgo iščejo službo in živijo v težkih socialnih razmerah.

Poročilo tajnika Coppe je bilo nasploh usmerjeno predvsem v bodočnost (potekalo je pod geslom »Nacrtujmo prihodnost«) in bo prav gotovo spodbudilo bogato razpravo, za katero je rezerviran ves današnji dan. Kot že ugodoma rečeno, pa so kongres včeraj pozdravili razni gostje, med temi trije zupanski kandidati. Donaggio je med drugim napadel politiko hlastanja za Maastrichtom, češ da gre za idol. Illy je poudaril, da je izven evropskih integracij Italija obsojena na

marginalnost. Venier pa je prevsem branil pridobitve socialne države.

POKRAJINA / STALIŠČE SVETOVALCEV KOALICIJE OLJKE

Kras: Poslanstvo KGS res ni pod vprašajem

V Sesljanu informativni sestanek o Kraškem parku

Pokrajinski svetovalci Oljke odločno zavračajo stališče Codarinove uprave in vecinskih strank (posebno Liste za Trst), ki skušajo za vsako ceno zmanjšati vlogo Kraske gorske skupnosti pri neposrednem upravljanju bodočega Kraskega parka. Pokrajinska uprava, menijo zastopniki leve sredine, mora nasprotno igrati aktivno in tvorno vlogo pri izvajanju tozadevnega deželnege zakona ter ne zavirati delovanja drugih javnih uprav, začensi z gorsko skupnostjo.

Adele Pino in Vladimir Vremec (TS 2000), Wily Mikac in Igor Gabrovec (DSL) ter Giovanni Cola (Ljudska stranka) so to stališče potrdili na nedavnem srečanju na Opcinah z zastopniki ju-



Župan Depangher in predsednik KGS Sirca med srečanjem o Kraškem parku

sarskih in srenjskih odborov ter predstavniki lastnikov kraskih zemljišč.

Kot rečeno so potrdili aktivno vlogo KGS; razprava na sedezu sportnega društva Opicina pa je tekla tudi o drugih vidikih izvajanja tega deželnege zakona, pri katerem morajo biti soudeleženi tudi domačini oziroma njihovi predstavniki. Zastita Krasa lahko postane aktivni dejavnik družbenega in gospodarskega razvoja teritorija, pri čemer bo treba posvetiti posebno pozornost kmetijstvu.

Pokrajina naj se torej ne spušča v jalove in nepotrebne politične polemike o vlogi gorske skupnosti - menijo predstavniki Oljke - ampak naj se raje potruji, da bo deželni zakon čim bolj koristil domačemu prebivalstvu. Pritisne naj tudi na Deželo, da se angažira v korist tradicionalnih gospodarskih panog, se posebno kmetijstva.

O deželnem zakonu o parkih in naravnih rezervatih je tekla beseda

predsinocnjim na informativnem sestanku, ki ga je o tem vprašanju na sedezu seslanske turistične ustanove priredila devinsko-nabrežinska uprava. Srečanje sta vodila zupan Giorgio Depangher in predsednik Kraske gorske skupnosti Ivo Sirca.

Depangher je povedal, da Občina podpira in pozdravlja omenjeni deželni zakon, ki končno uvaja nacelo aktivne zascite Krasa in hkrati tudi njene postopnosti. Domačini in njihovi upravitelji so vedno nasprotovali vsiljenim resitvam, odločilno vlogo pa je sedaj Dežela priznala domačim upravam. Sirca je navzoce seznanil s prvimi koraki na poti izvajanja zakona (t.i. programska konferenca je v polnem teku) in spet ponovil, da namerava gorska skupnost pritegniti k sodelovanju vse zainteresirane dejavnike na teritoriju.

STOCK / NA VČERAJSNJI SINDIKALNI SKUPŠČINI

Delavci potrdili sporazum

Od 150 prisotnih se jih je proti izrazilo devet, 13 je bilo vzdržanih

Delavci tovarne likerjev Stock so včeraj na skupščini z veliko vecino glasov odobrili nacelni sporazum o zaposlitveni preosnovi, ki so ga ta ponedeljek podpisale sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL z lastnistvom podjetja. Od vec kot 150 udeležencev se jih je proti sporazumu izreklo 9, 13 pa je bilo vzdržanih.

Informacijo o sporazumu sta na skupščini uvodoma podala pokrajinska tajnika CISL Paolo Coppa in UIL Luca Visentin. Podčrtala sta, da je na pogajanjih sindikatom uspelo znižati število ljudi, ki bodo pri Stocku povsem izgubili službo, od prvotnih 111 na 42. Nekaj jih bo namrec lahko ohranilo part-timsko delo, nekaj pa jih bodo preusmerili v razne pomožne službe, od čiscenja in menze do cuvastva. Tudi za ostale naj bi skušali

dobiti alternativno zaposlitev s pomočjo specializiranih podjetij.

Uvodni poročilom je sledila razprava, v kateri je prišla do izraza zaskrbljenost, pa tudi realistična ugotovitev, da boljsega izhoda iz nastale situacije trenutno ni mogoče doseči. To je tudi podčrtal pokrajinski tajnik CGIL Waldy Catalano v svojem zaključnem posegu.

Zadovoljstvo nad izidom sindikalne skupčine je včeraj izrazil poodblasceni upravitelj Stocka Emilio Sigliano, ki je podčrtal, da se bodo z njegovo realizacijo sprostila sredstva za nove investicije. Sicer pa ne gre pozabiti, da je v ponedeljek predvideno novo srečanje med sindikati in vodstvom podjetja, na katerem bodo poglobili posamezne aspekte doseženega nacelnega sporazuma.

SINDIKALNA KRONIKA

V železami bodo začeli izplačevati odpravnine

Danes bodo začeli izplačevati predujme odpravnin kakim 500 delavcem skedenjske železarnice. Predujmi bodo resnici na ljubo skromni, saj bodo znasali le 9,09 odstotka celotne vsote, ki bi jo morali delavci prejeti zaradi privatizacije železarnice, se pravi zaradi formalnega prehoda iz ene podjetja v drugo. Kljub relativni skromnosti zneskov začetek izplacil le predstavlja pomembno znamenje, saj dokazuje, da se problemi pri skedenjskem obratu resujejo, pa čeprav pocasi.

Danes stavka javnih prevozov

Danes bodo stavkali javni prevozi po vsej državi in seveda tudi na Trzaskem. Stavko so oklicale sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL. Glavni razlog za protestno akcijo je treba iskati v dejstvu, da je delovna pogod-

ba zaposlenih v tem sektorju zapadla 31. decembra 1995 in da sindikatom po 15 mesecih pogajanj ni uspelo doseči novega dogovora.

Seveda bo stavka zajela tudi konzorcijsko podjetje za prevoze ACT. Vodstvo podjetja pa je v teh dneh izdalo tiskovno poročilo, v katerem poudarja, da naj bi v resnici sindikati nosili večji del odgovornosti za to, da ni prišlo se do sporazuma. Podjetje ACT vsekakor ne bo moglo zagotoviti redne službe, razen v zgodnjih jutranjih in v prvih popoldanskih urah.

Stavke se ne bodo udeležili clani avtonomnih sindikatov. To stališče so soglasno zavzeli predčerašnjim na sindikalni skupščini, na kateri so sklenili, da bodo stavkali prihodnji mesec, in sicer zaradi vrste obvez, ki naj bi jih vodstvo podjetja ACT ne spoštovalo.

SENAT / NOTRANJEMU MINISTRU

Vprašanje sen. Camerinja o izgonu kurdskega begunca

V začetku marca je s trajektom iz Turčije pribežal v Trst mladoletni Kurd, turski državljani. Na trajektu ga je zajel epileptični napad, zaradi česar so ga morali prepeljati v bolnišnico. Ko so policisti ugotovili, da gre za slepega potnika, so odredili njegov izgon in vrnitev v Turčijo: stiri dni kasneje je z istim trajektom odplul proti Istanbulu, kjer ga je turska policija aretirala.

Trzaski senator Oljke Fulvio Camerini je včeraj vložil o dogodku vprašanje v senatu, v katerem sprašuje notranjega ministra, zakaj je policija odredila izgon mladoletnika, ne da bi ga zaslislala in ugotovila, ali bi rad zaprosil za zatočišče, kot to predvideva newyorška konvencija o pravicah mladostnikov. Poleg tega je vprašal, zakaj se policija ni držala dolocil zakona o beguncih iz leta 1990, ki prepoveduje izgon v primerih, ko bi lahko izgnancu ob vrnitvi v domačo državo pretilo preganjanje zaradi rasnih, spolnih, jezikovnih, verskih in političnih vzrokov.

Občni zbor kraske sekcije VZPI-ANPI

Sekcija VZPI-ANPI iz Križa bo imela v soboto ob 17. uri svoj redni občni zbor. Ker so v Ljudskem domu v Križu se vedno v teku obnovitvena dela, bo zbor potekal v prostorih Kulturnega doma A. Sirk.

Namen občnega zbora je, da obnovi društveni odbor, ki naj nadaljuje z delom, ki ga je omenjena sekcija vodila vsa povojna leta. Med ta spada vzdrževanje domačega spomenika padlim, kot tudi prirejanje manifestacij in prireditve, ki naj povezujejo bivše partizanske borce, aktiviste in antifasiste v vasi v boju za naše pravice, kot tudi v boju za ideale, za katere so se žrtvovali in dajali svoja življenja borci proti nacifasizmu. N.L.

OB 3. OBLETNICI SMRTI

Spomin na Mirana

Vcasih se nas polasča občutek, da je se vedno med nami, da je samo na dolgem službenem potovanju, s katerega nam bo prinesel kopico zanimivih posnetkov in nas očaral s svojimi sočnimi pripovedmi o daljnih dogodkih in ljudeh, kakor je bila njegova navada.

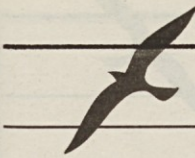
In vendar so potekla že tri dolga leta, odkar smo Mirana za vedno izgubili. Natanko na današnji dan pred tremi leti se je iz Mogadisa, kamor je odšel z Raievo novinarko Ilario Alpi, da bi dokumentirala tamkajšnje stvarnost, kot mora prikradla vest o njuni nasilni smrti, katere vzroki so se danes zaviti v meglo. Kdaj se bo iz te zagonetne tragedije izkristalizirala resnica? Temu vprašanju se ne bomo odrekli, kot se ne bomo odrekli poklicni in prijateljski dolžnosti, da ohranjamo spomin na



Mirana Hrovatina in njegovo službeno sopotnico vedno živ.

Danes bomo ta spomin se zlasti živo obujali ob konkretnih pobudah, ki jih napovedujejo Miranovi kolegi na Videoestu, skupaj z

Novo trzasko kreditno banko. V novinarskem krožku na Korzu bo namrec ob 11.30 tiskovna konferenca, med katero bodo seznanili javnost s pobudami v pcastitev Miranovega spomina.



VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
20. marca 1997

KLAVDIJA

Sonce vzide ob 6.14 in zatone ob 18.12 - Dolzina dneva 11.57 - Luna vzide ob 15.12 in zatone ob 4.32.

Jutri, PETEK,
21. marca 1997

BENEDIKT

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 9,3 stopinj, zračni tlak 1002 mb pada, veter 27 km na uro severo-vzhodnik, vlaga 70-odstotna, v jutranjih urah je padlo 2,8 mm dežja, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 10,7 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODII SO SE: Marcello Trevisan, Nicola Rocchetti, Andrea Vesnaver.

UMRLI SO: 87-letna Alba Giovanetti, 72-letni Paolo Norbedo, 70-letni Giuseppe Marchesich, 83-letna Carmela Annoscia, 92-letna Maria Benussi.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 17. do SOBOTE, 22. marca 1997

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Cavana 11 (tel. 302303), Largo Osoppo 1 (tel. 410515).

BOLJUNEC - (tel. 228124) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nužnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Cavana 11, Largo osoppo 1, Ul. Settefontane 39.

BOLJUNEC - (tel. 228124) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nužnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Settefontane 39 (tel. 947020).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Za 85. rojstni dan, ki ga danes slavi

Stanislav Legiša

iz Prečnika, mu sin in hčeri z družinami iskreno čestitajo in želijo veliko zdravja in zadovoljstva se v nadaljnje.

Dobrodošli mali

Ivo

na ta svet.

Ob rojstvu tvojemu očka Savo od sreče ves prevzet,

mamica Vida se sama sebi noče verjet, da Vas je danes v družini skupaj s sesticama Vlasto in Leo, ze kar pet.

Vsem skupaj čestitata in zelita vso srečo

SD Sokol
in KD Igo Gruden
Nabrežina

Ob pomembnem študijskem uspehu našega sodelavca

Edvina Bevka

mu od srca čestita uredništvo Primorskega dnevnika

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118. Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - Dvorana rezervirana. Jutri 16.00, 19.00, 22.00 »Il paziente inglese«, i. Juliette Binoche, Willem Dafoe.

EXCELSIOR - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15, »Mars Attacks!«, r. Tim Burton,

i. Jack Nicholson, Glenn Close.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.15, 18.50, 20.25, 22.00 »Amore e altre catastrofi«.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.15 (7.000), 20.15, 22.15 »La carica dei 101«, i. Glenn Close.

NAZIONALE 1 - 16.45, 19.40, 22.30 »Jerry Maguire«, i. Tom Cruise.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.15, 20.30, 22.15 »Creature selvagge«, i. Jamie Lee Curtis, Kevin Kline.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.10 »Evita«, r. Alan Parker, i. Madonna, Antonio Banderas, 20.30, 22.30 »Ridicule«.

NAZIONALE 4 - 16.45, 18.30, 20.30, 22.15 »Space Jam« i. Michael Jordan.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Pioggia di sesso«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.45, 18.30, 20.20, 22.15 »Il ciclone«, r. Leonardo Pieraccioni, i. Natalia Estrada.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »La tregua«, r. Francesco Rosi, i. John Turturro, Massimo Ghini.

LUMIERE - 18.30, 21.30 »Le onde del destino«.



IZLETI

KROZEK ANSALDO iz Trzica priredi 7-dnevni izlet v London, od 23. do 29. aprila. Za informacije telefonirati na st. 040/299072.



ČESTITKE

V Samatorci na st. 1 ANICA PIERI 50. rojstni dan slavi in se z Abrahamom veseli. Vse naj naj... ji zeli svakinja Elvira z družino.

MITJA OZBIC je doktor prava postal. Da bi na novi življenski delovni poti dobro nadaljeval, in do svojega cilja uspešno dospel, mu želijo vsi Ozbicevi in Pisanijevi.



PRIREDITVE

SKD TABOR Općine - Prosvetni dom. Do 24. marca razstavlja VLADIMIR KLANJSCEK.

KD IVAN GRBEC - Skedenjska ulica, 124. Atilij Kralj, narečni pesnik, nam bo jutri, 21. t. m., ob 20.30 v društveni dvorani predstavil svojo zbirko domačih pesmi z naslovom »Se druge pagruntane na risalne mize«. Sodelovala bo Moska pevska skupina KD Primorsko iz Mackolj pod vodstvom Toneta Baloha. Vljudno vabljeni!

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUSTEV v sodelovanju s KD FRANK VENTURINI vabi na koncert 28. mednarodne zborovske revije PRIMORSKA POJE '97 jutri, 21. marca 1997, ob 20.30 v

Občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu. Nastopajo: MePZ Visava s Ferlugov, MoPZ Kosana, MoPZ Miren, MoPZ Jezero iz Doberdoba, DPZ Vesna iz Kriza, MePZ Rado Simoniti iz Dobrovega.

SKD PRIMOREC TREBCE vabi na ponovitev pravljicne igre Frana Milčinskega ZVEZDICA ZASPANKA, režija Suzi Bandi, glasba Aljosa Tavcar, v soboto, 22. marca, ob 20. uri, v Ljudskem domu. Pridite, ne bo vam zal!

SLOVENSki KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3) prireja v soboto, 22. t. m., ob 18.30, večer z naslovom PO BARAGOVih SLEDEH MED KANADSKIMI INDIJANCI. Dr. Drago Stoka bo podal svoje vtise o potovanju po Kanadi in prikazal film o Baragovem življenju. Vabljeni!

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUSTEV v sodelovanju s KD TABOR vabi na koncert 28. mednarodne zborovske revije PRIMORSKA POJE '97 v nedeljo, 23. marca 1997, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opcinah. Nastopajo: MePZ Društva upokojencev iz Kopra, MoPZ Soca iz Nove Gorice, MePZ Sv. Peter, MePZ Standrez, MoPZ Fantje izpod Grmade in MePZ Jacobus Gallus.

KNJIZNICA PINKO TOMAZIC IN TOVARISI - V torek, 25. marca 1997, ob 20.30, v Prosvetnem domu na Opcinah, bo zgodovinar JOZE PIRJEVEC predstavil knjigo NIKA KAVCICA »POT V OSAMOSVOJITEV«. Sledila bo razprava ob avtorjevi prisotnosti.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst obvesca, da so bili 24. februarja 1997 objavljeni oz. razobeseni na trzaskem solskem skrbništvu in na solah razpisni natečajev na podlagi uradnih listin za upravno, tehnično in pomožno osebje (osebje A.T.A.). Natečaja se lahko udeležijo kandidati, ki se niso vključili v trajne lestvice, oz. kandidati, ki so v le-te že vključeni in želijo dopolniti točkovanje. Rok za vložitve prošnje zapade 26. marca 1997.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE v ul. Carducci 8, tel. 370301, redno posluje vsak torek in cetrtek, od 16. do 17.30.

OBVESTILA

KMECKA ZVEZA vabi svoje odbornike na sejo glavnega sveta, ki bo danes, 20. marca, ob 20.30, na sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUSTEV sporoča, da so trzaski uradi do 28. marca odprti za člane in druge obiskovalce od 9. do 13. ure.

»ZDRUŽENJE STARSI SKUPAJ« prireja prodajno razstavo v dobrodelne namene, v prostorih Slovenskega dobrodelnega društva v Trstu, Ul. Mazzini 46, do 22. marca vsak dan od 16. do 18. ure. Vljudno vabljeni.

ODBOR JUSARJEV iz Praprota in Trnovce vabi vse člane na občni zbor, ki se bo vršil v ponedeljek, 24. marca, ob 19.30, v prostorih Zadruga Praprota.

19.30, v prostorih Zadruga Praprota.

SKD VIGRED prireja v društvenih prostorih v Sempolaju razstavo velikonočnih pirhov in priloznostnih ročnih del. Razstava bo odprta od 21. do 26. marca od 18. do 20. ure. V nedeljo, 23. t. m., zjutraj od 11. do 12. ure, popoldne pa od 17. do 20. ure.

SLOVENSko PLANINSKO DRUSTVO TRST sklicuje 43. redni občni zbor jutri, 21. marca 1997 ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani v ul. sv. Franciska 20/II v Trstu. Vabljeni člani.

DRUSTVO SLOVENSkih IZOBRAZENECV v Trstu vabi v ponedeljek, 24. marca, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano v Donizettijevi ulici st. 3 na PREDVELIKONOCNO SREČANJE s trzaskim skofom Evgenom Ravegnanijem, ki bo pred blizajocim se velikonočnim praznikom podal priloznostno misel. Pred srečanjem bodo odprli fotografsko razstavo Maria Maganje in njegovih posnetkov ljubljene trzaskeskega skofa L. Bellomija.

PRIPRAVLJALNI ODBOR kriske sekcije VZPI-ANPI sklicuje občni zbor za vse člane, ki bo v Domu A. Sirk v Krizu, v soboto, 22. t. m., ob 17. uri. Udeležite se!

KRD DOM BRISCIKI vabi na plesni tečaj. Prvo srečanje bo v sredo, 26. marca 1997 ob 20. uri na sedežu društva. Toplo vabljeni!

MLADINSKI ODBOR SLOVENSKE PROSVETE sporoča, da je se čas za vpis na PLESNI TECAJ za popolne začetnike, ki ga prireja v Marijinem domu pri Sv. Ivanu (Ul. Brandesia). Srečanja bodo ob petkih, ob 20. uri (11 srečanj). Prijavite se lahko na tel. st. 040/370846, vsak dan, od 9. do 17. ure.

SZ BOR obvesca vse zainteresirane, da sprejema vpisovanje za tečaje aerobike (za mlade, srednje in starejše), ki se vršijo ob večernih urah dvakrat tedensko v prenovljeni telovadnici Stadiiona 1. maj. Za vse dodatne informacije telefonirati v urad, na st. 040/51377, od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

SLOVENSki DIJASKI DOM SRECKO KOSOVEL Trst sporoča, da se je začelo vpisovanje za poletne aktivne počitnice na Medvedjem Brdu od 30.6. do 10.7.1997. Vpišejo se lahko otroci od 6. do 12. leta. Druga poletna pobuda pa bo v Fiesi pri Poto-rožu od 28.7. do 6.8.1997 za mlade od 6. do 17. leta. Podrobnejše informacije lahko dobite v Slovenskem dijaškem domu v Trstu, ul. Ginnastica 72, tel. 573141.

KRUT prireja 14-dnevno bivanje na Siciliji v zdravilišču Sciacamare od 4. do 18. aprila. Vpisovanje in informacije na sedežu krožka v ul. Cicerone 8, tel. 360072.

OBČINSKA KNJIZNICA V BOLJUNCU vabi na otroško urico »Srečanje z lutko«, v knjižnične prostore za gledališčem »F. Prešeren« v Boljuncu, v torek, 25. marca, ob 16. uri za otroke vrtca in 1. ter 2. razreda os. sole, ob

17. uri za otroke 3., 4. in 5. razreda os. sole. V svet lutk nas bo popeljala Nena Svab. S seboj prinesi blazinico. Vabljeni otroci - veliki in mali!

ZDRUŽENJE LUPUSINFABULA v sodelovanju s Kulturnim krožkom »Istria« in s Studijskim centrom za mladinsko literaturo »A. Alberti« vabi na predstavitev poslikane mladinske knjige BRONASTI VIOLINIST (Il violinista di bronzo), v torek, 25. marca, ob 18. uri, v Trzaski knjigarni. O knjigi bodo spregovorili: Livio Sossi, Marko Kravos in Orjana Kosuta Krmac.

MALI OGLASI

tel. 040-7796600

OXIS KRIZ vabi danes, ob 21.30, na koncert rock-blues skupine Mr. Igor iz Rima. Vstop prost.

PRODAM opel kadett 1300 GL, 5 vrat, rdece barve, letnik '88, v dobrem stanju. Tel. st. 040/382474.

SZ BOR obvesca vse zainteresirane, da sprejema vpisovanje za tečaje aerobike (za mlade, srednje in starejše), ki se vršijo ob popoldanskih (13.00-14.00), popoldanskih in večernih urah, dvakrat tedensko, v prenovljeni telovadnici Stadiiona 1. maj. Za vse dodatne informacije telefonirati v urad (tel. st. 51377, od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure).

PIVNICA III. GENERAZIONE, Boljunec - Jutri, 21. t. m., od 21. ure dalje - karaoke z ansamblom Euforia.

BORIS SPORTS CLUB - Sportni center »Ervatti« Brisciki - vabi jutri, 21. t. m., ob 21.30 na rock'n'roll koncert skupine Dirty Fingers. Ne zamudite! Vstop prost.

MEHANSKI STROJ za nakladanje Macoratti MAC 25 prodamo po ugodni ceni. Tel. 299259.

IZKUSEN ELEKTRICAR isče zaposlitev. Tel. 639091.

APE PIAGGIO, 200 kub. cm, odprt, tudi pokvarjen za primerno ceno kupim. Tel. 040/826756.

PRODAM VOLKSWAGEN POLO 1.0 I kataliziran, rdece barve, letnik '94, s premično streho, prevoženih 34000 km, v odličnem stanju tel. 200078.

NUDIM MOŽNOST fotokopiranja najpopolnejše zbirke dokumentov o nasih pravicah in dežel doline Aoste in Südtirola. Prosta izbira, 100 lir na fotokopijo. Za podrobne informacije tel. 228779.

GOSPA srednjih let nudi pomoč pri gospodinjstvu tudi starejšim onemoglim osebam. Tel. 0038667/22524.

NUDIM POMOC v gospodinjstvu 2 krat - 3 krat tedensko. Tel. 0038667/42250.

PRODAM majhno, komaj obnovljeno hišo v Lonjerju. Za informacije telefonirati na st. 040/410208 v večernih urah.

SKLAD »MITJA CUK« obvesca, da je odprta vsak torek svetovalnica za vzgojo in razvoj. Informacije na tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK« obvesca, da se vsak dan vršijo popoldanski dopolnilni pouk in individual-

ne lekcije. Informacije po tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK« obvesca, da organizira jezikovne krožke iz angleščine in drugih jezikov. Tel. 212289.

KMECKI TURIZEM je odprl Just Skerlj, Salez 44. Ob sredah zaprto.

KMECKI TURIZEM Gruden-Zbogar v Samatorci je ponovno odprl od cetrka do nedelje. Tel. st. 229191.

KMECKI TURIZEM je odprl Milčič v Zagradcu. Ob torkih zaprto. Tel. 229383.

JUTRI, 21. t. m., bo odprl osmico Edvard Tul, Krizpot.

LADI IN MIRAN Kocjan sta odprla osmico v Dolini 147. Tocita belo in crno vino.

VLADIMIR CAHARIJA iz Nabrežine st. 22 je odprl osmico. Toci belo in crno vino.

OSMICO ima Dušan Gustin, Repen 22. Vljudno vabljeni!

OSMICO sta odprla Bojana in Gianna Pahor, Medja vas 8. Vabljeni!

OSMICO ima Berto Tonkič, Trzaska ul. 25, Doberdob. Toci crno in belo vino ter nudi domači prigrizek.

OSMICO je odprl v Zgoniku Janko Kocman.

PRISPEVKI

V spomin na Nado Vilhar daruje Adriana Godina z družino 100.000 lir za Narodno in študijsko knjižnico.

V spomin na Nado Vilhar daruje Ines 50.000 lir za Narodno in študijsko knjižnico.

Ob prvi obletnici smrti nepozabne Brune Rojt daruje Tatjana in Livio Blokar 50.000 lir za Društvo Slovencev miljske občine in 50.000 lir za cerkev pri Koroscih.

V spomin na Berto Smotlak in na Marijo Fonda Krizmancic daruje Ema in Miro 50.000 lir za mladinski pevski zbor iz Bazovice.

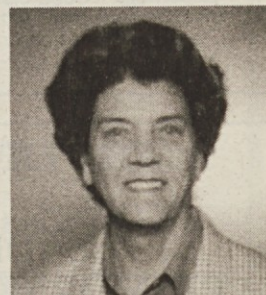
Za rojstni dan pokojnega moza in očeta Milana Kante daruje zena Berta in otroci Zdravko in Zdenka z družinami 100.000 lir za Primorski dnevnik.

V spomin na Mirana darujejo Jakob in Lina Renko 50.000 lir ter M.R. 100.000 lir za Sklad Ota, Luchetta, D'Angelo, Hrovatin.



Dne 17. marca nas je zapustila naša draga

Milena Cosmina vd. Hungerbühler



Pogreb bo jutri, 21. marca, ob 12.30 v cerkvi v Nabrežini.

Zalostno vest sporočajo sestre, svaki, svakinje, vnuki in pravnuki

Posebna zahvala zdravnici dr. Paoli De Michelini in prijateljici Albini.

Nabrežina, Sesljan, Zürich, Kalifornija, 20. marca 1997

(Pogrebno podjetje - Ul. Torrebianca)

Smo italijansko trgovsko podjetje z letnim prometom 50 milijard lir, imamo certifikat ISO 9001, v Italiji pa smo vodilni v sektorju dodatne opreme za težka vlečna vozila.

Za območje

LJUBLJANE

iščemo trgovske potnike z izkušnjami pri prodaji, z dobrim znanjem italijanščine in starostjo do 35 let.

Ponujamo seznam strank, izpopolnjevalne tečaje, jamčimo minimalni fiksni zaslužek, ob tem pa še dodatne premije in spodbude. Ponujamo tudi možnost napredovanja in službeni avto.

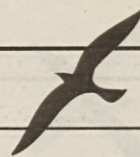
Pokličite nas po tel. 0039 45/6768311, ali pa nam po telefaksu št. 0039 45/6768402 pošljite vaš curriculum.

SODELOVANJE Z VELIKIM PODJETJEM JE ZADETEK V ČRNO

SCAR

FOR LONG VEHICLES

ČE ŽELIŠ BITI ČLAN ZMAGOVITE EKIPE...



VOLITVE / ZA POKRAJINSKI SVET

Oljka je objavila seznam kandidatov

Manjka samo še kandidat za prvo goriško okrožje - Ta teden morda znan kandidat SL

S podpisom politično programskega sporazuma in seznama kandidatov (zadnjega, za volilno okrožje Gorica 1, bodo sicer docelil šele danes), se je včeraj formalno sklenil prvi krog priprav Oljke na bližnje volitve za obnovo pokrajinske uprave. Sporazum o kandidaturi Giorgia Brandolina za mesto Predsednika Pokrajine in seznam kandidatov so podpisali, poleg koordinatorja za gibanje Oljke Franca Miccolija, Alberto Bergamin za Ljudsko stranko, Stefano Pizzin za DSL, Renato Fiorelli za zelene, Nicolò Fornasir za krščanske socialce, Bruno Cocetta za gibanje "Cittadini per l'Isontino", Sergio Bagni za PRI, Ales Figelj za Slovensko

skupnost in Marino Visintin za SI.

Kandidati Oljke po posameznih okrožjih: Krmin 1 Nadia Zentilin por. Pignataro, Krmin 2 Roberta Demartin por. Stocco, Farra Alessandro Fabbro, Gorica 2 Paolo Dommarco, Gorica 3 Renato Fiorelli, Gorica 4 Roberto Cevenini, Gorica 5, Maria Lucchini por. Lutman, Gorica 6 Livio Semolič, Gorica 7 Joseph Solarijames, Gradišče Fulvio Terralavoro, Gradež Enzo Marocco, Trzič 1 Renato Giancarlo Sartori, Trzič 2 Guido Baggi, Trzič 3 Fabrizio Quarantotto, Trzič 4 Glauco Boscarolli, Trzič 5 Marina Cuzzi por. Gellini, Romans Maurizio Bertolutti, Ronke 1 Livio Furla, Ronke 2 Enrico Gher-

ghetta, Zagraj Davide Grinovero, Skocjan 1 Ennio Pironi, Skocjan 2 Livio Spanghero, Strancan Stefano Pizzin. Danes bodo, kakor rečeno, sporočili se ime kandidata v prvem goriškem okrožju (Ločnik).

Ze danes popoldne je napovedano srečanje kandidatov in predstavnikov strank in gibanj s predsedniškim kandidatom, za dodelavo programa in poteku volilne kampanje.

Kakor znano, tudi SKP, ki pa nastopa s samostojno listo, podpira predsedniškega kandidata Brandolina.

Glede pokrajinskih volitev manjka še kandidatna lista Severne Lige, ki bo, kot po dosedanjih izjavah, nastopila sama.

OCENE

Župan o torkovem obisku v Bruslju

Evropska unija naj bi že v proračunu za leto 1998 zagotovila namenska denarna sredstva za prestrukturiranje gospodarstva ob meji. To je cilj, ki so ga v tork obrazložili predstavniki Občine in Dezele na srečanju s funkcionarji Evropske unije v Bruslju. Goriško občino sta v evropski prestolnici zastopala župan Valenti in odbornik Amirante, ki sta visokim funkcionarjem EU, skupaj z deželnim funkcionarjem Tassarolom, v podrobnosti predstavila načrt in potek njegovega izvajanja. Obisk je bil uspešen, navaja župan v krajskem sporočilu, in poudarja, da so funkcionarji EU izrazili veliko zanimanje in upoštevanje za pobude, ki prihajajo neposredno z območja, ki ga bodo integracijski tokovi tako ali drugače prizadeli.

DOBERDOB / DREVI V ŽUPNI CERKVI

Koncert skupine "Višarski kvintet" iz Kanalske doline

Zbor vodi Anna Missoni

Na pobudo SKD Hrast bo drevi ob 21. uri v župnijski cerkvi v Doberdobu zanimiv vokalni koncert. Nastopil bo Višarski kvintet iz Ukev v Kanalski dolini. Skupino sestavlja pet prijateljic, ki jih povezuje ljubezen do lepega petja. Ta neobičajen vokalni sestav petih ženskih glasov izvaja v glavnem petglasne skladbe, kar zahteva solidno pripravo vseh posameznikov in ne nazadnje glasovno homogenost celotne skupine.

Zanimivo je dejstvo, da se pevke zavedajo svojega izjemnega kulturnega poslanstva; v repertoarju imajo pesmi v slovenskem, italijanskem, furlanskem in nemškem jeziku in s tem izpričujejo univerzalnost glasbene govorice.

Kvintet je bil usta-

novljen leta 1989 in pogostoma nastopa na glasbenih revijah in koncertih v nasi deželi, Avstriji in Sloveniji. Večkrat je bil gost na goriški Cecilijanki. Umetniški vodja skupine je Anna Missoni, ki istocasno nastopa kot vodilni sopran. Studirala je solopetje na konservatoriju Tomadini v Vidmu, kjer je tudi diplomirala. Bila je sosočka Hilarija Lavrenčica, dirigenta MePZ Hrast.

Na nocošnjem koncertu bomo prisluhnili v glavnem skladbam na postno oziroma nabožno tematično. Kot se spodobi, bodo ukvanske pevke s pesmijo pozdravili pevci zbora Hrast pod vodstvom Hilarija Lavrenčica. Obeta se torej neobičajno zanimiv glasbeni večer.

NOVICE

Danes vsedržavna stavka v javnih prevoznih podjetjih

Zvezni sindikati uslužbencev javnih prevoznih podjetij in sindikata FAISA CISAL in UGL so za danes oklicali vsedržavno stavko. Zaradi stavke lahko pride do prekinitev v javnem avto-busnem prometu in sicer med 5. in 6. uro med 9. in 12. uro ter od 15. ure dalje na medkrajevnih progah; v mestnem prometu v Gorici med 9. in 11.30 ter od 19. ure dalje; na mestnih progah v Trzinu od 9. do 12. ure ter od 15. ure dalje ter v Gradezu v istih časovnih razdobjih. Tako sporočata ravnateljstvi APT in mestnega podjetja v Gorici.

Štafetna predaja zastave Rdečega križa

Na sedežu Rdečega križa v Codellijevi ulici je bila v tork zvečer slovesnost ob predaji uradne zastave mednarodne organizacije, ki bo preko Slovenije potovala proti Turčiji. Pobuda je v zvezi z zasedanjem mladinskih organizacij Rdečega križa z območja Mediterana. Zastavo so na sedežu CRI iz rok deželnega inšpektorja, prisotni pa so bili tudi člani pokrajinskega odbora s predsednikom Multischem, prevzeli člani mladinske sekcije RK Slovenije.

VENO PILON PRI NAS

Kulturni center Lojze Bratuž namerava v sodelovanju s Pilonovo galerijo in Goriškimi muzeji predstaviti širši javnosti Pilonovo umetnost. V Sloveniji so se stoletnice umetnikovega rojstva spomnili z razstavami v Ajdovščini, Ljubljani in Mariboru. Da bi spoznali tudi umetnine, ki so v zamejstvu, se vodstvo Kulturnega centra obrača na vse lastnike kakega Pilonovega dela s prošnjo, da bi pripomogli k bogatejši razstavi in omogočili novejši pregled umetnikove zapuščine pri nas. Za informacije Vas prosimo, da pokličete Kulturni center Lojze Bratuž, tel. 0481/531445.

Pridi tudi ti

v

ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK!

VČLANJEVANJE ZA GORIŠKO POKRAJINO:

- uredništvo Primorskega dnevnika, drevored 24. maja 1
- Katoliška knjigarna na Travniku
- Kulturni dom, ul. Brass 20
- Slovensko gospodarsko združenje, ul. Roma 20
- Kmečka banka
- Zadruga kreditna banka v Doberdobu
- Zadruga kreditna banka v Sovodnjah

Ob vpisu je treba navesti davčno številko (codice fiscale) in predložiti osebni dokument

Delovna mesta niso v nevarnosti

Delovna mesta v bolnisnici Usmiljenih bratov niso na prepihu; do 15. aprila bo mesana komisija Zdravstvene ustanove in verskega reda zaključila delo s pripravo končnega poročila. Tako navaja poročilo za tisk, ki se nanasa na včerajšnje zasedanje komisije, ki se bo spet sestala v sredo. Poročilo posebej poudarja, da sta se obe strani zavzeli zato, da se skupaj z Dezelem, ohranijo delovna mesta. Ena od prvenstvenih nalog je tudi določitev nove vloge bolnisnice Usmiljenih bratov v deželni okviru.

KRONIKA / NA DRŽAVNI CESTI PRI KOPRIVNEM

Hudo ranjena avtomobilistka

Avto obstal na strehi - Spolzke ceste past za avtomobiliste

Tezka prometna nesreča se je včeraj, okrog 8. ure pripetila na državni cesti št. 56 pri Koprivnem, kjer je 28-letna Elisa Lauria iz Fare, Goriška ulica 4 zavozila s ceste in ostala zatem vklesčena v avtomobilu ford sierra. Voznico, ki je v nesreči zadobila hude telesne poškodbe, so s helikopterjem prepeljali v videmsko bolnišnico. Po ugotovitvah prometne policije, je Lauria vozila v smeri iz Gorice proti Vidmu, nesreča pa se je pripetila v ostrem desnem ovinku, v neposredni bližini vojaškega obeležja. Avtomobil je zaneslo na levo stran ceste in v jarek. Obstal je na strehi, voznica pa vklesčena med pločevino in so jo iz nevarnega položaja resili po precej dolgem prizadevanju. Zaradi nesreče je bil promet na državni cesti močno oviran. Včeraj zjutraj je bilo na Go-



riskem, po več kakor dveh mesecih, nekaj skromnih padavin, vozne razmere na cestah pa precej nevarne.

Zaradi mokrega in spolzkega cestisa je bilo na Goriškem včeraj več nesreč. Pri Moščenicah je nekaj pred 7. uro prišlo do trčenja med dvema avtomobiloma, tri osebe

bogato ilustrirana knjiga (preko 160 fotografij) predstavlja razvejano delovanje društva od leta 1945 do lani. Uvodna poglavja pa segajo v čas ustanavljanja podružnic SPD pred in po prvi svetovni vojni.

Publikacijo je na petkovem večeru - prvi del je bil pretežno delovnega značaja in smo prisluhnili poročilom - članom goriškega društva in številnim gostom predstavil ravnatelj novogoriške knjižnice Rajko Slokar in podčrtal zlasti narodnoobrambni značaj planinstva na Slovenskem in posebej na Primorskem. Nekaj zanimi-

vih utrinkov, zlasti glede zbiranja in predstavljanja gradiva, je ob predstavitvi knjige povedal tudi urednik Vlado Klemše.

Preko sto udeležencev občnega zbora si je z zanimanjem ogledalo krajši filmski zapis Slavka Rebca o planinskem srečanju - proslavi v Zaročiscu pri Kobaridu, pred več kakor tridesetimi leti.

Iz poročil o delovanju društva je mogoče izluščiti, da je bil zlasti v lanskem letu delaven in uspešen smučarski odsek in da se nekajletna prizadevanja, zlasti s Smučarsko solo, ki je nastala po zamisli Marte Vizintin, že dobro obrestujejo, kakor je na zboru povedal načelnik odseka Ales Nanut. Na različno problematiko je opozoril predsednik Miran Cotar. Jamarji (Albano Marusič) so prikazali bogato dejavnost in obnem povedali, da bi s primernejšo opremo in strokovnimi kadri lahko naredili še veliko več. Celokupni pregled delovanja je podala Fanika Klanjsček, poročilo o finančnem stanju Mirjam Radinja, iz poročila gospodarja pa je bilo razvidno, da so v lanskem letu veliko naporov vložili v opremljanje sedeža, urejanje inventarja in nakup nove opreme.

V poročilih so pozabili na rekreacijski odsek, ki deluje že več kakor četrto stoletje, je kritično ugotovil Aldo Rupel, predsednik pa se je za pozabo opravičil.

Med prvim in drugim delom petkovega večera pa je bila se krajsa slovesnost ob podelitvi priznanj za prehojeno Slovensko planinstvo. Priznanji sta prejela zakonca Ivo Berdon in Milojka Paoletti. Ze lani pa je priznanje za Pot prijateljsstva prejel tudi Ivo Gulin.

OBVESTILA

IZREDNO SREČANJE CIKILUBA pred nedeljsko prireditvijo bo danes, 20. marca, ob 14.30 v spodnjih prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah.

SPI CGIL SEKCIJA DOBERDOB obvesča, da je v teku izpolnjevanje davčnih prijav in obrazcev 730. Informacije pri Jožefu Ferfolji tel. 78072.

NA SEDEŽU SKGZ V GORICI (Ul. Malta 2, tel. 531644) je na razpolago video-kaseta s priložnostno brošurico o množični manifestaciji Slovencev na Travniku 20. maja 1984.

RAZSTAVE

V GROFOVI DVORANI na gradu bodo danes ob 18. uri odprli razstavo grafik Marca Chagalla. Umetnine bodo na ogled do 20. aprila.

PRIREDITVE

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev pesniške zbirke Jurija Paljka, Nedorečenemu. O poezijah bo spregovoril klasični filolog g. Otmar Crnilogar. Predstavitve bo jutri, 21. marca, ob 18. uri v Katoliški knjigarni na Travniku.

V DIJASKEM DOMU bo jutri ob 18. uri "Pomladni dan", splet glasbenih in odrskih nastopov, prikaz uporabe računalnika itd. Pripravljajho tudi razstavo risb in raznih izdelkov.

ŠOLSKE VESTI

ODBOR STARŠEV prireja v ponedeljek, 24. t.m. ob 20. uri, v prostorih OS O. Zupancic v ulici Brolo 21, drugo srečanje z dr. Angelco Zerovnik s Pedagoškega instituta pri Univerzi v Ljubljani, na temo "Dinamika odnosov sola - družina".

IZLETI

SEKCIJA UPOKOJENCEV IZ DOBERDOBA organizira tridnevni izlet na jezero Commo, Maggiore in Orta in sicer 23., 24. in 25. maja. Informacije v trgovini pri Mili, tel. 78072.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 16.15-18.15-20.15-22.15 »Uomo d'acqua dolce«.
VITTORIA 3 17.00-19.30-22.00 »Jerry Maguire«. I. Tom Cruise.
CORSO 18.00-20.00-22.00»Space Jam«.
TRZIČ
COMUNALE 18.00-20.30 »Ognuno cerca il suo gatto«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg sv. Franciska 4, tel. 530124.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

Danes: 9.30, Enrico Auletta iz splosne bolnišnice v cerkev sv. Ignacija in na glavno pokopališče; 11.00, Giuseppina Rejc vd. Rakuscek iz Nove Gorice v kape-lo glavnega pokopališča in na glavno pokopališče.

PRIDI TUDI TI V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

Prijaviš se lahko:

- na sedežu zadruge v Ul. Montecchi 6 v Trstu s sledečim urnikom: 9.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30., ob sobotah pa od 9. do 12. ure.
- v sledečih bančnih zavodih (osrednjih sedežih in podružnicah): *Zadružna kraška banka,*
Nova Tržaška kreditna banka,
Kmečka banka,
Zadružna kreditna banka - Doberdob,
Zadružna kreditna banka -Sovodnje.

Poleg tega pa zbirajo prijavnice za Zadrugo Primorski dnevnik v sledečih organizacijah in ustanovah:

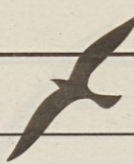
TRŽAŠKA POKRAJINA - *osrednji sedež Zadruge v Ul. Montecchi 6*
- *Tržaška knjigarna*
- *Slovensko deželno gospodarsko združenje*
- *Kmečka zveza*
- *Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši - Opčine (ob torkih in petkih od 16. do 19. ure)*

GORIŠKA POKRAJINA - *uredništvo Primorskega dnevnika v Drevoredu 24. maja 1*
- *Katoliška knjigarna*
- *Kulturni dom*
- *Slovensko gospodarsko združenje*

VIDEMSKA POKRAJINA - *uredništvo Novega Matajurja v Čedadu*
- *uredništvo Doma v Čedadu*
- *Slovensko deželno gospodarsko združenje v Čedadu*
- *Dvojezični šolski center v Špetru*
- *Kulturno društvo Ivana Trinka v Čedadu*

V člani se lahko vsak polnoletni italijanski državljan ali pa tuj državljan s stalnim bivališčem v Furlaniji-Julijski krajini. Izpolniti mora prijavnico z osebnimi podatki, izjaviti, da soglaša s statutom in pravilnikom zadruge, s seboj pa mora imeti veljaven osebni dokument in davčno številko.

**S članstvom v Zadrugi Primorski dnevnik
boš prispeval k vsakodnevnemu izhajanju
svojega časopisa.**



SKD TABOR / MLADINSKI ODER

Živahno podan Hrup za odrom

Skupina je ponovila uspeh Vaj v slogu



Po uspešnem odobranju, ki so ga ze le lanške Vaje v slogu, je mladinskemu odru SKD Tabor tudi v letošnji sezoni uspelo zadeti v živo: Hrup za odrom angleskega avtorja Michaela Frayna so namreč predstavili doživeto, zihavno in - zakaj ne - zabavno (foto KROMA)!

Dobra poldruga ura predstave je minila v sledu odrskih podob, v katerih so mladi člani dramske skupine uprizorili scensko kar zahtevno gledališko delo. Fraynov »dvojno pripoved«, ki se vseskozi vzporedno odvija najprej pred, nato pa za kulisami, so pod mentorstvom režiserke Edite Franceskin nekoliko prilagodili. Po eni strani razpoložljivemu odrskemu prostoru - kar omogoča gostovanja, po drugi strani pa tudi prostoru v vsebinskem smislu: Fraynovi liki so tako obdržali delček tiste stvarnosti, v kateri preživljamo svoj vsakdan. Učinkovali pa so sveže, razgibano in dovolj neposredno, da se gledalec v dvorani kar sprosti in tudi od srca zasmeje.

Zgodba je po svoje zelo enostavna, takorekoc

vsakdanja za tisti prostor, ki ga splošno imenujemo gledališki svet. Ena izmed osnovnih misli je ugotovitev, da so tudi gledališčniki ljudje, torej »podvrženi« vsem slabostim navadnega smrtnika. Zaljublja se, dvorijo, se jezikavo prepirajo in premošajo osebna razočaranja; včasih celo težko usklajujejo svojo konec koncev dvojno podobo - lastno osebnost na odru in za njim. V Hrupu za odrom je gledalcu dovoljeno, da odmaknjeno, v nekakšni tretji prostorski razseznosti, sledi dogajanju z vsemi zapleti in koncinim - srečnim - razpletom.

Gre namreč za komedijo: lahkotno in igrivo, z živahno situacijsko komiko, saljivimi besednimi igrami, vabljevimi pevsko plesnimi točkami in učinkovito pantomimo. Igra v igri je pravzaprav farsa na temo »vrat in sardel«, v zakulisju pa se medtem dogaja cloveška igra - soocanje custvenih in prijateljskih vezi, ki se že zaradi srečnega razpleta, izidejo v spodbudnem ravnovseju.

»Igramo se in ustvarimo iluzijo, da je tako,

kot je videti. In kaj je gledališče potemtakem? Iskanje resničnosti znotraj in zunaj nas...« Tako se v gledališkem listu predstavlja skupina, ki jo sestavljajo nadebudni mladi ljubitelji gledališca, kot so Sara Baldè, Andrej Stanese, Fabrizio Polojaz, Erika Baldè, Nina Taha, Martina Krapez, Simon Pribac, Erika Hrovatin in Andrej Suligoj. Za njihovo igro pa so skrbno mentorstvo režiserke Edite Franceskin, glasbena ustvarjalnost Nevla Miklavčiča in organizatorska požrtvovalnost Nori Jerič. K reševanju tehničnih vprašanj je priskočil na pomoč Matej Gruden, okrog vsega tega pa je seveda okolje openskega SKD Tabor. Predstava je namreč ljubiteljska - nepoklicna, preprosta, a vendar globoko doživeta. Gledališče, ki nam ga ponujajo člani mladinskega odra, je namreč del tiste dragocene in nadvse zahtevne cloveške dediscine, ki je Slovenci na tej strani meje ne moremo in ne smemo zanemariti: je namreč del naše ljubiteljske kulture!

Damiana Ota

GORIŠKI KULTURNI DOM / LIKOVNA UMETNOST

Zabrisana podoba Morandinih krajin

Razstavo France Morandi so priredili v okviru 8. marca

V galeriji Kulturnega doma v Gorici so v okviru praznovanja »8. marca - mednarodnega praznika zensk« priredili razstavo najnovejših del furlanske slikarke France Morandi, ki so jo odprli na predvečer praznika, se pravi 7. marca. Slikarka Franca Morandi se je rodila v Vidmu leta 1942, studij pa je opravila na poklicni soli »Giovanni da Udine« (Videm), nato pa je obiskala v Benetkah solo za akt na Akademiji za likovno umetnost in tečaje za grafiko na Mednarodni soli za grafiko. Doslej je imela tri samostojne razstave, udeležila pa se je že več skupinskih prikazov, na katerih je prejela vrsto priznanj. Je članica likovnega društva »Centro Arti Plastiche« iz Vidma. Na otvoritveni slovesnosti, ki je bila na predvečer dneva žena in katere se je udeležilo precejšnje stevilo obiskovalcev, je mnoge Morandijeva prijeto presenetila.

Furlansko slikarko je na otvoritvi predstavil goriski likovni kritik Josko Vetrh (na sliki z umetnico, f. Bumbaca):

»Franca Morandi je že od vsega začetka slikala naravo, vendar ni nikoli preveč upodabljala podrobnosti, s katerimi nam stvarnost zunanega sveta poskuša ujeti pogled. Z direktno usmeritvijo v poglobljeno poznavanje »resničnosti« stvari, si je slikarka poskušala prisvojiti zakonitosti, ki podpirajo vidno ogrodje narave s težnjo po osvojitvi predvsem tistih vidikov, ki jo povezujejo z našim notranjim svetom.

Umetnica je dobra poznavalka impresionističnega in poimpresionističnega slikanja; se zlasti obvlada Cezannovo tehniko, ki se odraža v mozaicnem razclenjevanju slikarskih površin, polnih čistih in prosojnih barv. Kaj hitro je dokazala, da se lahko spoprime z upodabljanjem pejsazov; naslanjala se je na zavestno in funkcionalno uporabo barv, ki se s prodorno in spretno kretnjo odlično obnese pri izražanju trenutnega čustvenega stanja.

Postopno osvajanje sposobnosti uporabe novih izraznih sredstev ji je omogočilo, da je z lahkoto premostila obdobje idejne in oblikovalne preprostosti, ki je dajala pečat njenim zgodnjim delom in je našla odmev v prednostni izbiri nekaterih podrobnosti ikonograf-



skih prvin. Te zadevajo zakotne in odmaknjene krajinske koticke, polne bujne rastlinstva, zlasti se gozdov, jas, globeli in skalnih sten, v katerih se spomini in spodbude sodobnejših in inovativnih izkušenj rahlo izgubljajo v tradicionalnih likovnih zgradbah.

V delih, ki jih umetnica predstavlja na tej razstavi, se realistična podoba krajine razblini v nepravilnih geometrijskih likih, ki pa so s pomočjo razvlečenih, hitrih in gotovih potegov s copicem, bolj nakazani, kot pa dokončno uresničeni. Preudarna raba Cezannejevskih prozorno čistih barvnih tonov je dokončno prepustila mesto iskanju bolj osebnih in prodornih barvnih izbir, ki so odprte do tehničnih rešitev in uporabe za slikarko novih in neobičajnih materialov. Gre za neke vrste kolaza, ki ga umetnica ustvarja s pomočjo plastičnih listov in akrilnih barv na papirnatih površinah; te zlije v celoto z nanašanjem gostih barv močnega vizualnega vtisa. Liričen navdih, ki zaznamuje njene prejšnje stvaritve, se zmanjša in se nam prikaže kot nekaka spominska usedlina, ki je skrita v najbolj odmaknjene koticke kompozicije.

In prav na teh mestih, ki so ob robovih večjih površin - v sunko-

vitih kretnjah in v nenadnih barvnih razvnetjih, ki jih razgibajo in razsvetljujejo, v sticnih točkah raznih materialov, kjer se barvne plasti drobijo in se med seboj prepletajo, kjer se daleč od svetlečega osrednjega jedra zareže barve raztapljajo v temnih in skrivnostnih sencah, najde Franca Morandi svoj najbolj dovršen in prodoren izhod v iskanju teznje po prehajanju iz tradicionalnega pejsaza v abstraktne stvaritve. Te vrednotijo posrečeni tonski odtenki, v katerih se nam včasih zazdi, da dojamemo skrivnostno prosojnost srednjeveških vitraz.

Razpoznavne so se številne prvine pejsaza, pa čeprav so jim bile odvzete njihove naravne perspektive in njihova nekoliko prebujna telesnost. Te prvine so sedaj potisnjene na obrobje kompozicije in se včasih omejujejo na navadne barvne madeže s sila sproščeno, skoraj drzno rabo barv ter zadobijo popolnoma simbolično vlogo. Vendar nas z dosledno diskretnostjo spominjajo na prvinskost narave, iz katere izvirajo. In prav ta njihov uravnotežen in obenem učinkovit naboj nam omogoči, da izmerimo razdaljo, ki ločuje zadnja zahtevnejša dela videmske umetnice od njenega prijetnega začetnega krajinarstva.

TELEVIZIJSKA RISANKA / MED AVTORJI JE TUDI FRANCO BOGATEC

Mladi se preizkušajo v računalniški ustvarjalnosti



Pred časom smo sledili eni od slovenskih televizijskih oddaj deželnega sedea RAI ter nas je zelo pritegnil posnetek o delu treh mladih ustvarjalcev, ki so s pomočjo računalnika ustvarili lepo močno razgibano televizijsko risanko, v kateri so nastopala majhna, živahna bitja, ki so ponazarjala učence, njihov pristop do sole in se marsikaj.

Najbolj nas je pritegnil način podajanja te risanke, kjer so se posamezni subjekti gibali cisto sproščeno, čeprav smo imeli občutek, da so resnično živi, potem pa smo videli, kako so se noge gibale po svoje, telo in glava pravtako. A vse je bilo izredno lepo in doživeto. Mislimo, da smo prav razumeli, da so bili akterji tega podviga

trije predstavniki naše mlajše generacije: Peter Rustja, Pavel Magoni in Franco Bogatec.

In prav slednji se je oglašil v našem urednistvu in nam povedal marsikaj o teh novih poskusih ustvarjanja risank, kot tudi o svojem nacrtnu, da se s posebnostjo rubrike »Kotiček«, vključi v televizijski spored deželnega sedea RAI.

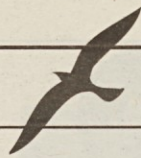
»Nasel sem pravljico »Sneguročka«, ki živi na Kavkazu med svojimi pavi in puricami in čaka na svojega princa. V tekstu, ki sem ga dobil v roke, je zapisano ime Lukeš. Ne vem, če je pravljico napisal, ali priredil prav naš umetnik, ki je toliko delal na področju otroških oddaj. A postala mi je bolj simpatična in priljubljena in tako sem se lotil slikanja akvarelov, ki

naj bi spremljali vsebino pravljice in jo približali otroški domisljiji. Upam, da bo vodstvo sedea sprejelo ta nacrt in da si ga bodo lahko v čim krajšem času ogledali gledalci naše televizije. Tak način podajanja pravljic je nekaj novega in upam oz želim, da bo odmev dober.«

Ni to prvo sodelovanje Bogatca z našimi ustanovami. Pripravil je npr. platnico in notranje ilustracije za »Glas v vetru« za koledar Kmetijske zadruge.

Lahko bi o novem nacrtnu napisali še veliko. Vendar raje zazelimo Franku in vsem mladim, ki se začenejo uveljavljati na novih področjih komunikacije - tokrat na področju namenjenem mladini - čim več uspehov.

Neva Lukeš



ITALIJA / SKUPAJ Z ODLOKOM O ZAČASNEM BIVANJU PREBEGLIH ALBANCEV

Izredno stanje na italijanskem ozemlju zaradi albanske krize

RIM - Zaradi množičnega prebega Albancev na italijansko ozemlje je vlada včeraj proglasila izredno stanje in sprejela zakonski odlok, ki dovoljuje prebeglim »zacasno bivanje« v Italiji in jim nudi vso humanitarno pomoč. Odlok obenem predvideva izgon vseh tistih, ki ogrozijo javno varnost ali pa so zagrešili kazniva dejanja.

Kot je kasneje v poslanski zbornici obrazložil notranji minister Giorgio Napolitano, bodo prebegli lahko ostali v Italiji 60 dni, zacasno dovoljenje za bivanje pa jim bodo lahko podaljšali do 90 dni. Vsekakor pa bodo dovoljenja preklicali, če so bo položaj v Albaniji izboljšal. Napolitano je tudi povedal, da je v Italijo do včeraj prebeglo že 10.619 Albancev, da so včeraj izgnali

in pospremili v Albanijo 289 »nevarnih« oseb in da so zaplenili 161 plovil. Notranji minister je obenem napovedal strožje ukrepe, tako da bi v dogovoru z albanskimi oblastmi preprecili nadaljnje prebege. Italija se bo obenem tudi na lastno pest potrudila, da bo poslala humanitarno in drugo pomoč Albaniji.

V kasnejši razpravi je prislo do izraza, da se vse politične sile vključno z opozicijo okvirno strinjajo s proglasitvijo izrednega stanja in z odlokom o zacasnem bivanju in izgonu nevarnih Albancev. Opozicija pa je poudarjala, da je bilo treba taka ukrepa sprejeti pred dnevi. Za incident je poskrbel poslanec Nacionalnega zaveststva Domenico Gramazio, ki je večkrat prekinil Napolitana in ga

prikazal kot »varuha tatov«, tako da so ga morali izgnati iz zbornice.

Položaj je vsekakor težak, saj je na dlani, da Evropa ni pustila na cedilu samo Albanije, temveč tudi Italijo. To je včeraj med vrsticami dal razumeti tudi minister Napolitano. Bavarska je včeraj že okrepila nadzorstvo nad svojimi mejami, isto je storila Francija, ki dosledno vrača v Italijo vse tiste, ki ilegalno prestopajo italijansko-francosko mejo. Nedvomno pa je sedaj po toči prepozno zvoniti, tako da se bo morala Italija posteno potruditi, da bo kos sedanjemu položaju. Med drugim se bo že v prihodnjih urah zastavilo vprašanje, kako preprečiti neizbežne incidente, ker Severna liga odločno nasprotuje, da bi prebegle Al-

bance namestili tudi po severnih deželah. Ligaši se namreč bojijo, da bodo po proglasitvi izrednega stanja osrednje oblasti begunce premescale tudi v kraje, kjer jih župani nočejo. Resnici na ljubo je lahko razumljiva zaskrbljenost županov turističnih krajev, kjer se bojijo, da bi prebegli Albanci prizadeli turistično sezono, drugje pa je tak strah manj razumljiv.

V deželnem svetu o albanski krizi

TRST - O krizi zaradi prebeglih Albancev so razpravljali tudi v deželnem svetu Furlanije-Juljske krajine, kjer so politične sile predstavile tri resolucije. Seveda so bile precejšnje razlike v oceni dosedanjega zadržanja italijanske vlade in Evrope. V primeru, da bi se morala Furlanija-Juljska krajina soočiti z vprašanjem sprejema teh prebeglih, bi upostevali izkušnje iz leta 1991. Vsekakor pa je bilo iz razprave razvidno, da večina nasprotuje zbirnim centrom, »kasarniški« namestitvi in oskrbi, temveč se zavzema za vključitev Albancev v družbeno tkivo s pomočjo krajevnih uprav. Temu je odločno nasprotovala Severna liga, ki je kasneje nekoliko omilila svoje zadržanje, ko je prevladalo mnenje, da morajo o morebitnem sprejemu odločiti občinske uprave. Seveda so vsi poudarili, da bi bilo treba sedanjost krizo reševati predvsem v Albaniji.

»Pomagajte si in mi vam bomo pomagali«



TIRANA - »Pomagajte si in mi vam bomo pomagali.« to je po dvodnevem preverjanju položaja v Albaniji v bistvu edini nasvet delegacije Evropske unije, ki se je včeraj z albanskim zunanjim ministrom Arianom Starovim vrnila v Italijo. Resnici na ljubo kaj več evropska delegacija ni uspela storiti, ker je položaj v Albaniji dobesedno brezupen. Nizozemski veleposlanik Jan D'Ansembourg je namreč jasno navedel, da albanska vlada ni v stanju dati nobenega jamstva, da ne bi morebitno mednarodno humanitarno pomoč obojene tolpe takoj oplenile, ker je dobesedno skopnel ves državni varnostni aparat od vojske do policije in carine. Evropa bo torej lahko Albaniji pomagala, ko bodo zajamčeni vsaj minimalni varnostni pogoji.

Teh pa ni na vidiku, se več, vladajoča Berisheva stranka vztraja pri svoji politiki, saj je včeraj parlament zavrnil možnost, da bi Finova vlada nadredne enotnosti nadzorovala državno

televizijo. Vladajoča stranka se noče odpovedati televiziji in bo morda le dovolila, da umaknejo cenzuro za opozicijski in svobodni tisk.

Medtem ko danes zapade ultimativno južnoalbanski upornikov z zahtevo, da predsednik Berisha odstopi, pa so severnoalbanski uporniki premierju Finu ultimativno ukazali, naj se ne pogaja z upornim jugom. Sever je obenem vsestransko podprl Berisha, ker »jamci politično, družbeno in gospodarsko bodočnost Albanije« in obtožil opozicijo, da je kriva za sedanjo anarhijo.

Bashkim Fino se je torej znašel v nezavidljivem položaju, tako da je moral včeraj protestirati zaradi obiska grškega podtajnika Jannosa Kranidiotisa pri grških manjšincih v južni Albaniji (telefoto AP). Včeraj pa je prvič po proglasitvi makedonske neodvisnosti v Skopje odpotoval grški zunanji minister Theodoros Pangalos, da bi z makedonskimi voditelji razpravljajal o albanski krizi.

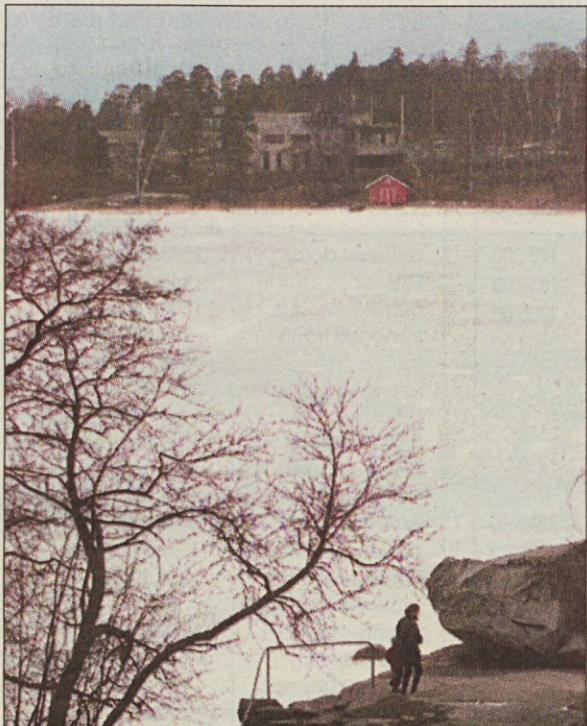


Nezaželjeni in nasilni Albanci so se spet znašli na albanskem ozemlju (Telefoto AP)

FINSKA / PRED DREVIŠNJIM ZAČETKOM

Obeta se »hladen mir« na vrhu Clinton-Jelcin

ZDA namreč vztrajajo na širitvi zveze Nato



HELSINKI - Zaledenelo morje pred palačo Mantyniemi (na sliki AP), kjer se bosta sestala ameriški predsednik Bill Clinton in njegov ruski kolega Boris Jelcin, ne obeta skorajšnje odjuge. Po mnenju opazovalcev pa je »odjuga« se manj verjetna v ameriško-ruskih odnosih, tako da se vsi odkrito govorijo o »hladnem miru«. Pred svojim odhodom je Jelcin včeraj navedel, da se bodo po vsej verjetnosti razhajanja nadaljevala tudi po srečanju, ker mu ni jasno, kako bi lahko premostili vsa odprta vprašanja. Njegov zunanji minister Primakov se je namreč iz Washingtona vrnil praznih rok, ker ZDA vztrajajo pri širitvi zveze Nato proti vzhodu.

Zaradi gradnje četrti Har Homà se napetost nevarno stopnjuje

JERUZALEM - V ozračju izredne napetosti so tudi včeraj nadaljevali z zemeljskimi deli pri gradnji sporne židovske mestne četrti Har Homà na zasedenem ozemlju vzhodnega Jeruzalema. Buldožerji in bagri si pod budnim očesom izraelskih varnostnikov utirajo pot na gric Dzebel Abu Ghneim, kjer bo nastalo novo židovsko naselje.

Premier Benjamin Netanjahu je včeraj predsedoval ozejmu kabinetnemu svetu, ki je proučil posledice torkovega začetka del, ki ga spremljajo odločni protesti Palestincev in zaskrbljene kritike mednarodne skupnosti. V intervjuju za izraelski radio pa je Netanjahu ponovno vztrajal pri svojih obtožbah proti Arafatu, čes da je dal Hamasu in Islamskemu džiha-du pooblastilo, da lahko izvedeta samomorilske atentate proti Izraelu. Medtem se na zasedenih ozemljih nadaljuje izredno stanje, izraelske oblasti pa so prepovedale svojim državljanom potovanja na avtonomna ozemlja.

Položaj je do skrajnosti napet in le po zaslugi Arafatovih pozivov, naj ljudje ostanejo mirni in naj svoj protest izrazijo omikano, se ni prislo do zrtev. Vseh je strah, kaj se bo zgodilo jutri ob petkovi molitvi, ki je tradicionalno najbolj eksploziven dan.

NOVICE

50 mrtvih v Afganistanu zaradi eksplozije v skladišču orožja

ISLAMABAD - V nizu močnih eksplozij v skladišču orožja v policijskem oporišču v mestu Dzalalabad na vzhodu Afganistana je včeraj izgubilo življenje najmanj 50 ljudi, 150 pa je bilo ranjenih, je sporočila afganistanska tiskovna agencija AIP.

Kmalu nova ruska vlada

MOSKVA - Ruski ministrski predsednik Viktor Cernomirdin bo preoblikovanje nove vlade opravil do začetka prihodnjega tedna, obenem pa je napovedal se nekaj novosti, posebej na socialnem področju in pri nadzoru državnih monopolnih podjetij. Cernomirdin je, kot poroča ruska tiskovna agencija ITAR-TASS, tudi napovedal, da bo podrobnosti o preoblikovanju svojega kabineta pojasnil v parlamentu ta petek.

Occhetto o Kosovu

BEOGRAD - Rešitev vprašanja Kosova je treba doseci brez sprememb zunanjih meja Zvezne republike Jugoslavije, je v Beogradu izjavil predsednik poslanske komisije za odnose s tujino in EU Achille Occhetto. Glede tega se Italija in EU povsem strinjata, je povedal Occhetto ob koncu obiska italijanske parlamentarne delegacije v ZR Jugoslaviji.

Nemška manjšina v Romuniji

BUKARESTA - Stranka nemške manjšine v Romuniji je pozdravila nedavno sporočilo romunske vlade, ki zeli spodbuditi vrnitev državljanov nemškega rodu, ki so emigrirali v Nemčijo. Sporočilo se popolnoma sklada z željami, ki jih je Demokratski forum Nemcev v Romuniji večkrat izrazil javno ali na srečanjih s predstavniki romunske vlade, je izjavil predsednik foruma Paul Filippi. (STA)



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Podružnica Milano

tel. 02/8069191, 806919201 - fax 02/86463358

Vaš bančni partner v poslovanju s Slovenijo in drugimi državami.

Četrtek, 20. marca 1997



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Podružnica Milano

Vse zunanje trgovinske in druge bančne storitve. Finansiranje domačih in tujih partnerjev.

gospodarstvo in finance

VALUTNI TRGI / PO »ČRNEM TORKU«

Lira si je včeraj nekoliko opomogla

Nemška marka je včeraj veljala 1.003,76 lire

Pričakovanje za današnje podatke o stopnji inflacije

RIM - Iz podatkov o cenah v šestih vzorčnih mestih (med njimi je tudi Trst), ki jih bodo objavili danes, se bo že dalo razbrati, ali se bo tudi marca potrdila težnja z nizanju stopnje inflacije, ali pa bo ta težnja doživela vsajčasno prekinitev. Specializirani zavodi si v napovedih niso edini. »Pesimisti« vsekakor napovedujejo, da bodo marčni podatki potrdili mejo 2,4%, ki so jo zabeležili februarja, »optimisti« pa pričakujejo znižanje inflacije na 2,3%.

V prid bolj optimistične verzije govori dejstvo, da v zadnjem mesecu ni bilo zabeležiti na področju cen posebnih napetosti, poleg tega je marca lani inflacija zabeležila kar znaten skok 0,4%, kar bi imelo za posledico izboljšanje stopnje inflacije na letni osnovi. Pesimisti pa se sklicujejo

na nedavne podrazitve železnih tarif, avtomobilov in bencina. Vsi pa soglasajo, da bo april spet pozitiven in da se bo stopnja inflacije spet začela premikati proti cilju dveh odstotkov.

Prav včeraj pa je istat potrdil, da so se proizvodne cene v industriji januarja povisale za 0,3 odstotka v primerjavi z mesecem prej, kar pa je tudi posledica novega načina izračunavanja cen: iz kosare so namreč izginile nekatere stare postavke, kot na primer črno-beli televizorji ali normalen bencin, vanjo pa so vključili zgoščenke (CD), videokasete in opremo za smučanje.

Minister za industrijo Pierluigi Bersani je vsekakor včeraj izjavil, da bi porast proizvodnih cen ne smel negativno vplivati na stopnjo inflacije, ki pa jo je treba strogo nadzorovati.

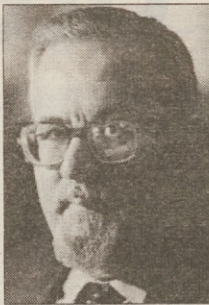
RIM - Lira si je včeraj nekoliko opomogla po resnem torku, ko je dosegla minimalno vrednost, odkar se je vrnila v evropski monetarni sistem. Ob včerajšnjem zaključku valutnih trgovin je kvotacija lire v primerjavi z marko znašala 1.003,76, se pravi, da je nadoknadila skoraj tri lire. Nekoliko boljši je bil včeraj tudi odnos do dolarja, za katerega je bilo treba odšteti 1688,82 lire, dan prej pa 1694,57. Lira se je okrepila tudi v odnosu do francoskega franka, nizozemskega florinta in švicarskega franka ter do ecu, ki je včeraj veljal 1943,83 lire, dan prej pa 1946,55.

Torkova osibitev lire je bila predvsem posledica govoric o možnem zamiku začetka evropskega valutnega združevanja, ki so prepričale finančne kroge, da so se spet naslonili na solidnejše valute in v prvi vrsti na marko. Seveda pa na vrednost lire vplivajo tudi notranjepolitični elementi: tace vlada pričakuje predvsem za vsebinsko vladnega korektivnega manevra, ki naj bi bila znana v prihodnjih dneh, ter za podatke o stopnji inflacije, ki bodo delno znani že danes, kot poročamo tu zraven. Oba ta elementa bosta odločala, ali bo lira se dodatno nadoknadila izgubljene pozicije, ali pa je pričakovati nove udarce, kakršne je doživela v terek.

TEDENSKI KOMENTAR

Privatizacije na italijanski način

ELIO FORNAZARIC



Se se dobro ni iztekla politično-poslovna »akcija« za resitev denarnega zavoda Banco di Napoli, pa se že poraja zahteva po podobni akciji za rešitev drugega največjega denarnega zavoda na italijanskem jugu, Banco di Sicilia. Tudi ta si je namreč v zadnjih letih nabral kar čeden primanjkljaj, ki ga bo zdaj vlada kakor že v primeru Banco di Napoli, lepo naprtila italijanskemu narodu, ki seveda nima za falimentarno vodenje obeh bank nobene krivde, samo da bi stecaj ne načel prestiza italijanskega bančništva v zunanjem svetu.

Pa pogledimo, koliko bo italijanske davkoplacevalce stala rešitev zavoda Banco di Napoli. Znano je, da je bila banka že dalj časa v resnih težavah in da so zlasti zadnja tri leta njene poslovne bilance izkazovale naraščajoč primanjkljaj, ki so ga povzročali zastoj delovanja na nekaterih gospodarskih področjih po uvedbi restrikcij zaradi podkupniške afere »tangento-poli«, vsaj 30%-tni presežek delovne sile, zaposlene v vseh glavnih bančnih poslovalnicah po izrazito političnih kriterijih, predvsem pa ogromna masa neizterljivih kreditov, podeljenih v preteklosti strankam, ki so se na banki predstavljale kot posojilojemalke le z »garancijo« raznih političnih botrov.

Kumulativen primanjkljaj poslovnih let 1994 in 1995 je znašal 4300 milijard lir, lani pa se je deficit povečal še za nadaljnjih 1670 milijard, tako da smo danes že na ravni nad 6000 milijard. Čeprav je bil s tem družbeni kapital tako globoko načet, da bi morali po vseh pravilih sprožiti stecaj denarnega zavoda, se je Banca d'Italia sporazumno z vlado opredelila za njegovo rešitev. Na takšno odločitev je vplivalo več dejavnikov: Banco di Napoli je kot receno najpomembnejši denarni zavod v južnih predelih države; negativnim odmevom, ki bi jih bankrot take pomembne banke sprožil doma in v tujini, se je iz več razlogov bolje izogniti; in končno, kako naj bi resno sprožili postopek za predvideno privatizacijo tako zavožene banke?

Takih zadržkov Banca d'Italia očitno ni imela, ko je odredila likvidacijo Trzasko kreditne banke. Tudi je ni motilo dejstvo, da je TKB svoj čas nastala na podlagi nekega mednarodnega dogovora in z namenom, da povrne slovenski manjšini v Furlaniji-Juljski krajini vsaj del tistega, za kar jo je fasizem oropal. Kakor vidimo, je

okolje Slovincem tudi v oljcnem gaju neprijazno.

Previdnost, ki jo je pri obravnavanju nadaljnje usode Banco di Napoli narekovala skrb za njegovo nemoteno privatizacijo, pa je povsem sodeč nekoliko pretirana: v zadnjem času so namreč prihajale na dan »zaupne« informacije, češ da se za prevzem večinskega deleža Banco di Napoli ogrevajo tudi tri tuje banke mednarodnih razsežnosti. No, dan po izteku roka za prijavo (20. decembra lani) pa se je izkazalo, da nobena taka banka ni poslala svoje priglasitve in da sta se za prevzem Banco di Napoli zanimali pravzaprav le dve domaći navezi, in sicer Istituto Nazionale delle Assicurazioni (INA) z Banco Nazionale del Lavoro (BNL) na eni in pa Mediocredito Centrale na drugi strani. Pri obeh navezah pa prevladuje javni kapital, konkretno državni Zaklad, tako da bi bila ta privatizacija bolj čudna, če bi jo res izpeljali do konca, saj bi zakladno ministrstvo v zadnji instanci odstopilo Banco di Napoli samemu sebi.

Nekaj pomislekov ob vsem tem pa bi morali imeti tudi italijanski davkoplacevalci, na katere bo padlo finančno breme sanacijskega posega. Rimsko zakladno ministrstvo je namreč že nakazalo neapeljski banki dokapitalizacijski znesek okrog 2.000 milijard lir; poleg tega je prevzelo nase stroške za razpis in režijo cečjega posojila (1500 milijard lir), s katerim bo domača bančna mreža podprla operacijo Banco di Napoli in kar tudi ne pojde brez večjih stroškov; končno je država zajamčila poravnavo vseh tistih dvomljivih kreditov, ki bi jih Banco di Napoli - oziroma posebna, nalašč za to operacijo ustanovljena družba REVIBAN - ne mogel vnovčiti v določenem roku. Skupna vrednost teh kreditov znaša nič manj kot 12.500 milijard lir in po vsem sodeč preti velika nevarnost, da se bo v blagajne Banco di Napoli vrnil le skromen del tega zneska. Če upoštevamo se, da bo treba Banco di Napoli najbrž v kratkem ponovno dokapitalizirati, ce naj ponovno prevzame mesto, ki ga je pred zlomom imel v italijanskem bančnem sistemu, in da bodo kot kaže večinski lastnik se naprej javne institucije, tako da bomo se naprej vpleteni vsi državljani, potem si z lahkoto predocimo, da bo prestižna rešitev zavoda Banco di Napoli stala presneto drago italijanske davkoplacevalce. In rešitev Banco di Sicilia ne bo dosti cenejša.

MEDNARODNE GOSPODARSKE NOVICE

Kmalu tudi v Franciji Toyotina tovarna avtomobilov?

LONDON - Japonski proizvajalec avtomobilov Toyota razmišlja o tem, da bi v Franciji zgradil veliko tovarno za montažo avtomobilov, je poročal britanski gospodarski casnik Financial Times. Japonci naj bi v gradnjo objekta v mestu Lens na severu Francije vložili milijardo funtov (2,7 milijarde nemških mark), ter ob tem skušali povečati prodajo v Evropi za polovico (50 odstotkov). Toyota je med evropskimi državami najmočnejše navzoča na britanskem trgu. Kot se je izvedelo iz Tokija, pa je koncern sprico negotovosti v zvezi s pristopom Britancev k evropski denarni uniji neodločen, kje bi postavil novo tovarno. V novi tovarni naj bi konec desetletja sprva proizvedli približno 100.000 avtomobilov na leto. Če bo Toyota načrt

uresnicila, bo to največja samostojna naložba te japonske tovarne v Evropi. (STA/dpa)

Henkel zabeležil rekorden dobiček

DUESSELDORF - Nemški kemični koncern in proizvajalec pralnih praskov Henkel s sedežem v Dueseldorfu je v poslovnem letu 1996 po pričakovanjih zabeležil rekorden dobiček. V primerjavi z letom poprej se je dobiček povečal za šest odstotkov na 515 milijonov nemških mark, so sporočili iz Henkla. Prihodek se je predvsem zahvaljujoč nakupu proizvajalca kozmetike Hans Schwarzkopf iz Hamburga povečal za 15 odstotkov na 16,3 milijarde nemških mark. Prodaja v tujini se je povečala za 19 odstotkov na 10,8 milijarde mark, najvišje stopnje rasti pa so zabeležili v Aziji in Avstraliji (plus 56 odstotkov) ter Latinski Ame-

riki (plus 35 odstotkov). Koncern je ob koncu leta zaposloval po vsem svetu 46.700 delavcev, kar je bilo 5000 več kot leto prej. (STA/dpa)

Prvi luksuzni hotel v Kijevu

KIJEV - Nemsko gradbeno podjetje Hochtief bo v začetku prihodnjega meseca začelo z gradnjo prvega luksuznega hotela s petimi zvezdicami v Kijevu. Gradnja hotela Hilton, ki bo stal v centru ukrajinskega glavnega mesta, bo veljala 72 milijonov dolarjev. Dvanajstnadstropno stavbo s 368 sobami naj bi zgradili v letu dni. V hotelskem kompleksu, ki ga bo upravljala mednarodna veriga hotelov Hilton, bo več restavracij, slavnostna dvorana in bazen. Zemljišče ob državni operi, na katerem bodo hotel postavili, so graditelji zakupili za 49 let, bo pa ostalo v lasti mesta. (STA/dpa)

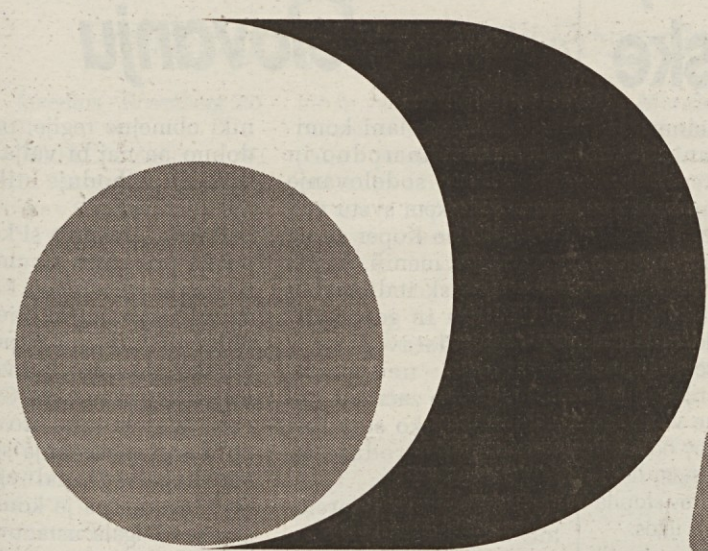
ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	19. MAREC 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	166700	1712,00	
nemška marka	993,00	1013,00	
funt šterling	2661,00	2716,00	
švicarski frank	1152,00	1182,00	
belgijski frank	47,59	49,59	
francoski frank	292,00	302,00	
danska krona	257,00	267,00	
norveška krona	243,00	253,00	
švedska krona	214,00	224,00	
kanadski dolar	1205,00	1245,00	
portugalski eskudo	9,47	10,37	
nizozemski gulden	875,00	900,00	
avstrijski šiling	140,00	144,50	
španska pezeta	11,31	12,41	
grška drahma	6,06	6,86	
irski šterling	2598,00	2678,00	
japonski jen	13,19	14,09	
avstralski dolar	1277,00	1347,00	
madžarski florint	8,75	11,50	
hrvaška kuna	230,00	280,00	
slovenski tolar	10,60	11,00	

KMEČKA BANKA - GORICA		v LIRAH	
19. MAREC 1997	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1671,00	1701,00	
nemška marka	996,00	1014,00	
francoski frank	293,00	300,00	
nizozemski gulden	877,00	902,00	
belgijski frank	47,81	49,61	
funt šterling	2640,00	2720,00	
irski šterling	2593,00	2688,00	
danska krona	258,00	268,00	
grška drahma	6,17	6,77	
kanadski dolar	1207,00	1242,00	
španska pezeta	1154,00	1179,00	
avstrijski šiling	140,31	144,81	
slovenski tolar	10,60	11,00	

MILANSKI DEVIZNI TRG		v LIRAH	
19. MAREC 1997	valuta	povprečni	
ameriški dolar	1688,820		
EKU	1943,830		
nemška marka	1003,760		
francoski frank	297,350		
funt šterling	2698,060		
nizozemski gulden	891,340		
belgijski frank	48,645		
španska pezeta	11,827		
danska krona	262,950		
irski funt	2648,410		
grška drahma	6,364		
portugalski eskudo	9,972		
kanadski dolar	1226,890		
japonski jen	13,726		
švicarski frank	1168,010		
avstrijski šiling	142,620		
norveška krona	249,350		
švedska krona	220,270		
finska marka	333,820		

MILANSKI BORZNI TRG					
18. MAREC 1997			INDEKS MIB-30-1,24%		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.892	-1,74	Mediolanum	14.395	-1,10
Bca di Roma	1.198	-0,90	Montedison	1.153	-3,19
Bca Fideuram	4.224	-2,82	Olivetti	611	-3,01
Benetton	20.062	-2,47	Parmalat	2.113	-2,76
Comit	3.176	-3,61	Pirelli Spa	3.508	-0,45
Credit	2.305	-0,51	Ras	14.638	-1,46
Edison	9.006	-2,11	Rolo	14.410	-0,27
Fiat	5.366	-0,14	Saipem	7.383	-2,58
Gemina	557	+5,80	San Paolo To	11.405	-0,81
Generali	28.933	-2,06	Sirti	10.314	-0,21
Imi	14.082	-3,08	Sitet	7.197	-4,16
Ina	2.179	-1,31	TIIM	4.329	+4,06
Italgas	5.290	-2,52	Telecom Ita	4.077	-3,70
La Fondiaria	6.141	-1,39			
Mediaset	6.980	-0,44			
Mediobanca	10.362	-3,27			

Danes odpre



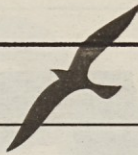
Veleblagovnica **Panorama** odpre danes, pri nas pa se boste počutili **kot doma vsak dan**. Kako? Na voljo boste imeli veliko parkirišče in najširšo ponudbo po najugodnejših cenah ter najbliže mestnemu središču, ki ste jo kdaj videli. **Pričakujemo vas:** skupaj bomo praznovali ta nadvse pričakovani dogodek!

IPERMERCATO PANORAMA

Dobrodošla je vsa družina



Videm (Italija) viale Venezia, 321



PREDSEDNIK DZ NA OBISKU V ZDA

V središču pogovorov razširitev zveze Nato

Janez Podobnik se je po pogovorih na zunanjem ministrstvu srečal z amerškimi Slovenci

WASHINGTON - Združene države Amerike pozdravljajo zanimanje Slovenije za članstvo v zvezi Nato in njene dosežke pri reševanju gospodarskih in političnih vprašanj ter spostovanju človekovih pravic, civilnem nadzoru nad vojsko ter stabilnost, kar dokazuje tudi nedavna potrditev nove vlade, je ocenil namestnik pomočnika ameriskega zunanjega ministra Rudolf Perina v pogovoru s predsednikom državnega zbora Slovenije Janezom Podobnikom, ki se mudi na enotedenskem delovnem obisku v Washingtonu.

Slovenska parlamentarna delegacija, ki jo je spremljal veleposlanik Slovenije v ZDA Ernest Petric, je Perino seznanila z notranjepolitičnimi razmerami v Sloveniji po nastopu nove vlade in poudarila, da so prednostne naloge nove vlade ratifikacija pridružitvenega sporazuma z EU, pospešeno prilagajanje slovenske zakonodaje evropskim normam ter hkratno oblikovanje t.i. zaščitne ureditve in odločno prizadevanje za mesto v prvi skupini držav, kandidatka za članstvo v zvezi Nato, je izvedela STA pri delegaciji. Perina je v zvezi s približevanjem Slovenije Evropski uniji poudaril sodelovanje z Italijo in opozoril, kako pomembno je izpolnjevanje obveznosti dogovorjenih kompromisnih rešitev.

Odlocitev ZDA o siritvi zveze Nato je dokončna, je poudaril Rudolf Perina in pojasnil, da je ruski zadržki v tem smislu ne morejo spreminiti ali je od-

loziti. Prav tako naj za ZDA ne bi bilo sprejemljivo stališče o morebitnem vetu, do katerega bi imela Rusija pravico, oziroma o uvajanju neke vrste drugorazrednih članic severnoatlantske zveze, Nato tudi ne bo podrejen nobeni drugi organizaciji. V okviru ameriske pobude Partnerstva (Atlantic Partnership Council), prek katerega bi bilo vzpostavljeno oziroma institucionalizirano sodelovanje z zvezo Nato, je pojasnil Perina.

Predsednik slovenskega parlamenta Janez Podobnik je med prednostmi za vstop v zvezo Nato poudaril uspešnost Slovenije na vseh področjih, najnovejše trilateralno sodelovanje z Italijo in Madžarsko, njene izkušnje pri vzpostavljanju stabilnih razmer in njene možnosti za doprinos k reševanju konfliktov ne le v regiji ampak tudi širše. Prav tako je Slovenija sposobna, da sama pokrije stroške vstopa v zvezo Nato, pri čemer vlada uživa večinsko naklonjenost domačega javnega mnenja, o članstvu pa je dosežen tudi konsenz med politični strankami. V zvezi z zadržki Rusije je Janez Podobnik spomnil, da ima Slovenija tu poseben položaj in njena kandidatura ne bi smela biti sporna, ker nikoli ni bila članica Varšavske zveze, v prid vključitvi pa govori tudi dejstvo, da velikost Slovenije ne bi povzročala težav.

Na torkovem sprejemu za amerške Slovence v slovenskem veleposlanstvu pa je Podobnik pouda-

ril svoje osebno zanimanje za Slovence po svetu. "Eno temeljnih vprašanj vsake vlade je, da na nevsihljiv, človeško sprejemljiv način združuje vse, ki so slovenskega porekla," je dejal.

Veleposlanik Ernest Petric je uvodoma poudaril, da se predsednik državnega zbora mudi v Washingtonu v izjemno pomembnem trenutku za Slovenijo, v času sprejemanja odločitev o novih članicah zveze Nato. Obisk predsednika parlamenta ima zato pomembno težo v prizadevanjih za mesto Slovenije v prvem krogu kandidatke za članstvo v Natu, je dejal veleposlanik Petric.

Predsednik državnega zbora se je ameriskim Slovcem zahvalil za njihovo pomoč državi Sloveniji v času osamosvajanja, o sedanjih dogajanjih v Sloveniji pa je dejal, da je bilo razmerje po volitvah izenačeno, vendar je Slovenija po temeljitih razpravah dobila stabilno vlado in močno opozicijo. "Morda kdo meni drugače, kar spoustujem," je dejal Podobnik in poudaril, da se bo kot predsednik parlamenta zavzemal za konstruktivno sodelovanje z opozicijo. Opozoril je, da je med poslanci v novem državnem zboru tudi Marjan Schiffrer, Slovenec iz Argentine, vse amerške Slovence pa pozval "k sodelovanju z matično državo na področjih, ki nas zblizujejo".

Sprejema, ki ga je veleposlanik Petric priredil v čast predsedniku državnega zbora Janezu Podobniku, se je udeležilo okrog 50 amerških Slovencev.

Zdenka Jagarinec/STA

VPRAŠANJE VRAČANJA GOZDOV

Borut Pahor: Cerkev naj se ne vmešava v politične izbire, niti referendumске

LJUBLJANA - Predsednik ZLSD Borut Pahor je na včerajšnji novinarski konferenci, ki so jo skupaj s Slovensko nacionalno stranko (SNS) in Zeleno alternativo (ZA) pripravili ob pricetku zbiranja 40.000 podpisov v podporo zahtevi za razpis zakonodajnega referenduma pod geslom Ohranimo naše bogastvo, med drugim novemu metropolitu Francu Rodetu predlagal, da se zaradi ustavnega načela delitve države in Cerkev ne vtika v politične izbire, tudi v referendumске ne. Pahor je tudi dejal, da v stranki razumejo, da Cerkev podpira Cernacev predlog, saj ta v celoti vrača Cerkvu njeno premoženje, ali v naravi ali z odškodnino. ZLSD, kot je dejal Pahor, vztraja, da se glede političnih izbir Cerkev javno ne opredeljuje.

Po Pahorjevih besedah so pravne osebe cerkvene ga prava tudi pravne osebe po slovenski zakonodaji in jih zato ni mogoče izključiti kot potencialne denacionalizacijske upravičence, "težko pa bi sprejeli kakršnokoli pravno razlago, da morajo zanje veljati posebni pogoji in pravice".

Vodja poslanske skupine ZLSD Miran Potrč je dejal, da sta včeraj z Zmagom Jelincem na predsednika DZ naslovila predlog, da se na dnevi red 3. redne seje državnega zbora, ki bo 25. marca, uvrsti ali zakon o spremembah zakona o denacionalizaciji ali vsaj predlog sklepa, da DZ ustavnemu sodišču predlaga, da šestmesečni rok iz svoje ustavne odločbe podaljša za nadaljnjih 6 mesecev. Z omenjeno odločbo je ustavno sodišče namreč razveljavilo zakon

o začasnem, delnem zadržanju vračanja premoženja, in sicer v delu, ko je ta zakon zadržal vračanje premoženja v primerih, ko upravičenec zahteva vrnitev nad 200 hektarjev kmetijskih zemljišč in gozdov. Pri tem je ustavno sodišče tudi določilo, da omenjena razveljavitev začne veljati v roku šest mesecev od dneva objave v uradnem listu, tako bi razveljavitev stopila v veljavo 10. julija letos.

Vodja poslanske skupine ZLSD je vnovic poudaril razlike med referendumskimi pobudama ZLSD (podpirata jo SNS in ZA) in Cernaca, saj se pobudi med drugim razlikujeta tudi v tem, da se ZL in SNS ne strinjata, da bi bila Cerkev privilegirana upravičenec, temveč da deli enako usodo z vsemi drugimi.

Po Jelincicvih besedah ministrstvo za notranje zadeve na upravnih enotah se ni razobesilo obvestil o zbiranju podpisov v podporo referendumski pobudi pod geslom Ohranimo naše bogastvo. "To je po eni strani razumljivo, saj je LDS rimokatoliški cerkvi marsikaj obljubila, tako da tudi na tem področju poskusa kakorkoli zavirati demokratične in enakopravne možnosti za izvedbo referenduma", je dejal Jelincic. Predsednik SNS je, kot je sam dejal, prepričan, da so gozdovi prvi korak "v dajanju in poklanjanju slovenske zemlje, gozdov in nepremičnin rimokatoliški cerkvi".

Podboro referendumski pobudi pa je v imenu Zelenih alternativne izrazil njen predsednik Ivo Frbezar. (STA)

KOPER / ODNOSI Z ITALIJO

Pri razvoju dobrih odnosov poudarek na regionalnem sodelovanju

KOPER - Clani komisije za mednarodno in regionalno sodelovanje pri občinskem svetu mestne občine Koper so na zadnji seji menili, da nedavni obisk italijanskih političnih in gospodarskih predstavnikov v Sloveniji nedvomno kažejo novo začrtano zunanjo politiko sosednje države do srednje in vzhodne Evrope.

Ta se odraža v preloz z njeno doslej pretežno enostransko politiko do teh držav in tudi do Slovenije, na kar so ljudje na obmejnem območju se posebej pozorni. Zato so se na seji zavzeli za nadaljnjo krepitev odnosov med državama, pri čemer naj bi bil dan se večji poudarek razvoju različnih oblik medregionalnega sodelovanja. Omenjena komisija je zato predlagala, da bi bili v vseh mesanih meddržavnih komisijah za posamezna področja prisotni tudi predstav-

niki obmejne regije, podobno pa naj bi veljalo tudi za prihodnje stike med državama.

S tem namenom si komisija prizadeva za čimprejšnjo okrepitev kadorske zasedbe obeh območnih enot Gospodarske zbornice Slovenije v Kopru in Novi Gorici. Kot možne nove oblike pospeševanja sosedskega regionalnega sodelovanja pa je komisija predlagala ustanovitev nekakšnega neinstitucionalnega deželnega sveta Primorske, stalnega posvetovalnega telesa kopskega in trzaskega občinskega sveta ter študentskega sveta, ki bi spodbujal sodelovanje med visokosolskimi zavodi v Sloveniji in Furlaniji-Juljski krajini. Ob tem so na komisiji se ugotovili, da sedanji dobri odnosi z Italijo pomenijo tudi spodbudo za hitrejšo urejanje odprtih vprašanj s Hrvaško. (STA)

Danes v Bonnu pogovori na ravni državnih ministrov

LJUBLJANA - V Bonnu se bo danes in jutri mudil državni sekretar v slovenskem ministrstvu za zunanje zadeve Ivo Vajgl, kar bo po daljšem času prvi obisk visokega predstavnika MZZ v Nemčiji, eni najpomembnejših gospodarskih in zunanjepolitičnih partneric Slovenije.

Vajgl se bo med delovnim obiskom sestal z državnim sekretarjem v nemškem zunanjem ministrstvu Petrom Hartmannom, predsednikom parlamentarne skupščine NATO, socialdemokratom Karstenom Voigtom in podpredsednikom parlamentarne frakcije Krscansko-demokratske unije (CSU) Hansom Repnikom. Ivo Vajgl se bo, kot so sporočili z MZZ, udeležil tudi proslave ob 70. rojstnem dnevu bivšega nemškega zunanjega ministra Hansa Dietricha Genscherja. (STA)

LETALSTVO / ADRIA AIRWAYS

Od konca meseca poletni vozni red z novimi poleti

LJUBLJANA - Slovenski letalski prevoznik Adria Airways bo 30. marca prešel iz zimskega na poletni vozni red. Kot je na novinarski konferenci Adrie pojasnil komercialni direktor Zmago Skobir, so v novem voznem redu med drugim povečali pogostost letenja na nekatere progah ter razširili mrežo carterških poletov. Poletni vozni red naj bi izšel prihodnji teden.

Rednim letalskim povezavam z Amsterdamom, Barcelono, Københavnom, Frankfurtom, Londonom, Muenchnom, Moskvom, Parizom, Skopjem, Splitom, Tel Avivom, Tirano, Zurichom in Dunajem so v začetku marca dodali se letalsko povezavo s Sarajevom. V poletnem voznem redu so vsakodnevni polet-

tom v Muenchen dodali se tri lete tedensko, po nohem pa bo Adria letela v London vsak dan, v Pariz šestkrat tedensko, v Split in Skopje pa vsak dan.

V poletnem voznom redu se bo razširila tudi mreža carterških poletov, ki bo poleg letov za turistične agencije zajemala se lete v Carigrad, Antalyjo, Dalaman, Malto, v Atene, na grški otok Zakynthos ter dvakrat tedensko v Dubrovnik in Split. Kot je dejal Zmago Skobir, je Adria lani v Slovenijo pripeljala 16.500 tujih turistov, letos pa naj bi se ta številka povzpela na 20.500.

Povedal je se, da naj bi se prihodnje leto lahko vozovnice za Adriine polete rezervirali prek interneta. (STA)

LJUBLJANA / SEJA UPRAVNEGA ODBORA GOSPODARSKE ZBORNICE SLOVENIJE

Sloveniji so tuje investicije potrebne

LJUBLJANA - Upravni odbor Gospodarske zbornice Slovenije (GZS) je na včerajšnji seji razpravljal o neposrednih tujih vlaganjih v Slovenijo. Podpredsednik Cveto Stantic je pri tem predstavil politiko zbornice do tega vprašanja, člani pa so se v razpravi oprli tudi na gradivo, ki sta ga pripravila Matija Rojec in Franjo Stiblar. Slednji, sicer glavni ekonomist v Novi Ljubljanski banki, je dejal, da trenutne gospodarske razmere, ki ne kažejo znakov oživljanja, opozarjajo na vse večji pomen teh investicij. Stokovnih pomislekov do njih ni, velja pa biti previden in uporabiti varovalke. Slovenija se je že odprla za uvoz in je, po besedah Matije Rojca, nemogoče, da se ne bi tudi na ostalih področjih. "Pri portfeljnih investicijah je glavni problem monetarne narave, poleg tega pa jih v Sloveniji nismo sposobni uporabiti". Seje se je udeležil tudi minister za ekonomske odnose in razvoj Marjan Senjur.

V Sloveniji do sedaj ni bilo za beleženih večjih tujih investicij. Na Ceskem ali na Madžarskem tuje neposredne investicije predstavljajo že tretjino bruto domače

ga proizvoda, v Sloveniji pa le enajstino, je v uvodu seje dejal podpredsednik Cveto Stantic in nadaljeval: "Analize ministrstva za gospodarske dejavnosti so pokazale, da so slovenska podjetja tehnološko zastarela z neustrezno finančno in kapitalno strukturo. Vendar je za obnovo premalo domačega varčevanja, tako da bo potrebno privabiti tujo akomulacijo." Opozoril je tudi na pomen čimprejšnjega sprejema zakona o prevzemih in o deviznem poslovanju s tujino ter na potrebno poenostitev države in okolja, kar bi poleg tujih investicij spodbudilo tudi domače.

Po njegovih besedah so neposredne tuje investicije najbolj zazelene, saj omogočajo hitrejši razvoj, gospodarsko učinkovitost in nova delovna mesta. Pri odločanju o teh investicijah se vlagatelji odločajo predvsem na podlagi velikosti nacionalnega trga in na podlagi potenciala ter kvalificirane delovne sile. V Sloveniji premoremo le slednjo, je menil Stantic, ki je se poudaril, da izhodne investicije, neposredne investicije slovenskih podjetij v tujino, postajajo vse pomembnejše od izvoza, saj lahko pomenijo po-

memben način prodora slovenskih podjetij na tuje trge.

GZS se bo pri oblikovanju ekonomske politike, kot je dejal Stantic, zavzemala za uveljavljanje dejavnikov, ki pospešujejo priliv tujega kapitala, preusmeritev od pasivne politike do neposrednih tujih investicij v aktivno politiko, čimprejšnjo priključitev Slovenije k Evropski uniji (EU), nevtralizacijo negativnih monetarnih učinkov tujih investicij in zmanjšanje negativnih posledic portfolio investicij.

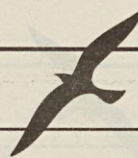
Minister Senjur je v uvodu dejal, da se bosta problema inflacije in s tem obrestnih mer ter problema tečaja se nadaljevala, prav tako pa se ne bo zmanjševala brezposelnost. Zato je menil, da so razmere v slovenskem gospodarstvu neugodne.

Prihodnji ukrepi ministrstva za ekonomske odnose in razvoj (MEOR) bodo se naprej naravnani k povečevanju produktivnosti, glavna naloga pa bodo priprave na vstop v EU. V MEOR-ju tako že pripravlja predpristopno strategijo, pri čemer pa je predpogoj ratičkacija pridružitvenega sporazuma. V pripravi pa je tudi zakon o

koncanju privatizacije družbene lastnine.

V razpravi je Borut Meh, finančni direktor Gorenja, menil, da na dolgi rok ni obetov za pritok tujega kapitala, saj je trg premajhen, kar pa je bilo za tuje zanimivega, pa je že v njihovi lasti. Po njegovih besedah se neposredno investira na tujem le zaradi pridobitve novega trga, zato bi tudi v Sloveniji morali več govoriti o izhodnih investicijah. V Gorenju so tako na Ceskem že zgradili tovarno kuhinj.

Prav slovenske investicije v tujino bi po Stiblarjevih besedah resile monetarne težave. Miro Koluza iz Skupnosti zavarovalnic pa je dejal, da, dokler trg kapitala ne bo dovolj varen in transparenten za tuje, se le-ti ne bodo odlocali za večje investicije. Najpomembnejše je vključiti Slovenijo v svet, je poudaril Marjan Cerar, generalni direktor Belinke, ki je menil, da ne gre le za konkurenco med podjetji, temveč tudi za konkurenco med državami, katera bo investicijam namenila boljše pogoje. "Banka Slovenije ima fobijo do tujih investicij, s svojimi ukrepi pa je dala negativen signal tujim vlagateljem", je se menil Cerar. (STA)



NOGOMET / EVROPSKA LIGA

Juventus srečno do polfinala

Premagal je norveški Rosenborg

Juventus - Rosenborg 2:0 (1:0)

STRELCA: Zidane v 29. min., Amoroso iz enajstmetrovke v 89. min.

JUVENTUS: Peruzzi, Ferrara, Montero, Porrini, Juliano, Di Livio (od 76. min. Lombardo), Jugović, Deschamps, Zidane (od 82. min. Tacchinardi), Vieri (od 44. min. Bokšić), Amoroso.

ROSENBORG: Jamtfall, Hoftun, Stensaas, Strand (od 59. min. Brattbakk), Sammelsruud, Jakobsen (od 67. min. Fjortoft), Hegem, Hjelde, Soltvedt, Rushfeldt, Bergdolmo.

SODNIK: Melo Pereira (Portugalska).

TURIN - Juventus se je moral sinoci v povratnem četrtfinalnem srečanju evropske lige posteno potruditi, da je izločil trdožive Norvežane, čeprav bi po končnem izidu kazalo drugače. Turinsko moštvo je namreč povedlo v 29. min. z golom, ki bo gotovo ostal zapisan v analizah te lige. Po ne preveč nevarni akciji je namreč gostujoči vratar Jamtfall z nogo odbil zogo, zadel pa je prav v Zidanovo nogo in zoga se je zakotalila v vrata, ob splošnem obupu norveških nogometašev in ob začudenju, nato veselju Juventusovih igralcev. Takšen gol je potrl tudi »ledene« Norvežane, ki si za nekaj časa niso opomogli, tako da je Juventus imel nato še nekaj izredno ugodnih priložnosti za gol z Vieri in Amoroso, ki sta se sama predstavlila pred nasprotnim vratarjem. Tokrat pa se je norveški vratar odločil za neverjeten spodrselaj iz 29. minute in rešil vrata pred novo kapitulacijo.

V drugem polcasu so Norvežani igrali na vse ali

nič in večkrat ogrožali Peruzzijeva vrata. Juventus pa je s protinapadi skušal postaviti izid na varno. To mu je uspelo tik pred koncem srečanja, ko so hitrega Lombarda podrl v kazenskem prostoru. Amoroso pa je uspešno izvedel kazenski udarec. Juventus se je tako uvrstil v polfinale.

Mendezu dve koli

MILANO - Kazni v nogometni A ligi: 2 koli - Mendez (Vicenza); 1 kolo - Baggio in Crippa (Parma), Materazzi in Di Chiara (Perugia), Balleri (Sampdoria), Di Biagio (Roma), Jugović (Juventus), Protti (Lazio), Savicević (Milan) in De Marchi (Bologna).

Liga prvakov

Ostali sinočni izidi (v oklepaju izid 1. tekme):

Atletico Madrid - Ajax 2:3 (1:1)
Auxerre - Borussia Dortmund 0:1 (1:3)
Porto - Manchester U. 0:0 (0:4)

Pokal pokalnih zmagovalcev

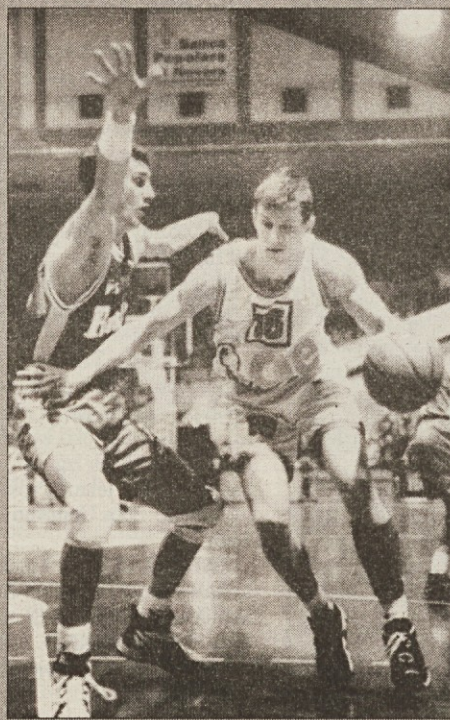
Danes (v oklepaju izid prve tekme): Fiorentina - Benfica (2:0), Aek Atene - Paris SG (0:0), Liverpool - Brann Bergen (1:1), AIK Stockholm - Barcelona (1:3).

Izid pokala UEFA: Valencia - Schalke 04 1:1, prva tekma 0:2, kvalificiran Schalke 04.

KOŠARKA / SINOČI ZADNJE KOLO A1 LIGE

Čudeža ni bilo, tržaški Genertel izpadel v A2

Tržačani tesno izgubili v Cantuju - Alibegović 21 točk
V Reggio Calabria Viola premagala Fontanafreddo



Polti - Genertel 79:76 (33:32)

POLTI CANTU: Binotto 19, Di Giulomaria, Rossini 8, Buratti 9, Ebeling 11, Zorzolo 5, Bailey 26, Myers 1, Lapetina, Keita.

GENERTEL TRST: Laezza 3, Tonut 4, Guerra 10, Vianini 13, Pol Bodetto 6, Biganzoli 3, Firić 4, Gianolla 12, Alibegović 21 (na sliki), Herriman.

SODNIKA: Zancanella (Este) in Vianello (Mestre). PM: Polti 11:16, Genertel 7:12. PON: Pol Bodetto (28). TRI TOCKE: Polti 8:14 (Binotto 5:8, Rossini 0:1, Buratti 1:3, Bailey 2:2); Genertel 9:21 (Biganzoli 0:2, Firić 0:1, Laezza 1:2, Guerra 2:6, Gianolla 3:5, Alibegović 3:5).

CANTU - Do čudeža ni prišlo in po sinočnjem porazu v Cantuju proti Lombardijevemu Poltiju je tržaski Genertel nazadovol v A2 ligo. Tržačani bi sicer izpadli tudi, če bi zmagali,

saj je Viola Reggio Calabria doma premagala Fontanafreddo.

IZIDI 26. KOLA: Rolly - Teamsystem 66:76; Kinder - Benetton 84:87; Telemarket - Cagiva 107:106; Montana - Scavolini 83:76; Stefanel - Mash 66:77; Viola - Fontanafredda 84:80; Polti - Genertel 79:76.

KONČNI VRSTNI RED: Benetton Treviso 44; Teamsystem Bologna in Kinder Bologna 34; Stefanel Milan in Mash Verona 32; Telemarket Rimini 28; Cagiva Varese 26; Polti Cantù in Fontanafredda Siena 24; Rolly Pistoia 22; Viola Reggio Calabria 20; Scavolini Pesaro 18; Genertel Trst 16; Montana Forlì 10.

V A2 ligo izpadeta Genertel in Montana.

OSMINA FINALA PLAY-OFF (25:3): Polti - Fontanafredda; Mash - Scavolini; Telemarket - Viola; Cagiva - Rolly.

NOGOMET / PRESTIŽNA ZMAGA SLOVENIJE NA PRIJATELJSKI TEKMI

Gliha nerešljiva uganka za Avstrijce

Ljubljancan je imel štiri priložnosti za zadetek - Poleg njega strelec še Šiljak

Avstrija - Slovenija 0:2 (0:0)

Strelca: 0:1 Gliha (73), 0:2 Šiljak (82).

Avstrija: Konsel (od 46. Wohlfahrt), Schopp, Kartalija, Pfeffer, Schoettel, Heraf (od 46. Pfeifenberger), Cerny, Aigner, Polster, Herzog (od 40. Sabitzer), Huetter (od 22. Stoeger, od 64. Maehlich).

Slovenija: Boskovic (od 90. Strajnar), Englaro, Krizan, Srebrnic (od 89. Poljsak), Jermanic, Ceh (od 89. Milinovic), Novak, Udovic (od 59. Seslar), Gajser (od 64. Karic), Gliha (od 79. Kokol), Florjancic (od 45. Šiljak).

Avstrijska reprezentanca je na prijateljski tekmi s Slovenijo povsem razočarala 15.000 gledalcev na stadionu v Linzu, kjer domuje prvoligaš LASK. Avstrijci so velja-

li za izrazitega favorita, kar pa se je izkazalo za teorijo. Slovenci so bili s svojo igro, v kateri so s conskim presingom že na sredini zaustavljali avstrijske napade, boljši nasprotnik in bi lahko zabeležili še višjo zmago, če bi imel Primož Gliha, ki ga domači branilci nikakor niso znali zaustaviti, več sreče pri zaključnih strelkih. Ljubljancan, ki sicer igra v drugi francoski ligi, je imel namreč kar štiri lepe priložnosti, ko je prišel sam pred vratarja, vendar ga z izjemo v 71. minuti ni znal premagati.

Slovenci so po zadetku Glihe, ki je po odlični podaji Srebrnice sam prišel pred vratarja Konsla in mimo njega poslal zogo v mrežo, povsem zagospodarili na igrišču. Avstrijcem so dali pravo lekcijo

nogometa, kar so objektivni gledalci, med katerimi je bilo kar veliko Slovencev, nagradili z aplavzom. Gostitelji so si v 90 minutah tekme priigrali le tri polpriložnosti. V prvem polcasu se Boskovic ni dal presenetiti po prostem strelu Herzoga, v drugem polcasu je v kazenskem prostoru gostov preveč okleval Pfeifenberger, močan strel Schoppa z roba kazenskega strela pa je Boskovic odbil v kot. Na drugi strani je bil v času premoci skoraj na identični način kot Gliha, uspešen s Ermin Šiljak. Prav Gliha in Šiljak sta največja pridobitev slovenskega selektorja Zdenka Verdenika, ki zaradi nanju ni mogel računati na zadnjih tekmah kvalifikacij za svetovno prvenstvo v Franciji. (STA)

NOVICE

Petito končni zmagovalec

SAN BENEDETTO DEL TRONTO - Roberto Petito je zmagovalc kolesarske dirke od Tirenškega do Jadranskega morja. Zadnje, sedmo etapo je v sprintu osvojil Mario Traversoni.

Kazen mora biti vzgojna

PERUGIA - Vratar Perugie Aleksander Kocić, ki je po slabih nastopih postal rezerva Luce Buccija, je zavrnil vse predloge društva za sporazumno razveljavitev pogodbe, zaradi česar Perugia ne more poslati na igrišče svojega četrtega tujca, branilca Mijalkovića. Perugia se je maščevala, tako da je Kocića prisilila, da trenira tudi ob nedeljah. »To ni kazen. Človek, ki zasluži 80 milijonov lir na mesec, ne more zahtevati, da od petka do naslednjega torka nič ne dela, kot se je doslej dogajalo s Kocićem,« je ukrep komentiral predsednik Gaucci.

Mendezu dve koli

MILANO - Kazni v nogometni A ligi: 2 koli - Mendez (Vicenza); 1 kolo - Baggio in Crippa (Parma), Materazzi in Di Chiara (Perugia), Balleri (Sampdoria), Di Biagio (Roma), Jugović (Juventus), Protti (Lazio), Savicević (Milan) in De Marchi (Bologna).

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Občni zbor SPDT

V teku so se zadnje priprave za napovedan jutrišnji občni zbor SPDT, na katerem bodo odborniki polagali obračun enoletne dejavnosti. Na zadnji seji so posamezni odborniki razpravljali se o zadnjih podrobnostih in formalnostih, ki jih je treba izpolniti ter o kandidatih listi. Obravnavali so tudi posamezne aspekte doslej več ali manj uspešno opravljenega dela v minuli sezoni zlasti o pridobivanju članstva.

Odborniki SPDT sedaj pričakujejo pripombe, nasvete in stvarne kritike na račun dosedanje dejavnosti, ki naj bi prisile v postev za nov zagon bodočemu delu v splošno korist SPDT in uspešnejšo popestritev predvsem planinske dejavnosti.

Tržaski planinci se bodo na občnem zboru zbrali jutri v Gregorčičevi dvorani in zborovanje se bo pričelo ob 20.30. Odbor vabi vse člane in tudi prijatelje društva, da se občnega zbora polnostevilno udeležijo.

Na Porezen

Planinsko društvo Cerkno prireja v nedeljo, 23. marca, tradicionalni zimski pohod na

Porezen v počastitev spomina na gori padlih partizanov.

Na Poreznu so vsako leto prisotni tudi tržaski planinci, zato SPDT vabi svoje člane in prijatelje, naj se pohoda udeležijo in v ta namen prireja izlet z avtomobili. Izletniki se bodo zbrali v nedeljo ob 6.30 na Trgu Oberdan in ob 6.45 na trgu v Sesljanu, odkoder se bodo mimo Nove Gorice peljali na Petrovo Brdo, kjer se bo pričel vzpon na Porezen. Izlet vodi Aleksij Civardi. (L.A.)

Zakonca in planinca Ivo Berdon že drugi prejel priznanje za SPP

V petek, 14. marca so se člani Slovenskega planinskega društva v Gorici zbrali na rednem, 49. občnem zboru, ki je potekal v res prazničnem vzdušju. Goriski planinci so namreč predstavili zbornik "Teh naših petdeset let", v katerem je zajeto pol stoletja delovanja goriskega društva. Knjigo, ki obsega 168 strani in o kateri bomo podrobneje poročali v prihodnjih dneh, je na petkovem večeru predstavil ravnatelj novogoriške knjižnice Rajko Slokar. Sicer pa je bilo petkovo srečanje tudi pri-



loznost za ogled filmskega zapisa, starega več kakor trideset let, o planinskem srečanju v Zaročiscu pri Kobardidu, kjer je SPDG obeležilo 20-letnico obnove. Film je posnel Slavko Rebec.

Posebej pa velja opozoriti na krajšo slovesnost ob podelitvi priznanj zakoncema Ivo Berdonu in Milojki Paoletti, ki sta prehodila Slovensko planinsko pot in ki sta si prislužila tudi priznanje za petnajst vrhov na Poti prijateljstva. Ivo Berdon je prvič prehodil SPP že pred leti, potem pa se znova odpravil na pot in si, seve-

da, prislužil priznanje že drugič. Obema seveda oskrene čestitke in najboljše želje, da bi se še dolgo srečevali v gorah.

Ze lani (v letu 1996) pa je priznanje za Pot prijateljstva prejel tudi Ivo Gulin iz Sovodnj.

Na sliki - foto Bumbaca - trenutek ob izročitvi priznanja Ivo in Milojki, na petkovem občnem zboru.

Dr. Skoberne pripravlja zanimivo predstavitev Sabotina

Sabotin je zadnja leta priljubljena izletniška točka. Prav-

zaprav bi si ga vsi radi prisvojili. Zal pa goro v glavnem upoštevamo samo enostransko: je namreč lahko dosegljiva, razgledna in razmeroma visoka. Prav gotovo jo bomo znali še bolj ceniti, če jo bomo nekoliko pobliže spoznali, zlasti se, kar zadeva raznolikost rastlinstva in druge zanimivosti. Prispevek v tej smeri je planinski večer, ki ga pripravlja SPDG v sodelovanju s KD Sabotin, v petek, 4. aprila ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici. O zanimivostih rastlinstva, o botaniki, ki so že v 16. stoletju odkrivali bogastvo sabotinske flore, o geologiji in podnebj, ter o drugih zanimivostih bo govoril sodelavec republiškega zavoda za varstvo narave dr. Peter Skoberne. Obeta se zanimiv večer!

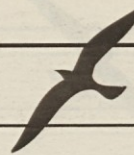
Zbornik "Teh naših petdeset let" je na razpolago na sedežu SPDG

Zbornik "Teh naših petdeset let", v katerem je predstavljena zgodovina Slovenskega planinskega društva v Gorici v obdobju od leta 1945 do lani, je na razpolago na sedežu društva v ulici Malta 2. Sedež je odprt ob sredah med

11. in 12. uro ter ob četrtkih med 19. in 20. uro.

Uspešen zaključek Smučarske šole

Ceprav je bila zimskošportna dejavnost krajša kakor sicer in predvsem pogojena z neugodnimi snežnimi razmerami, so pri smučarskem odseku zadovoljni nad doseženimi uspehi. Posebej so zadovoljni mladi smučarji, ki so, nekateri že drugič, obiskovali Smučarsko šolo in predvsem pridno vadili pod skrbnim vodstvom vaditelja Dušana. Uspehi niso izostali, kar najbolj zgovorno dokazujejo rezultati na društvenih in meddruštvenih tekmovanjih. Zadnje je bilo v nedeljo, 16. t.m. na Voglu, kjer se je SPDG med društv uvrstilo na drugo mesto, odlična pa je bila uvrstitev posameznih tekmovalcev, oziroma tekmovalk. Smučarska šola je, po soglasni odločitvi, v nedeljo zaprla vrata, pravi Marta Vizintin, ki je bila glavna organizatorka in tudi spodbujevalka. Seveda ni slo brez primerne družabnosti, kjer so udeleženci izročili priznanja. Znova bodo začeli jeseni, v upanju, da bo prihodnja zima "bolj pametna".



NOGOMET / DREVI

V Doberdobu srečanje Gorica-Trst

V goriški selekciji tudi P. Gergolet in I. Peric

Doberdob postaja zadnje case pomembno nogometno središče in prizorišče kakovostnih nogometnih predstav. Domača Mladost je v zadnjem času igrala kar nekaj prijateljskih tekem s slovenskimi prvoligasi. Danes pa bo na sporedu tekma 5. deželnega turnirja pokrajinskih reprezentanc Gorice in Trsta, 2. in 3. amaterske lige.

To je tudi prvič, da na doberdobskem igrišču bodo igrali tako pomembno srečanje, kar je seveda veliko priznanje za domače društvo. Za doberdobske navijače pa bo današnja tekma še posebej zanimiva, saj bosta v goriški reprezentanci nastopila tudi dva nogometaša Mladosti, napadalec Peter Gergolet in branilec Igor Peric.

Vodstvo Mladosti se je temeljito pripravilo za organizacijo tega srečanja, ki se bo pričelo ob 20. uri. Ob tej priložnosti bo tudi generalna za otvoritev nove razsvetljave.

ODBOJKA / DEKLICE

Za valovke ni še nič izgubljeno

Kljub porazu pozitivna razlika v točkah 49:47

Val - Staranzano 1:3 (10:15, 15:2, 12:15, 12:15)

VAL: Danielis, Vizintin, Brisco, Bressan, Branca, Toros, Marvin, Uršič, Terpin, Devetta, Cej.

Valovke so sinoči izgubile prvo polfinalno tekmo za naslov prvaka med deklkami, vendar jim gladka znaga v drugem setu in pozitivni saldo v točkah 49:47 še omogoča, da v povratni tekmi, ki bo v nedeljo zjutraj v Staranzanu, sebi v prid obrnejo dvoboj za uvrstitev v finale.

Prvič letos so dekleta zaigrale pred številno publiko, a so se pogumno vrgle v boj in povedla z 9:5. Tedaj se jim je zataknilo in Staranzano je osvojil uvodni set. Valovke so se jim posteno oddolžile v drugem setu, v katerem je posebej dobro deloval servis. Ostala dva seta (razen začetka 3. ko so gostje vodile z 8:0) sta bila izenačena, v končnici pa so bile valovke premalo prisnebne. Val je pokazal močnejši napad, a na koncu je prevladala boljša obramba Staranzana. Toda, kot rečeno, nič se ni izgubljeno.

ODBOJKA / V PRVENSTVU MLADINCEV

Združena ekipa Espego tudi letos premočno osvojila naslov goriškega pokrajinskega prvaka

Zdaj deželni finale - Tržičanke premočne za Multiservice

Združena ekipa mladincev Espego je tudi letos osvojila naslov pokrajinskega prvaka. Prvi nastop na deželnem finalu bo že v nedeljo v Cordenonsu, ko se bodo Gorici pomerili s trzaskim Triestina Volley. Poleg teh dveh ekip bosta nastopila se Cordenons in videmski VBU.

Finvolley - Espego 1:3 (6:15, 15:7, 10:15, 3:15)

ESPEGO: Braione, Mucci, Lutman, Lukež, Frandolic, Jelen, Brisco, Manià, Sergio.

Espego je v Tržicu zaigral brez podajaca Cernica in brez Macusa. Prvi set je dobil prelahko in zato v drugem popolnoma popustil ter tako zaradi preštevilnih napak prvič letos izgubil set. V nadaljevanju pa je bila tekma v rokah gostov.

Espego - Soča Unitekno 3:0 (15:6, 15:5, 15:5)

ESPEGO: Braione, Mucci, Lutman, D. Lukež, Frandolic, Jelen, Brisco, Macus, Manià, Sergio, M. Cernic.

SOCJA UNITEKNO: A. Cernic, Faganel, Golob, Hlede, Kovic, A. Lukež, Messina, Miklus, Orel.

Espego je gladko osvojil tudi povratni derbi. Do izraza je zlasti prišla razlika v

starosti (Socani se vsi sodijo v kategorijo dečkov) in posledična fizična moč na mreži. Espegovci so zaigrali zadovoljivo, brez večjih napak, Soča Unitekno pa je kljub porazu pokazala velik napredek v primerjavi s prvo tekmo in to v vseh elementih, še posebej pa v servisu in skoku. Dobro se je močnejšim espegovcem upirala tudi v obrambi.

Ostali izidi: Torriana - Ronchi 3:1. Vrstni red: Espego 14, Soča Unitekno 10, Finvolley 8, Torriana 4, Ronchi 0.

MLADINKE
Fincantieri - Multiservice 3:0 (15:3, 15:2, 15:3)

MULTISERVICE: Benedetti, Cettul, Persè, Sfiligoi, Bagon, K. in V. Battisti.

Mladinke Multiservice so se ponovno srečale z trziško ekipo, ki je gotovo resen kandidat za deželni naslov. V njej namreč nastopa pet igralk iz višjih lig in sicer dve iz B-2 in tri iz C-2 lige. Tekma je bila enosmerna. Nase pa bi se lahko odrezale malo bolje, saj so v Gorici iztržile kakšno točko več. O poteku dogodkov ni dosti kaj povedati. Mogoče bi morale naše tvegati kaj več v napadu, saj niso imele kaj izgubiti. (I.P.)

DECKI

Olympia - Torriana 0:3 (4:15, 12:15, 4:15)

OLYMPIA: T. Devetak, Mozetic, Spacapan, Cetul, Nanut, Povšic.

Kljub porazu so fantje pokazali zadovoljivo igranje in dober servis, na mreži pa je seveda prišla na dan razlika v moči, saj sestavljajo Torriano starejši igralci.

NARASCAJNIKI

V tem prvenstvu sodelujejo samo tri ekipe, ki igrajo med sabo po turnirskem sistemu. Doslej sta bila na sporedu dva turnirja. Olympia je dvakrat premagala ronski Acli, prav tolikokrat pa izgubila proti Gradu. »Prvenstvo je zelo pozitivno in tudi izbrana formula ni slaba. Fantje so doslej pokazali dobro igranje,« pravi trener Olympie Lucio Battisti.

Dosedanji izidi, 1. turnir: Olympia - Grado 0:2 (14:16, 3:15); Olympia - Ronchi 2:0 (15:6, 15:4); Grado - Ronchi 2:0; 2. turnir: Grado - Olympia 2:0 (15:2, 15:11); Ronchi - Olympia 0:2 (2:15, 7:15). Prihodnji troboj bo 9. aprila v Slovenskem sportnem centru.

OLYMPIA: I. in T. Devetak, Klede, Mozetic, Spacapan, Cetul, Nanut, Povšic.

SMUČANJE / IZIDI 16. ZAMEJSKEGA PRVENSTVA ZA POKAL ZSSDI

V priredbi SK Brdina je bil v nedeljo na Voglu 16. smučarski pokal ZSSDI, ki steje tudi kot zamejsko prvenstvo.

Danes objavljamo popolne lestvice.

KATEGORIJE

Baby sprint ženske: 1. Caterina Marusič (SPDG) 45, 05.

Baby sprint moški: 1. Alessio Sibilla (Devin) 43, 95; 2. Gregor Nanut (SPDG) 41, 01; 3. Jan Tratnik (SPDG) 44, 72; 4. Patrik Stolf (Devin) 52, 22; 5. Marko Gantar (Devin) 52, 44; 6. Ivan Kerpan (Mladina) 56, 66; 7. Goran Kerpan (Mladina) 2:00, 52.

Miške: 1. Martina Gantar (Devin) 36, 37; 2. Elisabeth Miklus (SPDG) 41, 03, 3. Maja Sancin (Brdina) 43, 68.

Miški: 1. Danjel Ghezzi (Mladina) 37, 63; 2. Andrej Marusič (Brdina) 37, 96; 3. Matej Stolf (Devin) 40, 60; 4. Simon Plesničar (SPDG) 41, 65; 5. Denis Polissa (Brdina) 41, 66; 6. Olaf Simoneti (Brdina) 44, 42.

Deklke: 1. Jana Plesničar (SPDG) 35, 83; 2. Zanita Svara (Brdina) 37, 08; 3. Eva Del Fabbro (SPDG) 37, 14; 4. Martina Bogatez (Mladina) 37, 43; 5. Mateja Paulina (Devin) 38, 62; 6. Roberta Purich (Brdina) 40, 12; 7. Ivana Gantar (Devin) 45, 20; 8. Francesca Roncelli (Brdina) 46, 89.

Dečki: 1. Aljaž Milic (Mladina) 42, 20.

Narascanjice: 1. Francesca Jakin (SPDG) 37, 87.

Narascanjiki: 1. Erik Piccini (Brdina) 32, 95; 2. Borut Bogatez (Mladina) 33, 08; 3. Matej Crismancich (Devin) 33, 21; 4. Devid Miklus (SPDG) 37, 61; 5. Dejan Kanjscek (SPDG) 40, 97.

Mladinke: 1. Fiona Mezgec (Brdina) 36, 20; 2. Karin Mezgec (Brdina) 36, 54; 3. Nastja Milic (Mladina) 41, 26.

Mladinci: 1. Aljoša Paulina (Devin) 33, 73; 2. To-



maz Sirca (Devin) 34, 50; 3. Massimiliano Simarelli (Brdina) 41, 07.

Clanice: 1. Valentina Suber (Brdina) 32, 81; 2. Vaneša Mezgec (Brdina) 35, 47; 3. Jagoda Skerk (Devin) 35, 50; 4. Lara Praselj (Mladina) 38, 15; 5. Jasmin Rudez (SPDT) 38, 25; 6. Gabrijela Pieri (Devin) 39, 62; 7. Lilijana Bizin (Mladina) 39, 98.

Clani: 1. Alessandro Zezlina (SPDT) 31, 26; 2. Kristjan Volpi (Brdina) 31, 59; 3. Marko Suber (Brdina) 32, 62; 4. David Sosic (Devin) 33, 23; 5. Fabio Hengl (Devin) 33, 55; 6. Marko Presl (SPDT) 34, 05; 7. Mitja Emili (Mladina) 34, 52; 8. Claudio Peric (Devin) 34, 70; 9. Niko Sedmak (Mladina) 35, 06; 10. Simon Terpin (Olympia) 35, 21; 11. Matej Makuc (SPDG) 35, 63; 12. Maximilijan Kralj (SPDT) 36, 00; 13. Andrej Vogric (Olympia) 36, 03; 14. Marjan Vogric (Olympia) 36, 30; 15. Walter Kerpan (Mladina) 37, 36; 16. Davide Grinevero (Olympia) 37, 94; 17. Renato Tomez (Brdina) 38, 36. 18. Alex Sedmak (Mladina) 39, 16; 19. Gianluca Bellafontana (Brdina) 40, 93; 20. Darko Pahor (Mladina) 40, 69; 21. Alex

Picini (Brdina) 43, 27; 22. Andrej Suligoi (Brdina) 44, 93; 23. Giulio Taucer (Brdina) 1:15, 50.

Amaterji: 1. Andrej Zvab (SPDT) 33, 06; 2. Livijo Rožic (SPDG) 33, 41; 3. Edi Marusič (SPDG) 36, 26; 4. Ivan Plesničar (SPDG) 36, 51; 5. Ennio Bogatez (Mladina) 36, 58; 6. Bogdan Milic (Mladina) 37, 58; 7. Boris Nanut (SPDG) 38, 04; 8. Marco Sibilla (Devin) 38, 09; 9. Paolo Ghezzi (Mladina) 38, 74; 10. Giuliano Alessio (Mladina) 39, 96; 11. Marko Piccini (Brdina) 40, 20; 12. Dario Stolf (Devin) 40, 83; 13. Elio Roncelli (Brdina) 41, 25; 14. David Paulina (Devin) 41, 51; 15. Rudolf Purich (Brdina) 43, 89; 16. Mauro Tratnik (SPDG) 46, 10.

Dame: 1. Marta Vizintin (SPDG) 38, 00; 2. Natasa Volpi (Brdina) 42, 07; 3. Erika Ukmar (Devin) 42, 41; 4. Giuliana Del Fabbro (SPDG) 42, 47; 5. Suzana Gustin (Brdina) 45, 23; 6. Sonja Sirk (Mladina) 45, 84; 7. Tatjana Princ (SPDG) 46, 94; 8. Alda Scuka (Brdina) 48, 64; 9. Nadia Svara (Brdina) 49, 97; 10. Rosanda Kralj (Devin) 51, 22; 11. Morana Ferluga (Brdina)

52, 85; 12. Melita Picini (Brdina) 1:07, 38.

Super veterani: 1. Edi Bratos (Brdina) 39, 58; 2. Josip Pangos (Devin) 39, 99; 3. Jordan Puric (Devin) 40, 66; 4. Milan Škabar (Brdina) 41, 09.

Veterani: 1. Stojan Sosic (Devin) 33, 37; 2. Natalino Culot (SPDG) 34, 00; 3. Bojan Miklus (SPDG) 38, 00; 4. Bojan Makuc (SPDG) 38, 23; 5. Rado Suber (Brdina) 38, 34; 6. Roberto Greco (Devin) 38, 54; 7. Igor Sancin (Brdina) 40, 33; 8. Sergio Ferluga (Brdina) 44, 65.

Društveni lestvice

Skupno: 1. SK Brdina 1123 točk; 2. SPDG 1076; 3. SK Devin 1035; 4. SO Mladina 725; 5. SPDT 296; 6. SZ Olympia 156.

Mladinski sektor: 1. SPDG 388 točk; 2. SK Devin 213; 3. SK Brdina 201; 4. SO Mladina 178.

ABSOLUTNE LESTVICE

Mladinska ženska: 1. Jana Plesničar (84) 35, 83; 2. Martina Gantar (87) 36, 37; 3. Zanita Svara (84) 37, 08; 4. Eva Del Fabbro (84) 37, 14; 5. Martina Bogatez (84) 37, 43.

Mladinska moška: 1. Erik Piccini (83) 32, 95; 2. Borut

Bogatez (82) 33, 08; 3. Matej Crismancich (83) 33, 21; 4. Alessio Sibilla (88) 34, 95; 5. Devid Miklus (82) 37, 61.

Absolutna moška (sestevke dveh spustov 15 najboljših): 1. Alessandro Zezlina (letnik 72) 1:07, 80 (31, 26+36, 54); 2. Christian Volpi (75) 1:08, 48 (31, 59+36, 89); 3. Marko Suber (74) 1:09, 04 (32, 62+36, 42); 4. Erik Piccini (83) 1:11, 17 (32, 95+38, 22); 5. Livjo Rožic (60) 1:11, 30 (33, 41+37, 89); 6. David Sosic (71) 1:11, 67 (33, 23+38, 44); 7. Matej Crismancich (83) 1:11, 92 (33, 21+38, 71); 8. Fabio Hengl (63) 1:12, 26 (33, 55+38, 71); 9. Aljoša Paulina (78) 1:12, 69 (33, 73+38, 96); 10. Natalino Culot (50) 1:13, 07 (34, 00+30, 07); 11. Tomaz Sirca (81) 1:13, 15 (34, 50+38, 65); 12. Marko Presl (72) 1:15, 21 (34, 05+41, 16); 13. Danjel Ghezzi (86) 1:20, 02 (37, 63+42, 39); 14. Andrej Marusič (87) 1:20, 21 (37, 96+42, 25); 15. Matej Stolf (86) 1:24, 62 (40, 60+44, 02).

Absolutna ženska (sestevke dveh spustov 10 najboljših): 1. Valentina Suber (76) 1:11, 52 (32, 81+38, 71); 2. Jagoda Skerk (73) 1:15, 57 (35, 50+40, 07); 3. Vanessa Mezgec (74) 1:16, 30 (35, 47+40, 83); 4. Jana Plesničar (84) 1:16, 91 (35, 83+41, 08); 5. Fjona Mezgec (80) 1:17, 16 (36, 20+40, 96); 6. Martina Gantar (87) 1:18, 66; 7. Eva Del Fabbro (84) 1:19, 22 (37, 14+42, 08); 8. Karin Mezgec (80) 1:19, 22 (36, 54+42, 68); 9. Martina Bogatez (84) 1:19, 62 (37, 43+42, 19); 10. Zanita Svara (84) 1:38, 18 (37, 08+1:01, 10).

Na slikah (Foto Sedmak): levo - absolutna zmagovalca Valentina Suber in Alessandro Zezlina, desno - najboljša mlada: Jana Plesničar in Erik Piccini

ODBOJKA / 1. MD NA GORIŠKEM

Derbi brez presenečenja

V soboto odločilno za Naš prapor

Soča Unitekno - Agraria Terpin 0:3 (11:15, 10:15, 13:15)

SOCJA UNITEKNO: A. in M. Cernic, Dei Iuri, Faganel, Golob, Hlede, Kovic, Lukež, Messina, Miklus, Orel, Princic.

AGRARIA TERPIN: Lutman 2+1, M. Komjanc, M. Vogric 4+7, Mucci 3+2, Frandoli 3+4, Spacapan 1+1, Hlede 10+0, P. Komjanc 5+5.

Po pričakovanjih je sinoči zmagala Olympia. Povratna tekma je bila precej bolj izenačena kot prva: delno zaradi podcenjevanje Olympie, delno pa zaradi boljše igre Soce, ki je pridobila na samozavesti, čeprav se vedno dela preveč napak, da bi se lahko enakovredno borila z ostalimi v ligi. Olympia je tako vodila v vseh treh setih, samo v končnici tretjega so mladi socani povedli z 12:11.

Intrepida - Agraria Terpin 3:1 (15:8, 15:7, 14:16, 16:15)

AGRARIA TERPIN: E. Lutman, M. Komjanc 7+10, M. Vgric 3+3, Mucci 1+1, Frandoli 5+5, Spazzapan 1+1, Pintar 0+0, Hlede 3+3, Dorni 2+3.

Igralci Olympie bi lahko izsilili tie break, saj so v 4. setu ze vodili s 14:10, ko jim v napadu ni slo vec od rok. Po slabem prvem setu, v katerem so nasprotnikom podarili deset točk, so v nadaljevanju igrali nekoliko boljše, toda tudi Intrepida ni bila od muh, saj ima v svojih vrstah nekaj res dobrih posameznikov.

Ostali izidi 11. kola: Turriaco - Cormons 1:3, Mossa - Fossaloni 3:2, Naš prapor ni igral. **Vrstni red:** Naš prapor in Cormons 18, Turriaco in Intrepida 12, Torriana 10, Mossa in Agraria Terpin 8, Fossaloni 4, Soča Unitekno 0.

V soboto bo Naš prapor v Krminu igral proti Cormonsu in si v primeru zmage brzkone že skoraj zagotovo zagotovil napredovanje v D ligo.

1. ZENSKA DIVIZIJA

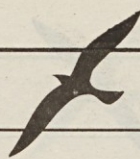
Izidi 11. kola: Val - Cormons 1:3, Pieris - Mondo Computer 1:3, Morarese - Intrepida 3:0. **Vrstni red:** Cormons 18, Morarese in Mondo Computer 16, Azzurra 12, Grado in Intrepida 10, Pieris 4, Val 0.

2. ZENSKA DIVIZIJA

Farra - Multiservice 3:0 (15:13, 15:6, 15:7)
MULTISERVICE: Corsi, Persè, Cettul, K. in V. Battisti, Sfiligoi, Benedetti, Bagon, Cernic.

Proti dobri ekipi iz Farre je Multiservice zaigral kakor zna le v prvem setu, ki se mu je po nerodnem izmuznil. Slovenska ekipa je namreč začela tekmo dosti boljše od domačink, saj je povedla z 0:4 in 2:7. Na zalost je zbrano začela upadati, tako da je Farra znižala na 5:8 in nato povedla s 13:9. Takrat so naše spet zbrale moči in izenačile na 13:13. Nekaj nepotrebnih napak pa je napravilo set. V drugem in tretjem nizu Multiservice na zalost ni znal ponoviti igre iz prvega. Cim je popustil sprejem, se v napadu ni dalo več mnogo narediti. Domačinke pa so bile bolj pazljive kot v prvem nizu in so pobrale marsikatero žogo v obrambi. Naj omenim še nekaj delnih izidov. V drugem setu 14:1, v tretjem pa 6:0, 8:4 in 12:7 vedno za Farro. (I. P.)

Ostali izidi 13. kola: Torriana - Fossaloni 1:3, Pro Romans - Lib. Gorizia 3:2, Caffè Morocco - Ronchi 3:0, Corridoni - Villesse 3:0. **Vrstni red:** Caffè Morocco 24, Corridoni 22, Farra 18, Torriana 14, Libertas Gorizia in Fossaloni 12, Multiservice 10, Villesse 6, Pro Romans 4, Staranzano in Acli Ronchi 2.



SESLJAN / 25. REDNI OBČNI ZBOR JADRALNEGA KLUBA ČUPA

V znamenju velikih športnih in organizacijskih uspehov

Križničeva in Furlani v državnem vrhu - Tekmovanje za pokal Prvo jadro popolnoma uspelo - Župan Depangher obljubil pomoč glede sedeža

Pretekli petek je na se-
dežu Agencije za turisti-
čno promocijo Trsta v Se-
sljanju Jadralski klub Ču-
pa organiziral 25. občni
zbor. V imenu odbor-
nikov je uradni del veče-
ra uvedel dr. Mahnič, ki
je po pozdravu prisotnih
predal besedo predsed-
niku Marinu Kosuti.
Predsednik je članom po-
nosno izjavil, da je lanska
sezona predstavljala
višek športno-organizaci-
jskih dosežkov Cupinega
stirileta. Rezultati nam-
reč govorijo sami. Čupa je
oplenila svojo vlogo
z dvema mladinskima
državnima prvakoma in
sicer Johano Križnič (op-
timist ženske) ter Jarom
Furlani (optimist prvo ja-
dro) ter consko deželni-
ma prvakoma Mitjom
Buzanom (laser standard)
ter Pavlom Kraljem (ja-
dralne deske). Ob tem je
seveda neizbežno omenil
tudi odločilno vlogo glav-
nega trenerja Maurizia
Bencica, ki je s svojim
profesionalnim pristop-
om predvsem v razredu
optimist odločilno vpli-
val na izjemen izkupicek
sezone. Z organizacijske-
ga vidika je o prireditvi
pokala Prvo jadro v sode-
lovanju s Pietas Julio Cu-
pa dosegla izrazito kvali-
tetni pristop društva, ki
se je ob priliki izkazalo
ne samo v ponos Sloven-
cev, ampak celotnega
športnega sveta Furlanije-
Julijske krajine ter Ita-
lijske jadralske zveze.
Sledilo je odlikovanje no-
vega Cupinega conskega
člana ter pisca kapitana
Bruna Lisjaka Volpija, ki
je ob priliki dejal, da se
bo se naprej z vsemi moč-
mi trudil, da bodo naši
mladi spet postali upo-

rabniki našega morja. Sle-
dila sta nastopa trenerjev
ter novopredlaganih kan-
didatov občnega zbora
Adriana Ferfolja ter Mitja
Buzana, ki sta orisala
mladinsko športno dejav-
nost ekipe optimist, evrop-
a ter laser. Besedo je na-
to prevzel Boris Grilanc,
ki je poudaril tudi uspehe
kajutnih jadrnic in sicer
ponovno zmago Franka
Sedmaka v svoji katego-
riji na zadnji Barcolani,
kategorijo zmago Aleksa
Bezina na pokalu Bernet-
ti ter nastop Devana
Kosute na jadralskem giru
d'Italia v posadki Maura
Pellaschiera. Večer je po-
pestril tudi govor župana
Depangherja, ki se je med
drugim obvezal za popol-
no podporo Čupi v okvi-
ru sprejetja regulacijskega
nacrtja Sesljskega zaliva



Številna udeležba na občnem zboru JK Čupa

v naslednjih mesecih.
Upanje vseh je seveda, da
se bodo klubska pričako-
vanja o stalnem sedežu
slednjic le realizirala.
Predsednik ZSSDI Jure
Kufersin pa je svoje zado-
voljstvo izrazil v treh
točkah in sicer rezultati,

društveni optimizem ter
uspeh jadralske manifesta-
cije Prvo jadro, ki doka-
zuje, da se z dobro voljo
uspe vzpostaviti sodelo-
vanje ter sožitje obeh na-
rodov. Sledili sta tajniško
in blagajniško poročilo
Klavdija Cibica ter odo-

britev obračuna ter le-
tosnjega proračuna.
Slednjic so bile na vrsti
volitve novega odbora,
pri čemer so bili večinsko
potrjeni vsi predlagani
kandidati.

Sestava novega odbora
GLAVNI ODBOR:
Aleks Bezin, Mitja
Buzan, Klavdij Cibic, Na-
da Cok, Adriano Ferfolja,
Marino Kosuta, Janko Ko-
vacic, Andrej Križnič,
Milko Malalan, Egon Na-
nut, Vladimir Nanut,
Vojka Pertot, Karlo Rolic,
Pia Sirca, Luka Vuga.

NADZORNI ODBOR:
Marija Marc, Karlo Mez-
gec, Paolo Milic.

CASTNO RAZSO-
DISCE: Rudi Cantelli,
Vinko Ferfolja, Ivo Magaj-
na, Franc Mahnič, Bruno
Volpi-Lisjak.

- Domenis-

KOŠARKA / SKLEPNI DEL PRVENSTVA PROPAGANDA

Kontovel in Jadran dobro začela

V tolažilni skupini premagala Azzurro in Barcolano - Finalna skupina: Bor danes proti Poggiju



FINALNA SKUPINA

Bor bo svojo prvo tekmo v tej sku-
pini odigral danes proti Poggiju.

Ostali izidi 1. kola: Don Bosco -
Ferroviario 62:39, Sgt A - Sgt B
75:40.

TOLAŽILNA SKUPINA

Kontovel - Azzurra 76:57 (42:26)

KONTOVEL: Sirk, Trumpuz, Za-
vadlal 6, Budin 21, Ražem 20, Na-
bergelj, pernarcich, Piculin, Kosmina
4, Stoka 2, Turco 2, Matiačić 21, tre-
ner Sila.

PON: Ražem in Turco.

Kontovelci so igrali zelo sprošče-
no in učinkovito ter povsem za-
služeno zmagali. Prevsam sta tokra
zelo dobro zaigrala Gregor Budin, ki
je pokazal svojo vrednost, in Andrej
Matiačić, ki igra iz tekme v tekmo
bolje.

Tudi trener Sila je bil z igro svojih
varovancev zadovoljen. Upati je, da
bodo naši kosarkarji se tako naprej
igrali in vsaj v tej skučini dosegli pr-
vo mesto.

Barcolana - Jadran 18:63 (12:24)

JADRAN: Sancin 8, Zeriali 6, Ma-
lalan, Vodopivec 2, Scroccaro, Sta-
rec 17, Corbato 8, Schillani 3 (1:2),
Colletta 2, Ciacchi, Daneu 6, Milic
11.

Tri točke: Milic 1. Trener: Pre-
garc.

Jadranovci so dosegli svojo prvo
zmago v tolažilni skupini proti sibli
Barcolani. Vsi igralci so zaigrali do-
bro, zaradi česar si vsa ekipa zasluži
pohvalo, med posamezniki pa sta iz-
stopala Erik Starec in Lovrenc Milic
v napadu in Marko Colletta ter Ma-
tija Ciacchi v obrambi. (D.P.)

BALINANJE / PRVENSTVO ZSSDI V TROJKAH

V številčni konkurenci so bili najbolj uspešni člani Primorja

Osvojili so prvo in drugo mesto - Nastopli je kar 32 ekip - Komsija dobro dela

V domu pristaniških delavcev
Ervatti se je pretekli teden od-
vijalo že tradicionalno slovensko
zimsko balinarsko prvenstvo
trojk. Vpisalo se je 32 ekip (96
oseb), kar je čedno število in
dokaz, da je zanimanje za bali-
nanje vse večje, kar dobro obeta
za prihodnost tega športa.

Največ ekip je zopet vpisala
Gaja in sicer pet. S štirimi ekipa-
mi so se predstavili Primorje,
Kraski dom in Nabrezina, po tri
sta jih imela Polet in Sokol, po
dve Sovodnje, Kras ter Zarja, po
eno pa združenje Mak ter Dani-
ca.

Najboljši uspeh je doseglo Pri-
morje, ki je napredovalo v osmi-
no finala s tremi ekipami, od ka-
terih sta dve prisli do finala in
končno je slavila in to zaslužno
ekipa v postavi Luciano Giral-
di, Dario Tvrč in Eligio Pelicon.
Drugaouvrščeno Primorjevo eki-
po so sestavljali Marino Sibelja,
Vinko Marsic in Luciano Sferca.
Tretje mesto je zasedla Gaja (Ivan
Galzi, Nino Nesic, Pino Natural),

cetrto pa Nabrezina (Milko Kosu-
ta, Albin Leban, Emilio Penko).
Te štiri ekipe so bile nagrajene z
zlatimi medaljami. Pohvalo so si
prisluzile vse ostale, posebno pa
tiste, ki so se uvrstile od 4. do 8.
mesta in sicer: 5. mesto Kras
(Fulvio Businelli, Milko Milic,
Milko Rupel), 6. mesto Primorje
(Walter Ferluga, Renato Blason,
Vasilij Regent); 7. mesto Polet
(Vasja Gulic, Renato Katalan, Ni-
no Suban). 8. mesto Sovodnje 2.

Pred nagrajevanjem je v nago-
voru v slovenskem in italijan-
skem jeziku odbornik pri bali-
narski komisiji Združenja in ob
tej priliki odgovoren za sodniške
odločitve Egon Skerk, izkoristil
priliko, da otvori novo balinar-
sko sezono 1997 s sledecimi be-
sedami: »S turnirjem trojk, ki se
je pravkar zaključil, se začena
nova sezona. Nasi naporu gredo v
tri smeri: v prirejanje zamejskih
prvenstev pod okriljem
Združenja, z raznimi mednarod-
nimi turnirji, ki jih prirejajo po-
samezni klubi ali sekcije v loče-

nih oblikah, ter nastopi petih
nasih klubov v italijanskem pok-
rajinskem prvenstvu C-lige. To
so Zarja, Gaja, Polet, Sokol ter
Nabrezina. Za vse te pobude
voščimo vsem mnogo uspeha,
pri čemer pa mislimo, da je glav-
no to, da smo strnjeni, da se
prijavljamo za cimve turnirjev.
Za zgled je lahko tudi ta turnir,
na katerem je sodelovalo mnogo
več trojk kot lani. Člani komisije
pri Združenju se bomo na vse
načine trudili, da vam bomo pri
teh naporih pomagali, vsaj se za
dve leti, ko nam bo zapadel man-
dat. Pohvalno o našem delovanju
se je izrazil tudi Livij Valencic,
dosedanji pokrajinski predse-
dnik pri ZSSDI ob priliki nagraje-
vanja prejšnjega prvenstva, ko
nam je tudi obljubil vso podpo-
ro.»

Ozji odbor balinarske komisije
pri Združenju sestavljajo: Bruno
Gustin, Egon Skerk, Maks Križ-
mancic, Aleksij Gulic ter Walter
Ferluga.

Egon Skerk

TENIS / ŽENSKA C LIGA

Gajevke še tretjič zapored potegnile krajši konec

Gaja je potegnila krajši
konec tudi v tretjem pr-
venstvenem nastopu v
ženski teniski ligi za
igralke kategorij C3 in C4.
Tokrat so igralke pa-
drisko-gropajskega drus-
tva izgubile na gostovanju
v Palmanovi proti ekipi
TC Corno. Drugič zapored
je bil končni izid 2:1. V
prvem dvoboju se je Dasa
Grgic pomerila z igralko
Della Rovere. Po slabem
prvem setu se je gajevka v
drugem zelo izboljšala, zal
pa je kljub temu izgubila v
tie breaku. Točko za Gajo
je priborila Cirila Devetti,
ki je zelo gladko osvojila
dvoboj z Lorenzuttijevjo. O
zmagovalcu je torej od-
local dvoboj dvojic. Gaja
je prvič nastopila z dvoji-
co Devetti-Grgic (doslej je
igrala Rossmanova), kar
pa žal ni prineslo zazele-
nih saodv. V prihodnje
kolu se bo Gaja na Pa-



Dasa Grgic

dricah pomerila z moč-
nim TC Garden iz kraja
Pasina di Prato

TC Corno - Gaja 2:1

Della Rovere - Grgic
6:1, 7:6; Lorenzutti - De-
vetti 0:6, 1:6; Della Rove-
re/Lorenzutti - Grgic/De-
vetti 6:1, 6:4.

NAMIZNI TENIS / V TERNIJU

Martina in Nina Milič ter Irena Rustja so si zagotovile nastop na državnem prvenstvu

DP 1., 2. in 3. kategorije bo
prve dni julija v Bologni

Na zadnji preizkušnji, cetrtem kvalifikacijskem
turnirju za tretjo kategorijo, se je v Terniju potego-
valo šest Krasovih pingpongasev. Zadostno število točk
za nastop na državnem prvenstvu prve, druge in
tretje kategorije, ki bo prve dni junija v Bologni, so
nabrale Martina Milič (25 točk), Nina Milič (7, 5),
Irena Rustja (6, 5), na seznamu čakajočih pa je tudi
Barbara Santini.

V Terniju, na vsedržanem turnirju, se le dvema
krasovkama ni uspelo prebiti iz skupine. Najtežjo
skupino je imela Jasmin Kralj, ki je z nasprotnicama
Perna in Macean izgubila dvoboja z 2:1. Patrizia Ma-
cean je po zbranih točkah kot kandidatka za državno
prvenstvo na drugem mestu. Kristina Stubelj je v
skupini treh nasprotnic premagala le eno, kar seveda
ni zadostovalo za nadaljnje tekmovanje. Do osmine
finala pa so napredovale zmagovalke svoje skupine
Martina Milič, ki je nadigrala Nepotijevo, Parisijevo
in Biaggettijevo; Nina Milič, ki je bila boljša od Nor-
cie, La Morattove in Armentijeve ter Irena Rustja, ki
je premagala Alessandrinijevo, Valente in Esposito.
Barbara Santini je bila v skupini druga, kjer je tesno
izgubila s Paolo Molina, premagala pa igralko Che
Lina Castorino ter domačinko iz Ternija.

V finalnem delu sta se kljub protestu morale po-
meriti med seboj klubske soigralke Barbara Santini in
Irena Rustja. Krasova studentka, st. 126, je potem iz-
gubila tekmo v osmini finale v deželnem derbiju s st.
78 Francesco Gambini (CUS Videm). Tudi za sestrice
Milič se je tekmovanje ustavilo z uvrstitvijo med
sestnajsterico. Nina Milič je najprej premagala Melis
z 2:0, zatem pa izgubila s Parisijevo, s katero bi kras-
ovka na papirju sicer morala dobiti. Martina Milič
se je v dvoboju osmih srečala z Monico Zancaner,
branilko, ki je do finala premagovala vse nasprotnice
z gladkim 2:0, le proti Martini je sla 2:1. Gojenka
vsedržavnega centra M. Zancaner je zbala največ
točk za uvrstitev na DP, Martina Milič pa je le eno
točko manj od zmagovalke. Za nekatere krasovke ob-
staja še rahla možnost, da si pridobijo vstopnico za
DP na deželnem turnirju, ki bo že ta teden v Zgo-
niku. (J.J.)

Trofeja Topolino: Sara Ciuffarin (Kras) prva, dobre uvrstitve tudi za Bor

Na deželnem kvalifikacijskem turnirju za Trofejo
Topolino je med deklicama zmagala petosolka Sara
Ciuffarin, sicer gojenka Krasove maniznoteniske so-
le. Od 2. do 4. razreda si je Miran Bole (Kras) delil
tretje mesto z Jevnikarjem (Bor). V isti kategoriji pa
sta si deklici Bora Mateja Crismancich in Eva Carli
uvrstili na drugo oz. tretje mesto.

Na državnem finalu 19. in 20. aprila v Cecini bodo
FJK predstavljali le zmagovalci Mntebugnoli (Suvi-
ch), Ridolfi (Križ), Esposito (Suvuch) in Sara Ciffarin
(Kras). (J.J.)

Obvestila

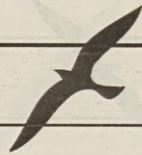
ZSSDI
obvesca, da bo danes, 20.
marca 1997 ob 20.30 v domu
A. Sirk v Križu, seja smucar-
ske komisije.

SD GRMADA
vabi člane in prijatelje na 10.
redni občni zbor, ki bo dan-
es, 20. marca ob 20. uri v
društvenem sedežu v
Mavhinjah z običajnim dnev-
nim redom.

SK DEVIN - Planinski odsek
in SZ SLOGA prirediti v ne-
deljo, 23. marca, vzpon na
Slavnik. Odhod iz Bazovice
ob 8. uri. Za informacije tel.
st. 040/200782 - Francko ali
040/226283 - Viktor.

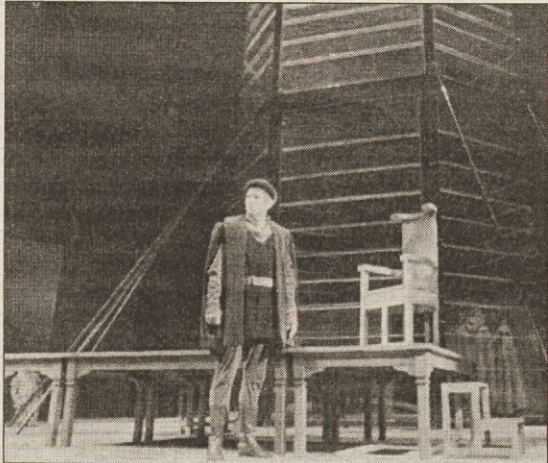
SZ BOR
obvesca vse zainteresirane,
da sprejema vpisovanje za
tečaje aerobike (za mlade,
srednje in starejše), ki se
vršijo v opoldanskih (13.00-
14.00), popoldanskih in
večernih urah, dvakrat te-
densko, v prenovljeni telo-
vadni Stadiona 1. maj. Vse
dodatne informacije dobite v
uradu, tel. st. 51377 od 10. do
13. in od 17. do 20. ure.

ZSSDI
obvesca, da bo goriski urad
do nadaljnjega odprt samo v
jutranjih urah, in sicer od
8.30 do 12.30.



Kulturna srečanja doma in po svetu

Shakespearov Richard Tretji v prvi koprodukciji PDG in SSG



Drevi bo v Novi Gorici premiera Shakespearove drame Kralj Richard Tretji, v kateri nastopata igralska ansambla novogoriškega in trzasekega teatra. Delo je režiral Mile Korun, v zahtevni naslovni vlogi nastopa Bine Matoh, sicer pa igra skupno 23 igrancev (na sliki Rados Bolčina v vlogi vojvode-Buckingham). Lik peklenškega Riharda, ki si je preko trupel svojcev in drugih utrl pot do prestola, zadnje case vzbuja veliko zanimanje poustvarjalcev tako na gledališkem kot na filmskem področju. V gledališkem listu je dramaturginja predstave Martina Mrhar med drugim zapisala: »Richard - usmiljenja vreden pohabljenec, samotar, zavrnjenec, večni mladenič, sanjač, fantast, intelektualci, filozof, genij, diplomat, politik, strateg, rojeni vladar, diktator, osvajalec, zapeljivec ali igralec, ki si spretno zatira pravi obraz z različnimi, nikoli do konca opredeljivimi maskami? Kaksen je pravzaprav njegov resnični jaz?«

Mile Korun, ki je znan režiser Shakespearovih del, je predstavo gradil na novem prevodu Milana Jesiha. Sicer pa je Rihard tretji doslej na slovenskih odrih zazivel samo leta 1952, ko ga je v ljubljanski Drami SNG postavil režiser Branko Gavella. Po uprizoritvah v Novi Gorici, premiera bo drevi ob 20. uri, bodo predstavo odigrali tudi v okviru abonmajske sezone SSG.

Rock in blues glasba s skupino Mr. Igor

Mr. Igor je skupina starih fantov, ki prihajajo iz Rima. Igor, Gianluca, Stefano in Emiliano izvajajo glasbo na meji trdega rocka in bluesa, ki nam nekoliko prikljucuje v spomin zacetne Led Zeppeline. Rimski band Mr. Igor je nastal leta 91 prav na pobudo Igorja Barbara in njegovega brata Gianluca. Vsi stirije fantje so glasbeno izobraženi in obozujejo zgodnji rhythm blues. Skupina ze od vsega zacetka kar uspesno nastopa po raznih glasbenih klubih in na raznih festivalih. Naj omenimo le nastop na »Giro Festival 95«, ko so se uvrstili v finale, in sodelovanje na radijski oddaji »Radio due time« na radiu RAI. Na nastopih radi izvajajo znane bluesovske legende, prirejene po lastnem stilu, in izvirne skladbe. Fantje se bodo trzaski publiki predstavili kar dvakrat, danes, 20. marca, ob 21. uri v kriskem lokalu Oxisis ter jutri, 21. marca, v kulturnem društvu trzasko železarne »Macondo« s pricetkom ob 22. uri.

V kriskem Oxisu bo danasnji koncert predzadnji v dokaj plodni in uspešni sezoni, ki se bo zaključila prihodnji četrtek, 27. marca s koncertom priznane trzasko glasbene skupine Mamafastalla, ki ze vrsto let nastopa v Trstu in okolici. Njen repertoar obsega najrazličnejše zvrsti lahke glasbe, od rocka do bluesa. Vstop prost, začetek ob 21. uri. (PAN)

Kogojev Venetski konj v Jeruzalemu - simbol miru

Jeruzalemska fundacija je včeraj na najbolj uglednem mestu v Jeruzalemu, na Trgu Moshe Baran, začela s postavljanjem velike plastike Venetski konj slovenskega ustvarjalca Oskarja Kogojja. Ob obeleževanju 3000-letnice Jeruzalema se je slovenski umetnik s tem darilom uvrstil med velike darovalce Jeruzalemski fundaciji, sam pa želi, da bi bilo to darilo Slovenije Jeruzalemu.

Se ob postavljanju Kogojeve plastike so prebivalci Jeruzalema izražali svoje odobravanje in navdušenje. Jeruzalemska fundacija in prijatelji Oskarja Kogojja v Jeruzalemu, na stičišču treh kontinentov, v središču treh monoteističnih ver, se zavdajo tudi globljega pomena darila. Kip prihaja v Jeruzalem kot simbol miru oz., kot je pred kratkim dejal avtor: »Konj je v različnih obdobjih pomenil nosilca civilizacije, ker je njegov simbol univerzalen.« Različice Kogojevega venetskega konja ze stojijo pred palaco Združenih narodov v Zenevi, v Nebungu ob Crnem morju, v Slovenj Gradcu in v Svetovnem trgovinskem centru v Ljubljani. (STA)

Zlati koncert britanskih glasbenikov v CD

V Ljubljani bo danes gostoval Simfonični orkester mesta Birmingham (City of Birmingham Symphony Orchestra) pod taktirko sira Simona Rattla s solistko sopranistko Judith Howarth, Koncert je Cankarjev dom pripravil v sodelovanju z Britanskim svetom in ob pomoči darežljivih pokroviteljev, brez cesar pri tako slavnih umetnikih pač ne gre. Britanski glasbeniki bodo izvedli dela Edwarda Elgarja Uvod in Allegro za godala, op. 47, Richarda Straussa Stiri poslednje pesmi za sopran in orkester, op. posth (FrM-hling, September, Beim Schlafengehn, Im Abendrot) ter Gustava Mahlerja Simfonija st. 4 v G-duru s sopranom solo, napovedujejo iz Cankarjevega doma. (STA)

Predstavitev knjige Bronasti violinist



V Trzaski knjigarni bodo v torek, 25. marca, ob 18. uri predstavili ilustrirano mladinsko knjigo Bronasti violinist - Il violinista di bronzo avtoric Zlate Jurin in Sandre Kump, ki jo je izdala občinska knjižnica v Piranu. Ob prisotnosti avtoric bodo o knjigi spregovorili Livio Sossi, strokovnjak za mladinsko književnost in literarni kritik, pesnik Marko Kravos in ravnateljica občinske knjižnice v Piranu Orjana Kosuta Krmac.

Koncert Društva prijateljev glasbe

Društvo prijateljev glasbe iz Kopra bo priredilo v sredo, 26. marca, ob 20 uri v Palaci Gravisi koncert pianista Sijavusa Gadzijeve in klarinetista Robert Stanica ter Godalnega kvarteta Glasbene matice iz Trsta, ki ga sestavljajo violinista Žarko Hrvatić in Stefano Iob, violist Bogomir Petrač in celist Peter Filipčić. Na večeru bodo izvajali dela Prokofjeva, Sostakoviča in Schumanna.

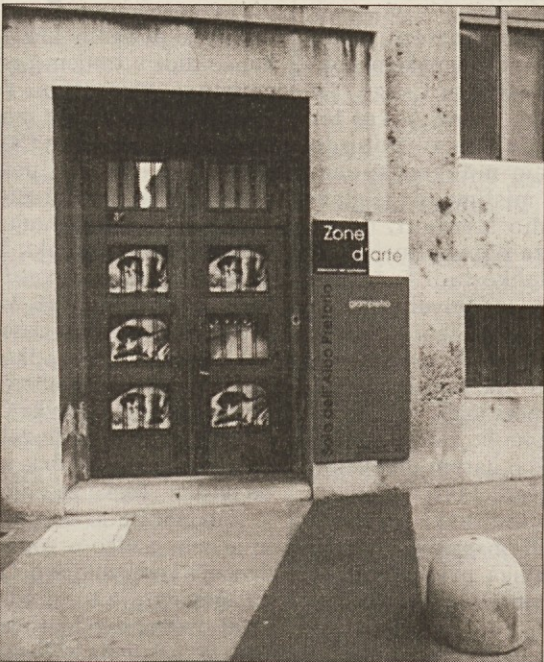
Poziv za Dan glasbe

Sedem vsedravnih glasbenih združenj je pozvalo podpredsednika vlade in ministra za kulturo Walterja Veltronija, naj se zavzame pri vladi, da bi proglasila 21. junij za Dan glasbe. Pri tem prazniku naj bi sodelovale malodane vse italijanske glasbene institucije, kar naj bi pripomoglo k razvoju glasbe v Italiji.

Predlogi združenja MusicaLibera

Združenje MusicaLibera je sodelovalo na nedavnem firenskem mitingu neodvisne glasbe, na katerem je bil govor o glasbenih dejavnostih in o potrebi po zakonu, ki naj normira in zasciti ljudsko glasbo. Tudi MusicaLibera je pristopila k pobudi za proglasitev 21. junija za Dan glasbe.

Mladi umetnik v Občinski galeriji v Trstu



V trzaski Občinski galeriji bo danes od 17.30 do 19.30 umetnik Davide Lippolis seznanil občinstvo s svojim likovnim ustvarjanjem. Lippolisova dela so na ogled v okviru skupinske razstave z naslovom Umetniske cone (Zone d'arte),

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi
Dvorana Tripovich Opera in baletna sezona 1996/97

Danes, 20. t. m., ob 20. uri (red L): »Masa v h molu za soliste, zbor in orkester« J. S. Bacha. Direktor Harry Christophers, sopranistki Lynne Dawson in Catherine Denley, tenor Mark Tucker, bas Michael George. Prodaja vstopnic za vse koncerte je v teku. Ponovitve: v soboto, 22.3., ob 17. uri (red S); nedelja, 23.3., ob 16. uri (red D); torek, 25.3., ob 20. uri (red F); sredo, 26.3., ob 20. uri (red H); četrtek, 27.3., ob 20. uri (red E).

Gledališče Rossetti
Gledališka sezona 1996/97

Od 1. do 6. aprila: M. Shakespeare »La tempesta«. Režija Glauco Mauri. Nastopata Glauco Mauri in Roberto Sturmo. Predstava v abonmaju: odrezek st. 9 rumen.

Gledališče Miela - Gledališče Cristallo
Teatralmente intrecci

V soboto, 22. t. m., ob 21. uri v gledališču Miela gostuje Gledališče Casa degli Alfieri iz Astija s predstavo »Perfettissime sorelle« Luciana Nattina in Nadie Mantovani. Nastopajo Lorenza Zambon, Angela Malfitano in Lelia Serra
Za informacije tel. 390613, 365119.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Jutri, 21. t. m., ob 20.30 premiera: gostuje

gledališče Consorzio 90 s predstavo »La donna di Chez Maxim's« po romanu Georgeja Feydeaua. Nastopata Dalia Frediani in Daniele Formica. Režija Livio Galassi.

GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 24. in v torek, 25. t. m., ob 20.30 (izven abonmaja) gostovanje SSG iz Trsta s predstavo Borisa Kobala »Afrika ali na svoji zemlji«. Predprodaja vstopnic v Kulturnem domu Gorica (Ul. Brass 20 - tel. 0481/33288).

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 20. t. m., ob 20.30 film »Taxi Driver«. Jutri, 21. t. m., ob 18. uri in ob 20.30 film »Verizna reakcija«. V soboto, 22. t. m., ob 20.30 gledališka predstava ljubljanske Drame »Metuljev ples«. Režija Boris Cavazza.

NOVA GORICA

Kulturni dom

Danes, 20. t. m. koncert Po belih in crnih tipkah.

SEŽANA

Kulturni Center Srečka Kosovela

Danes, 20. t. m., ob 20. uri film »Carovnice«. Jutri, 21. t. m., ob 20. uri »Mali princ« v izvedbi dramske skupine Mavricni most iz Hrpej-Kozine.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trzaska knjigarna: v torek, 25. t. m., ob 18. uri predstavitev ilustrirane mladinske

knjige »Bronasti violinist - Il violinista di bronzo« avtoric Sandre Kump in Zlate Jurin.

KOROŠKA

TINJE

Katoliški dom prosvete Sodalitas: danes, 20. t. m., ob 19.30 predstavitev umetnostno-kulturnega vodica »Po koroskih poteh«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: jutri, 21. t. m., ob 17. uri seminar »Temeljni pojmi elektronskega računalništva in praktično delo na računalniku«. V petek, 4. aprila, ob 19.30 dožuskija o liberalizaciji radia.
V soboto, 5. aprila, Workshop - delavnica

»Zwei Sprachen - ein Radio« (Dva jezika - en radio).

GLOBASNICA

Farna dvorana: v soboto, 22. t. m., ob 14.30 komedija »Porocni list«.

RAVNE NA KOROŠKEM

Sportna dvorana: v soboto, 22. t. m., ob 19. uri pevska revija »Od Pliherka do Traberka«.

BOŽJI GROB

V nedeljo, 23. t. m., ob 19. uri skavtski križev pot.

GLASBA

TRST

Kulturni dom
Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97

V torek, 8. aprila bo nastopil Komorni zbor Ave iz Ljubljane pod vodstvom Andraza Hauptmana. Na sporedu Mendelssohn, Schubert in Bruckner.

Trzasko koncertno društvo

V ponedeljek, 24. t. m. ob 20.30 koncert Isabelle Van Keulen (violina) in Ronalda Brautigama (klavir). Na sporedu Schnittke, van Beethoven in Prokofjev.

Gledališča Rossetti

V sredo, 26. t. m., ob 21. uri koncert kantavtorja Francesca De Gregorija. Za abonente popust. Predprodaja vstopnic je v teku.

SCGV Emil Komel

Koncertna sezona 1996/97

V soboto, 22. t. m., ob 20.30 nastop Sloven-

skega komornega zbora in orkestra v veliki dvorani KC Lojze Bratuz. Na programu F. Mendelssohn (Vier geistliche Werke) in F. Schubert (Hirtenlieder in Missa in G). Dirigent Mirko Cuderman.

GORICA

Kulturni dom

Glasbena matica - koncertna sezona 1996/97

V petek, 21. t. m., ob 20.30 Dva Klavirja - Trst. Nastopata Beatrice Zonta in Vesna Zuppin. Na programu Brahms, Ravel, Milhaud.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V ponedeljek, 24. t. m., ob 20. uri koncert Slovenske Filharmonije z dirigentom Markom Letonjo. Solista Sasa Olenjuk (violina) in Nicoletta Sanzin (harfa). Za glasbeni abonma in izven.

RAZSTAVE

TRST

Peterlinova dvorana (Ul. Donizetti 3): do konca tedna bo na ogled razstava Edija Zerjale. Urnik od 9. do 17. ure.

Krozek »Ercole Miani«: do 23. t.m., je na ogled razstava slikarja Milosa. Urnik: 10.00-13.00.00 in 15.00-21.00; vstop prost.

Občinska razstavna dvorana (Trg Unità), **Palaca Costanzi, Sala Albo Pretorio:** na ogled je razstava »Zone d'arte«.

Galerija Tribbio 2 (Piazza Vecchia 6): do 21. t. m. razstavlja slikar Giovanni Centazzo.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 15. aprila razstavlja slikar Gligorov.

Gostilna »Stalletta« (Ul. dei Giuliani 36): do 7. aprila bo na ogled razstava Maurizia Chiozze »La nave nei secoli«.

Konjunska Miramarskega gradu: na ogled je razstava-laboratorij Bruna Munarija »L'arte di tutti«.

Art Gallery (Ul. S. Servolo 6): do 29. t. m. razstavlja Nevia Benes, Ugo Carà, Waldes Coen, Rosella Cosulich, Ettore Devidè, Renata De Mattia, Renata Fanin, Claudia Raza in Franco Rosso.

OPČINE

SKD Tabor - Prosvetni dom: na ogled je razstava Vladimira Klanjskega

RICMANJE

Babna hiša: do 26. t. m. je na ogled razstava Jožeta Cesarja.

GORICA

Katoliška knjigarna: do 20. marca je na ogled razstava Marjana Miklavca.

Kulturni center Lojze Bratuz: do 2. aprila je na ogled razstava Kamen. Odrptja je vsak dan (razen ob sobotah in nedeljah) od 17. do 19. ure.

KOROŠKA

CELOVEC

Deželna galerija (Burggasse 8): do 31. t. m. »Eno srce za živali« - razstavlja dvanajst umetnikov iz Avstrije, Svice in Francije.
Kunstforum Bauholding AG: do 19. t. m. razstavlja Rudi Benetik.
Pastoralni center: jutri, 19. t. m., ob 19. uri odrptje razstave »Sveto pismo - knjiga življenja«.

ROŽEK

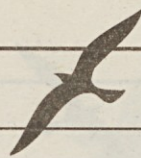
Galerija Sikoronja: do 23. t. m. razstavlja umetnik Jakob Wüster.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: do 14. aprila razstavlja umetnice iz Slovenije, Avstrije in Italije v okviru projekta Ženske-manjšina-umetnost-identitete.

TINJE

Galerija Tinje: do 30. aprila je na ogled razstava pisatelja in fotografa Marka Jarca.



RAI 3 slovenski program

Za TAST: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Gustav**
20.30 **TV DNEVNIK**
20.50 **Pri nas doma (ponovitev)**

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Il cargo della violenza (dram., VB '55, r. R. Baker, i. Anthony Steel, Peter Finch)
11.10 Aktualna oddaja o vrtarstvu: Verdemattina
11.30 Dnevnik iz Neaplja
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 TV film: Insieme per Gemma (dram., ZDA '93, i. Jennifer Kate Wilson)
15.55 Mladinski variete Solletico (vodita E. Ferracini, M. Serio), vmes risanke Gargoyles
17.30 Nan.: Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Italia sera - Italija zvečer
18.45 Variete: Luna Park (vodit Rosanna Lambertucci)
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Aktualno: Il fatto (vodit Enzo Biagi)
20.45 Variete: La Zingara (vodit Cloris Brosca)
20.50 Variete: Per tutta la vita (vodit Fabrizio Frizzi)
23.15 Dnevnik
23.20 Dokumenti: Passaggio a Nord Ovest - Potovanje v Mezopotamijo (vodit Alberto Angela)
0.00 Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
0.30 Rai Educational
1.00 Nočni pogovori: Sottovoce - Potihoma
1.15 Nad.: Promessi sposi ('67, i. P. Pitagora, 6. del)

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše
8.50 Nan.: Lassie
9.15 Io scrivo, tu scrivi - Jaz pišem, ti pišeš
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Perché? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu
11.15 Dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba
14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodit P. Limiti)
16.15 17.15 dnevnik - flash
16.30 Aktualno: La cronaca in diretta - Kronika v živo
18.15 Dnevnik in sport
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.00 Nan.: Hunter
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Vecerni dnevnik
20.40 Nogomet: Fiorentina-Benfica (pokal pokalov)
22.40 Variete: Macao
23.30 Dnevnik, 0.00 Zvezde meseca, 0.10 Danes v Parlamentu, 0.20 Avtomobilizem F1
0.40 Aktualno: Io scrivo, tu scrivi - Jaz pišem, ti pišeš

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Dokumenti
8.50 Film: Cavalcata d'eroi (zgod., It. '51)
10.30 Temamagazin
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Telesogni
13.00 Aktualno: Media/Mente, Il grillo
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.55 Znanstveni dnevnik, 15.05 Tgr Bellitalia
15.35 Sportno popoldne, vmes mountain bike, dresura, IP v smučanju
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, deželne vesti
19.55 Tgr - Regioneitalia
20.10 Variete: Blob
20.40 Aktualna odd.: Tg3 Prima serata
22.30 Dnevnik, deželne vesti
22.55 Misteri - Oddaja o skrivnostnih pojavih
0.00 Aktualno: Italians, cioè italiani
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Variete: Fuori orario
1.15 Sport: hokej na ledu

RETE 4

6.00 Nad.: Angelica
7.00 Film: Dubbio d'amore (dram., ZDA '90)
8.30 Pregled tiska
8.50 Nad.: Kassandra, 10.00 Zingara, 10.30 Ali del destino, 11.00 Aroma de café, 11.45 Milagros, 11.30 dnevnik
12.30 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik Tg 4
14.00 Es l'essenza della vita
14.15 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Film: Il prigioniero di Zenda (pust., ZDA '52)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodit I. Zanichchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Film: Il verdetto della paura (dram., ZDA '94, i. A. Assante, J.W. Kilmer)
22.40 Film: Miliardi (kom., It. '91, i. C. Alt, L. Hutton), 0.55 pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (ponovitev)
11.30 Aktualno: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, Hunter Tylo)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in zenske
15.30 Nan.: Una bionda per papà - Blondinka za očetca (i. Patrick Duffy)
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.30 Nan.: SuperVicky
18.00 Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (vodita Cristina Parodi, Enrico Papi)
18.45 Variete: Tira e molla (vodit Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Paolo Villaggio in Massimo Boldi)
20.50 Nan.: Caro maestro 2 (i. M. Columbro, Stefania Sandrelli, E. Sofia Ricci)
22.45 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik TG 5
1.30 Sgarbi quotidiani

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.15 Nan.: A-Team
10.15 Aktualno: Planet
10.20 Nan.: Magnum P.I. (i. Tom Selleck), 11.30 Mc Gyver
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Ultraman
13.30 Variete za najmlajše: Ciao Ciao Parade in risanke
14.30 Variete: Colpo di fulmine (vodit A. Marcuzzi)
15.00 Nan.: Baywatch (i. D. Hasselhoff)
16.00 Variete: Planet
16.30 Nan.: Bayside School, 17.00 Clase di ferro
18.30 Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: Beverly Hills
20.00 Variete: Edizione straordinaria!
20.30 Aktualne teme v oddaji: Moby Dick (vodit Michele Santoro)
23.15 Aktualno: Alex - Indagini su mondi segreti - Oddaja o skrivnostnih pojavih (i. Romina Modello)
0.15 Aktualno: Fatti e misfatti
0.20 Italija 1 sport - Vse o pokalih, 1.25 Sport

TELE 4

16.45 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.45 Nad.: La ribelle
15.30 Il supplemento
19.00 Aktualno: Zoom
20.05 Gospodarstvo
20.30 In diretta - V živo
22.00 I forti do Forte Coraggio
22.40 Gospodarstvo

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 1.20 Dnevnik, 19.50 Sport
9.00 National Geographic
12.05 Variete: Stettamente personale - Strogo osebno
14.00 Film: I sette ladri (dram., ZDA '60, i. R. Steiger)
16.00 Variete: Tappeto volante
20.10 Aktualno: Check Point
20.30 Film: Un eroe per il terrore (krim., ZDA '88)
23.20 Nogomet: Liverpool-Brann Bergen

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.55 Včeraj, danes, jutri
10.00 Videoring
10.30 Tedenski izbor: nan. Caroline v vele mestu (ZDA, 21. epizoda)
10.50 Film: Kronika neke ljubezni (Italija 1950, r. M. Antonioni, i. Lucia Bosè, Massimo Girotti)
12.30 Poljudno znanstvena serija: Svet divjih zivali
13.00 Porocila
13.05 Tedenski izbor: TV igrice - Kolo sreče
13.35 Made in Slovenia
14.20 Videostrani
15.00 Novice iz sveta razvedrila
15.25 Tedenski izbor: V vrtincu
15.55 Dosje J.K. - Habjanov umor (I. Karlovsek - A. Tomasić, 6. del)
16.50 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program: Santo Zuzkito (ris., ZDA)
17.35 TV igrice: Hugo
18.00 Po Sloveniji
18.30 Alpe Adria
18.40 TV igrice: Kolo sreče
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
20.05 Tednik
21.00 Napovedniki
21.05 Forum
21.15 Nan.: Frasier (ZDA, i. K. Grammer, J. Mahoney, 4. epizoda)
21.50 Včeraj, danes, jutri
22.00 Odmevi, vreme, sport
22.30 Omizje
0.00 Tednik
0.55 Forum
1.05 Videoring
1.35 TV jutri, videostrani

Slovenija 2

8.45 - 1.20 Teletekst TV Slovenija
9.00 Euronews
10.55 Tedenski izbor: Razvedrilna oddaja TV Koper-Capodistria: Karaoke (ponovitev)
11.55 Domače obrti na Slovenskem: Pletarji
12.20 Ave v Atenah
13.25 Letni koncert Komornega zbora Ave
14.10 Ameriška nanizanka: Posadka (5. del)
14.35 SP v umetnostnem drsanju (pari)
15.35 Evrolog
16.35 Dokumentarna oddaja: Tisoc in vec
17.30 Nanizanka: Echo Point (Avstralija, 33. ep)
18.00 Angleska nanizanka: Po-dezelski utrip (7. epizoda)
18.50 Oddaja o računalnistvu: Resničnost resničnega (9. oddaja)
19.25 Avstralska nanizanka: Echo Point (34. epizoda)
19.50 Napovedniki
19.55 Včeraj, danes, jutri
20.00 Svicarski film: Pretrgani molk
21.45 Napovedniki
21.50 Alpe Adria
22.00 Pisave
22.30 Francoski film Arte: Molierova smrt (i. R. Wilson, Bulle Ogier)
23.20 Evropski kulturni magazin: Alica
23.50 SP v umetnostnem drsanju
0.50 Pisave (ponovitev)

Koper

15.00 Euronews
16.00 Kosarka NBA: Chicago Bulls - Seattle Supersonics
17.30 Darovi narave
18.00 Program v slovenskem jeziku: Pomagajmo si
18.30 Nedeljska reportaža, 18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.20 Nan.: Nočni sodnik
19.45 Dok.: Vatikanski muzeji, 20.15 Dokumentarna oddaja
22.00 Cetrtkova sportna oddaja
21.00 Aktualna odd.: Meridiani
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15 Euronews
22.30 Program v slovenskem jeziku - Zabavno glasbena oddaja: Karaoke - Dobra volja je najbolja

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, sport, vreme; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 5 min. za kulturo; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepa melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost; 14.40 Kdo ve; 15.30 DIO; 16.30 Stergo ergo; 17.00 Glasba ob 5-ih; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Jazz; 20.30 Sence adolescence; 21.00 Ameriška Country lestvica; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - Spet ta jazz.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasba; 10.05 Gymnasium; 12.05 Igramo in pojemo; 13.30 Glasb. mladina; 14.05 Izobraževalni pro-

gram; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Naši operni pevci; 17.00 Banchetto musicale; 18.05 Zunanjepolitični feljton; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Kratka igra; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo slovenske skladatelje; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.30 Pregled tiska; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 9.00 Servisne informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Potrošniški SOS; 10.40 Power play; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Porocilo z borze; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni pr. - M. Vuksanovič; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke; 0.00 Nočni pr.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d'Italy; 11.00 Modri

val; 12.00 Ballo è bello; 13.00 L'una blu; 18.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.50 Fun Clubs; 15.15 Nota bene; 18.15 Srečanja; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi; 8.40 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Nemime stopinje skozi srce (T. Rojc); 9.40 Rubrika o pravni ureditvi italijanske republike; 10.30 Intermezzo; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 KMePZ iz Ppstopne; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Dvignjena zavesa; 15.00 Glasba za vse okuse; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: C.A. Seghizzi - KZ Ave; 18.00 Dopisnice z najbližjega vzhoda, nato Evergreen; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški potpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.

Radio Koroška

18.10 - 19.00 Rož - Podjuna - Zila.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskga tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1998
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno Evropo in Balkanom je območje nizkega zračnega pritiska. Oslabljen fronta je severno od naših krajev. S severnimi vetrovi doteka k nam hladni in se vedno tudi vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.14 in
zatonja ob 18.12.
Dolžina dneva 11.57.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 15.12 in
zatonja ob 4.32.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.58 najnižje -17 cm, ob 7.32 najvišje 26 cm, ob 13.53 najnižje -42 m, ob 20.25 najvišje 37 cm..
Jutri: ob 2.22 najnižje -24 cm, ob 8.04 najvišje 31 cm, ob 14.19 najnižje -45 m, ob 20.44 najvišje 42 cm.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja
10,6 stopinje.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na
splošno počutje in razpo-
loženje ljudi bo ugoden.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	5	2000 m.....	-4
1000 m.....	2	2500 m.....	-8
1500 m.....	0	2864 m.....	-10

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Slovenija: Na Primorskem bo delno jasno, pihala bo burja. Drugod bo spremenljivo do pretežno oblačno s krajevnimi plohami dežja ali snega. Sosednje pokrajine: Ob Jadranu bo delno jasno, pihala bo burja. Drugod bo spremenljivo do pretežno oblačno s krajevnimi plohami.

JUTRI



V petek bo na Primorskem delno jasno, pihala bo burja. Drugod bo spremenljivo do pretežno oblačno in večinoma suho. V soboto bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA SE RES JE

Kreme za nego zrele kože največkrat niso vredne svojega denarja

FRANKFURT- Skoraj nobena od kozmetičnih krem, ki so namenjene negi zrele kože, po oceni revije Eko-Test ni vredna svoje cene. Za liter takšne kreme, ki stane do 4.000 nemških mark, stranke večinoma dobijo poceni mineralna olja ter zdravju škodljive snovi ali sredstva za konzerviranje, za katera sumijo, da povzročajo raka. Res je sicer, da koža po uporabi drage kreme za nekaj ur postane bolj gladka, vendar so avtorji raziskave učinek sestavnih delov krem za zrelo kožo primerjali z delovanjem poceni kreme iz običajnega supermarketa. Izkazalo se je, da je bil učinek vseh uporabljenih krem povsem enak. (STA/dpa)

Mandela navdušil princeso Diano

CAPETOWN - Princesa Diana je bila po polnem srečanju s predsednikom Južnoafriške republike Nelsonom Mandelo "izjemno navdušena", Mandela pa se je poslal: "Nimam prav veliko priložnosti za srečanje s princesami. Se vedno se tresem od razburjenja." Diana in Mandela sta se sestala v predsednikovi rezidenci v Capetownu, pogovarjala pa sta se predvsem o boju proti aidsu, o temi, s katero se princesa v zadnjem času največ ukvarja. Diana je prejšnji teden dopotovala v Capetown. (STA)

Krava, ki je zbežala s klavnice, sejala paniko po Bruslju

BRUSELJ - Neka krava, ki je pobegnila iz klavnice, je včeraj v Bruslju na poti proti središču mesta povzročila pravo paniko, policisti pa so uprizarili akcijo, ki je bila vredna najboljših televizijskih nizažank komedijskega zanra. Žival je usla iz klavnice v Anderlechtu na vzhodu Bruslja in se odpravila proti središču mesta. Kravo je zasledovalo več policijskih avtomobilov vzdolž več ulic, preden so jo končno ujeli in vrnili delavcem klavnice. (STA/AFP)

Družinsko srečanje pri radarju

LANDSTETTEN- Policijska patrula, ki je v okrožju Starnberg merila hitrost vozil, je poskrbela za nepričakovano družinsko srečanje. V nekajminutnem presledku sta se tako mož kot njegova žena s svojima avtomobiloma ujela v radarsko past. Kot so sporočili iz policije, sta oba skupaj presegla dovoljeno hitrost za 35 kilometrov na uro. Po besedah policistov zakonski par pri placilu ni zahteval družinskega popusta. Naprej pa sta odpeljala "lazja" kar za 180 mark. (STA/dpa)

Pomlad je tu



FREIBURG - Kor veleva koledar, je pomlad prišla tudi v sicer hladnejše kraje. Slika, na kateri stiri in pol let stari Denis piha milne balončke v senci cvetoče magnoije, je bila posneta včeraj v nekem me-

stnem parku v kraju Freiburg v Schwartzwaldu na jugovzhodu Nemčije. Drugačna pa bi bila slika na severu države, kjer so številna območja še pod snegom in z zimskimi temperaturami. (Telefoto AP)

»Lap dancing« prepovedan

TORONTO - Kanadske striptizete so pozdravile odločitev vrhovnega sodišča, s katerim so prepovedali t.i. "lap dancing" oziroma ples, med katerim striptizeta gola pleše v naročju moskega. Z odločitvijo sodišča lastniki nočnih klubov niso preveč zadovoljni, saj zatrjujejo, da se bo zaradi tega zmanjšalo število gostov. Osnovno pravilo tega plesa je sicer, da je pri njem prepovedan vsak dotik. Vendar se nekatere "eksotične plesalke" pritožujejo, da jih lastniki klubov pogosto silijo v seksualna dejanja, ki niso del njihovega posla. "Ples je namenjen gledanju, ne pa dotikanju," je dejala ena od plesalk v znamenitem klubu Filmores v Torontu. Res pa je tudi, da so nekatere striptizete zdaj nezadovoljne, saj trdijo, da večina strank spoustuje prepoved dotikanja in da je plesanje po naročjih tudi veliko bolj donosno kot ples na mizah ("table dancing"). Za en ples v naročju plesalka zasluži 20 dolarjev, kar striptizetam omogoča, da v eni sami noči zaslužijo od 300 do 500 dolarjev. (STA/Hina)

Elektronska pošta ga je stala celoletno plačo

OSLO- Norveški znanstvenik Hans Toemmervik iz mesta Tromsø je s pošiljko elektronske pošte prek interneta ruskega kolega v Murmansk pripeljal na rob finančnega propada. Kot je povedal Toemmervik za dnevnik Aftenposten, mu je ruski kolega pisal, da ruskemu upravitelju interneta po prejemu obsežnega E-maila z Norveške (10 megabajtov) dolguje celoletno plačo. Ruski kolega je zato Toemmervika rotal, naj mu ne pošilja več obsežne elektronske pošte. Norvežan je bil seveda izjemno presenečen, saj ni vedel, da je v Rusiji za prejem E-maila potrebno plačati. "Bilo bi ceneje, če bi z letalno odpotoval v Murmansk in dokument oddal osebnosti," je se dodal Toemmervik. (STA/dpa)